Journal Lac-St-Jean
Transcontinental
Vol 66, no 26 • www.lelacstjean.com

SOCIETE CANADIENNE DU MICROFILM
H2YCOMP AB000001
464. ST-JEAN BUREAU 110
MONTREAL (QUE)
H2Y 2S1

Enfin,
des prothèses auditives numériques défrayées par la RAMQ et la CSST !

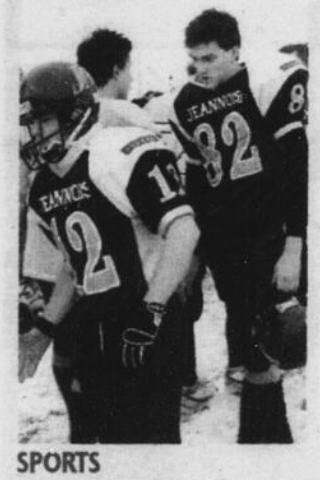
LALIBERTÉ & VILLENEUVE
AUDIOPROTHÉSISTES
Gino Villeneuve
audioprothésiste
145, av. Bégin, Alma
662-3458
1029/ 1025337

ACTUALITÉS

Un « ange » de la rénovation

Karl Blackburn a confirmé le versement de 1,8 M $ pour différents travaux au Centre de santé et de services sociaux de Lac-St-Jean-Est

PAGE 8



SPORTS

Un revers difficile à avaler !

Dans un match survolté et très émotif, les Jeannois ont plié l'échine devant les Gaillards

PAGE 49

La recommandation du Comité d'étude élargie

Un aréna flambant neuf

PAGE 3

Casse-Noisette et ses amis sont de retour !

> France Paradis
france.paradis@transcontinental.ca

Tous les personnages de rêve, les Clara, le Prince, Drosselmeyer, Casse-Noisette, la Fée Dragée, la Reine des neiges et son cavalier et la Princesse orientale et son prince sont fébriles de remonter sur scène, les 15, 16 et 17 décembre prochains, à l'Auditorium d'Alma, pour la 9e saison du grand ballet « Casse-Noisette » de l'école de danse Le Prisme culturel.

Suite à la page 35

Dre KATHLEEN MURRAY
Dre CATHERINE LAVOIE
Dre GENEVIÈVE GAUDREAULT
Clinique Dentaire
Kathleen Murray D.M.D.
188, boul. Dequen Nord, Alma
Votre sourire, une passion au-delà de notre profession...
VOUS POUVEZ PRENDRE RENDEZ-VOUS EN TÉLÉPHONANT AU 668-DENT
1126/ 1583038

Jean Coutu

Imprimante à jet d'encre Stylus Photo R200 d'Epson et **caméra numérique** DiMAGEG400 Konica Minolta de 4.0 mégapixels

Spécial 299,99$*

Rég.: 499,99 $
* JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK

TIDE Ultra 64 brassées

5,9 litres

3 PAR CLIENT

13,49

Offre incroyable!

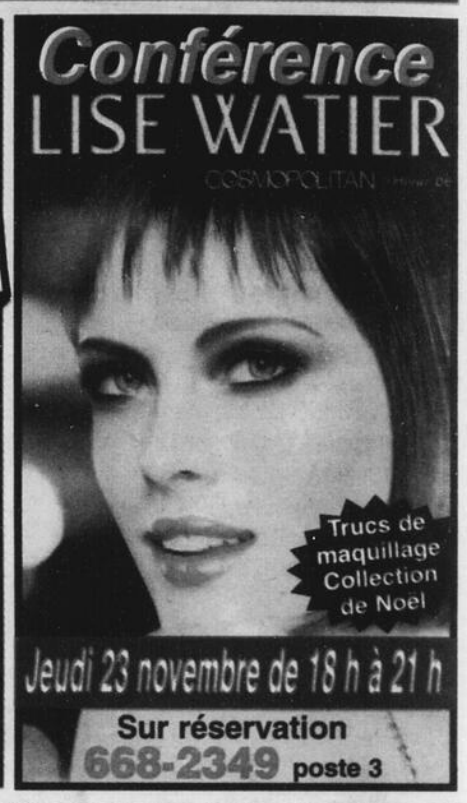
2 jours seulement samedi et dimanche 18 et 19 novembre

Offre incroyable!

MAXWELL HOUSE Café instantané 200 g

1,99

Limite : 3 par client



Jeudi 23 novembre de 18 h à 21 h

Sur réservation 668-2349 poste 3

MAYBELLINE New York
- Lash Stylist
- XXL Volume
- XXL Intense Mascara

3 PAR CLIENT

4,99 ch.

CÉLINE DION Eau de toilette Vapo.
- Celine Dion 100 ml
- Notes
- Belong 50 ml

3 PAR CLIENT

19,99 ch.

WHITE SWAN
- Essuie-tout 45 feuilles par rouleau 2 rouleaux
- Papiers-mouchoirs 125

AU CHOIX 2 pour 1$

6 UNITÉS PAR CLIENT POUR CHACUN DE CES PRODUITS

Samedi et dimanche 18 et 19 novembre 2006

SCANNEZ ET ACCUMULEZ !
Détails p.6

L'ORÉAL Paris Preference Soin colorant haute résistance

3 PAR CLIENT

9,99 ch.

- Jeu de 60 miniampoules pour l'intérieur
- Jeu de 40 miniampoules multicolores pour l'extérieur

3 PAR CLIENT

1,79 ch.

En vigueur du 18 au 24 NOVEMBRE 2006

SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI
18	19	20	21	22	23	24

1826/ 1557492

JEAN COUTU

On trouve de tout... même un ami !

471, av. du Pont Nord, Alma - 668-2349 475, boul. St-Jude, Alma - 668-3337

PROPRIÉTAIRES

Dominique Dufour Marcel Carrier

Actualités
Commentaire : On se casse la gueule... mais pas la tête ! ..... P 4
Église St-Joseph: la réouverture des lieux et la première messe, dimanche prochain ..... P 5

Un aréna flambant neuf de 3000 sièges pour Alma

C'est la recommandation du Comité d'étude élargie

> **Normand Simard**
normand.simard@transcontinental.ca

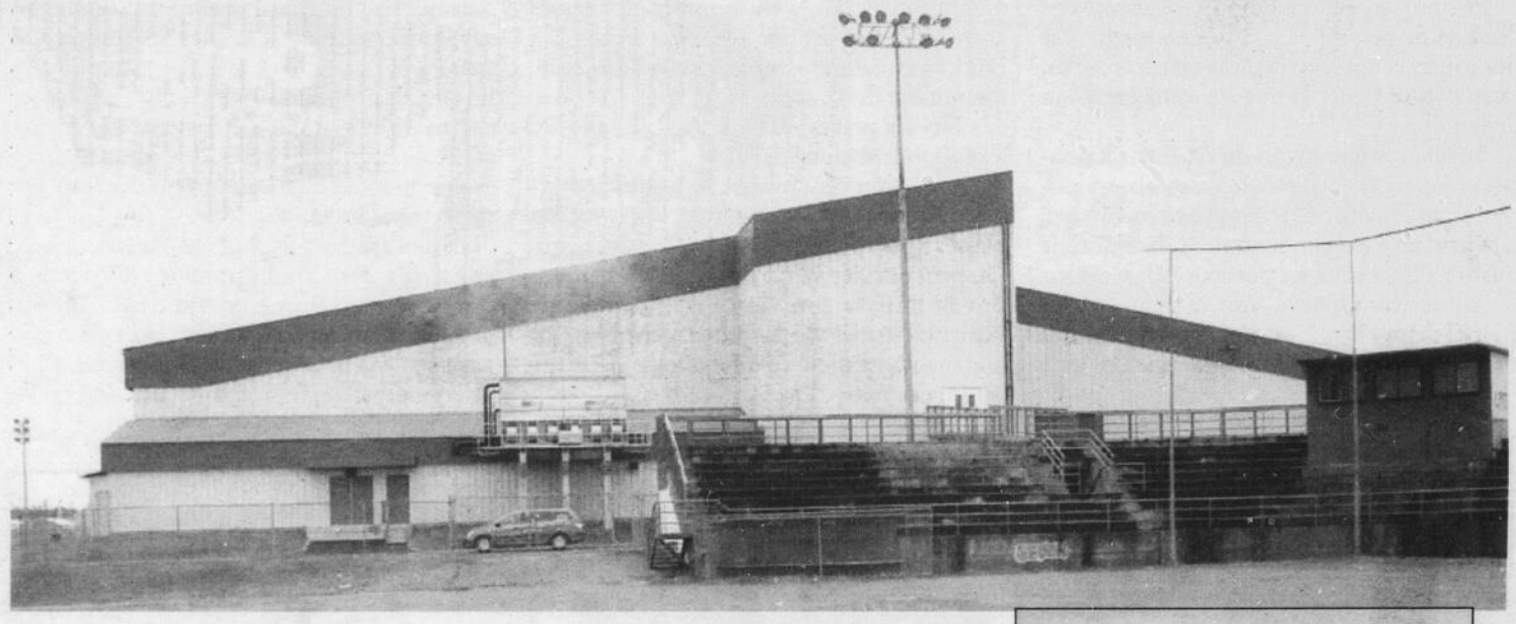
Le comité d'étude élargie mis sur pied par Ville d'Alma le printemps dernier afin de présenter un projet concernant la rénovation du Centre Mario-Tremblay, a rendu sa décision. Et la grande conclusion, c'est la construction d'un nouvel aréna de 3000 sièges.

La nouvelle bâtisse, telle que proposée dans le rapport réalisé par l'architecte, Serge Harvey, en étroite collaboration avec le Service des Loisirs de Ville d'Alma, sera mise en place au site du stade de baseball qui sera relocalisée au terrain des Plaines Vertes. L'aréna de la grande glace, selon ce rapport, sera conservée alors que la petite glace servira pour l'aménagement de nouveaux locaux touchant diverses disciplines ou divers organismes.

Et le comité, même s'il n'a pas fixé un échéancier, propose que le début des travaux, au plus tard, en 2008 avec priorité sur la construction du nouvel aréna advenant qu'il y ait plusieurs phases de réalisation de ce projet de 23 millions$, dont sept M$ pour le nouvel aréna qui pourrait utiliser les actuelles infrastructures du nouveau système de réfrigération mis en place il y a deux ans.

Aucune information n'a été officiellement donnée sur les tenants et aboutissants de ce projet qui, rappelons-le, un investissement global de 23 millions$.

Rappelons que 19 personnes, représentant diverses sphères du milieu, faisaient partie de



pas de doute, l'étude ce rapport, fera partie des échanges des élus.

Au comité de la Pétition 5000, on se réjouit de la décision qui prône la construc-

Le CMT: Scullion jette une douche d'eau froide

C'est reconnu, le maire Gérald Scullion n'a jamais été un ardent défenseur de la mise en place d'un aréna de 3000 sièges pour Ville d'Alma. Toutefois, il s'était engagé, lors de l'élection de novembre 2005, à former un Comité d'étude élargi sur la question.

En milieu de semaine, le maire almatois a indiqué qu'il y avait un projet sur la table et une décision de ce comité prônant la construction d'un nouvel aréna de 3000 sièges au site de l'actuel stade de baseball qui serait relocalisée. Le projet est évalué à 23 millions$, dont 7 millions$ pour la construction du nouvel aréna.

Au moment de l'entretien avec le journaliste du Lac Saint-Jean, Gérald Scullion travaillait ardemment à préparer le discours du budget et le Lac-à-l'Épaule qui se tiendra le 24 novembre prochain.

«Nous aurons le rapport au Lac-à-l'Épaule mais nous n'y consacrerons que peu de temps. Nos priorités sont ailleurs. Nos concitoyens savent que les voies de contournement et la revitalisation du Centre-Ville viennent en tête de nos priorités», a lancé Scullion.

En clair, cela veut dire qu'il n'y aura pas d'étude détaillée du projet qu'a choisi le Comité d'étude élargie qui prône un aréna flambant neuf. Peut-être, tout au plus, au Lac-à-l'Épaule, il y aura formation d'un autre comité pour étudier la recommandation du Comité d'étude élargie.

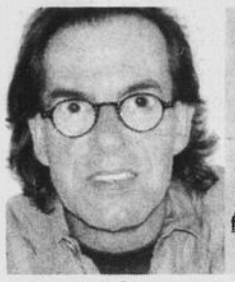
Et à savoir si le Conseil de ville d'Alma prendra une décision tôt en 2007, Gérald Scullion a ajouté: «Je le répète, ça ne fait pas partie de nos priorités. Je ne puis pas dire si nous annoncerons nos décisions en 2007. Je l'espère mais on verra».

Scullion a rappelé que la pratique de Ville d'Alma concernant les grands projets, c'était de payer «cash»: «Nous aurons plus de 4 millions$ de surplus disponibles, pour cette année et l'an prochain, pour payer cash le démarrage de la mise en place des voies de contournement. Et il faudra voir d'ici trois ans si on ira en règlement d'emprunt pour finaliser le tout», ajoute le maire tout en mentionnant que la dette de Ville d'Alma qui se situe à quelque 23 millions$, devra continuer à baisser.

Selon lui, les payeurs de taxes de ville d'Alma, et il le rappelle,

Suite à la page 10

On se casse la gueule... mais pas la tête !



Commentaire

France PARADIS
france.paradis@transcontinental.ca

Quand on entend aux nouvelles que l'un de nos soldats a été tué en Afghanistan, tout le monde a une réaction. Mais quand le dimanche soir, le lecteur de nouvelles fait état des sept, huit ou dix personnes décédées sur nos routes, dans de bêtes accidents, on écoute distraitement, juste pour savoir s'il y en a eu dans notre région.

Et pourtant, chaque fin de semaine, des dizaines de personnes se cassent la gueule sur nos routes et nous, on est là à regarder tout ça, sans trop se casser la tête sur cette situation déplorable.

Le bilan sur les routes du Québec est catastrophique et la Société de l'assurance-automobile du Québec fait même une prédiction: si la tendance se maintient, au 31 décembre, le bilan 2006 fera état de quelque 721 décès sur les routes du Québec, soit le bilan le plus mortel depuis l'an 2000. Il s'agit d'une hausse de 10 % par rapport à la moyenne des cinq dernières années.

C'est comme si tout d'un coup, en 2006, on avait totalement oublié la teneur de toutes les campagnes de sécurité menées par la SAAQ et la Sûreté du Québec au cours des dernières années.

•••

Si vous pensez que dans la région, ce phénomène ne nous frappe pas, détrompez-vous !

Sur les routes de la région, en ce qui a trait au nombre de blessés, bien que celui-ci n'ait pas vraiment fluctué au cours de l'année 2004, la tendance à long terme est néanmoins à la hausse.

La comparaison de 2004 avec la moyenne des quatre années précédente révèle une augmentation de 11 % du nombre de blessés graves et de 7,7 % pour les blessés légers.

En chiffres, cela représente pour l'année 2000, un nombre de 42 accidents mortels, 296 avec des blessés graves et 1740 avec des blessés légers, pour un total de 2078.

Et en 2005, on dénombrait 36 accidents mortels, 339 avec des blessés graves, 1859 avec des blessés légers pour un total de 2234 accidents.

On peut justifier en partie ces augmentations par la hausse constante du nombre de véhicules sur le réseau routier, de même que par l'augmentation du kilométrage parcouru qui en découle.

•••

Selon la SAAQ, la vitesse est, avec la conduite avec les facultés affaiblies par l'alcool, l'une des deux principales causes d'accidents sur nos routes. En moyenne, la vitesse tue 150 personnes par année et en blesse 7500 autres. Cela représente 160 millions $ pour l'indemnisation des victimes et 650 millions $ en coûts sociaux (dommages matériels, perte de productivité, etc...)

En fait, on réalise que même lorsque la vitesse n'est pas directement en cause, ses effets sont présents dans une grande partie des accidents.

De toute évidence meurtrière, la vitesse n'entraîne pourtant pas la même réprobation sociale que l'alcool au volant. La SAAQ constate qu'il est difficile d'obtenir un consensus sur la nécessité de respecter les limites de vitesse.

En effet, le dépassement des limites de vitesse est malheureusement un phénomène généralisé. Toutes routes confondues, l'on évalue que plus d'un conducteur sur deux ne respecte pas les limites de vitesse.

Plusieurs facteurs expliquent l'inconscience apparente d'un grand nombre de conducteurs québécois dont le rythme de vie effréné, la valorisation générale de la vitesse et la croyance qu'il y a peu de risque d'être arrêté.

Pourtant, personne n'échappe aux lois de la physique, pas même un bon conducteur au volant d'une excellente voiture. La vitesse réduit le champ de vision, diminue le temps de réaction, restreint la capacité à effectuer des manoeuvres d'évitement, amoindrit l'adhérence des pneus et augmente la distance de freinage. En outre, au moment d'un impact, la vitesse augmente la violence des chocs ainsi que la gravité des blessures.

•••

Les plus vieux sont-ils meilleurs conducteurs que les jeunes ?

Chose certaine, le manque d'expérience et un comportement à risque font des ravages chez les jeunes conducteurs.

Ils sont plus nombreux que les plus âgés à se rendre coupables d'excès de vitesse, à brûler des feux rouges et à ne pas respecter les signaux d'arrêt. Résultat: en 2005, 23 % des conducteurs impliqués dans des accidents avec dommages corporels étaient âgés de 16 à 24 ans, alors que ces jeunes ne représentaient que 10 % de tous les titulaires de permis de conduire.

Ce phénomène n'est ni nouveau, ni propre au Québec. Il s'explique par l'inexpérience, mais surtout par les comportements à risque des jeunes conducteurs.

Il y a de quoi alimenter une bonne réflexion !

VOX pop

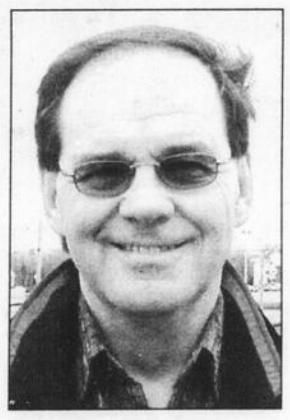
Paul-Émile Thériault

Drogue au volant: Ottawa est-il dans la bonne direction ?

NDLR: - Le gouvernement conservateur Harper continue sa croisade afin de rendre plus strict le Code criminel en s'attaquant cette fois-ci aux gens qui consomment de la drogue et qui, par la suite, conduisent leur véhicule. Le Code sera modifié afin d'imposer des peines plus sévères aux contrevenants. La nouvelle Loi donnera de meilleurs outils aux policiers pour lutter contre ce nouveau fléau. Notamment, les policiers pourront soumettre les conducteurs à des tests de dépistage de drogue. Quant aux enquêteurs, ils pourront obtenir des échantillons de salive, de sang et d'urine, pour fins d'enquête. Socialement parlant, la conduite sous l'emprise de la drogue est-elle aussi répréhensible que la conduite sous l'effet de l'alcool ? A-t-on raison de durcir la Loi à ce chapitre ? Est-ce qu'une telle loi est applicable ? Voici ce que cinq citoyens pensent de ce comportement jugé aussi sévèrement que la conduite sous l'effet de l'alcool.

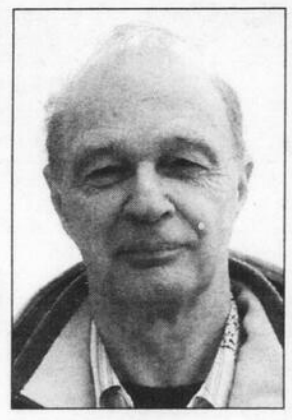
Andrée Bilodeau, Métabetchouan-Lac-à-la-Croix

« Oui, à mon avis, le gouvernement est dans la bonne direction. C'est une bonne chose, cette approche. Il est aussi répréhensible de conduire sous l'effet de la drogue que celui de l'alcool : les facultés des conducteurs sont sûrement affaiblies, eux aussi. C'est sûr que l'application va être plus difficile, cela prendra plus de contrôle, mais malgré cela, c'est une bonne Loi, selon ce que j'en pense. Les enquêteurs, mieux outillés, auront plus de facilité à constituer leurs dossiers, mais il y aura toujours de bons avocats pour défendre les contrevenants. »



Michel Tremblay, Alma

« Je trouve embêtant que le fédéral s'occupe de ça. Concernant l'alcool, les drogues et tout ce qui dépend de ça, en ce qui a trait aux routes du Québec, le provincial a déjà la Sûreté du Québec qui s'occupe de tout ça. Sans parler d'empiétement dans le palier provincial, je crois qu'il y aura des modalités d'entente pour l'application concernant la SQ. C'est donc applicable, une Loi de cette nature. Les mesures additionnelles que vous évoquez, cela aurait beaucoup d'allure, permettrait certaines choses ; il y a encore beaucoup d'éléments qu'on ne connaît pas. Conduire sous l'effet de la drogue est aussi dangereux que l'alcool. »



Gaétan Tremblay, Alma

« Oui, Ottawa va dans la bonne direction. La question principale de ce projet de loi sera de donner les moyens pour pouvoir en faire l'application. Ce sera très difficile au niveau des corps policiers. Cela peut alourdir le système judiciaire avec le témoignage d'experts, à la défense également. Selon moi, ce sera une loi très difficilement applicable. J'imagine que les deux gouvernements vont en venir à une entente concernant l'application, pour le bien public. Je suis d'accord pour des peines plus sévères aux contrevenants et donner de meilleurs outils aux policiers, pour agir pour protéger la population. »

Chantale Jean, Saint-Henri-de-Taillon

« Je suis tout à fait d'accord avec ça. Il arrive que des gens disent Je n'ai pas bu, mais souvent, ils ont autre chose dans le corps. Certains prennent plus de risques avec la drogue, sachant que les policiers ne peuvent la détecter avec l'ivressomètre. Socialement, c'est aussi répréhensible car aussi dangereux de conduire sous l'effet de la drogue que de l'alcool : le conducteur est tout aussi moins apte à conduire. S'il survient un imprévu, par exemple, la personne n'est pas à 100 % de ses capacités de réaction. Comme un test d'alcoolémie, il faudra faire les tests dans de bonnes conditions, avec de bons outils, sinon ils vont être contestés.»

Nicole Hudon, Alma

« Je suis d'accord avec ça à 100 %, car c'est très dangereux : ils conduisent un peu plus vite et ne prennent pas attention. Je suis d'accord qu'on donne les moyens aux enquêteurs de monter leur dossier. D'ailleurs, au lieu de s'acharner sur la cigarette, il faudrait s'acharner sur ça : c'est davantage dangereux, dans l'immédiat, alors que la cigarette est dangereuse pour fumeur/fumeuse et leur entourage, mais sur une période plus longue. Il y a des gens qui vont travailler en groupe, en auto, et même le conducteur consomme de la drogue ; c'est vraiment dangereux, la drogue. J'ai entendu parler de gens qui conduisent sous son effet, car la boisson seule est mesurable par les appareils. »

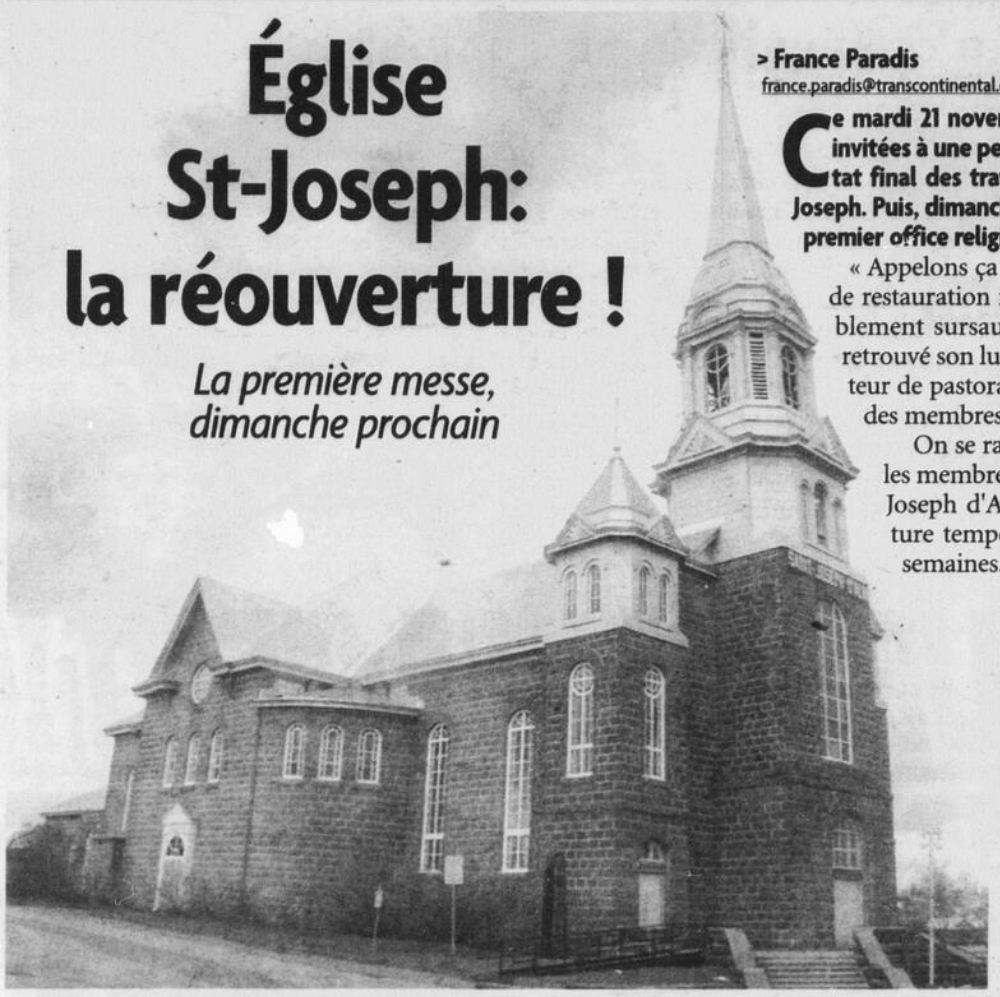
Journal Le Lac-St-Jean
100, rue Saint-Joseph Sud, local 01
Alma (Québec) G8B 7A6
Tél. : (418) 668-4545 Téléc. : (418) 668-8522
Annonces classées : (418) 668-4545
www.lelacstjean.com

Éditrice : Lilianne Laprise
Directeur de l'information : Normand Simard
normand.simard@transcontinental.ca
Journalistes : France Paradis
france.paradis@transcontinental.ca
Jacques La Haye
Directeur des ventes : Michel Dupont
Conseillers (ères) en publicité : Yvan Leroux, Carole Maltais, Marlène Claveau, Mario Larouche
Coordonnateur aux ventes : Bruno Maltais
Directeur de production : Marc Boivin
Infographistes : Richard Plourde, Diane Lemieux, Michelle Maltais, Stéphanie Côté
Impression : « Transcontinental de la Capitale »
Distribution : Publi-Sac
Directeur régional : Gaston Martin
Directrice à l'administration : Lynda Drouin
Adjointe administrative : Claire Larouche
Facturation et crédit : Raymonde Potvin
Réception et petites annonces : Lise Fortier, Marie-Andrée Gagnon
Publié par : Médias Transcontinental S.E.N.C.
Vice-président principal: Marc-Noël Ouellette
www.medias-transcontinental.com

DISTRIBUTION CERTIFIÉE ODC : 22 367 EXEMPLAIRES • TIRAGE : 22 433 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS
Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec. Société canadienne des postes – Envois de publications canadiennes. Abonnement, région 42,16$, extérieure 49 $. Contrat de vente de produit no 132837. © 2005 Médias Transcontinental S.E.N.C. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal Le Lac-St-Jean ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Journal Le Lac-St-Jean sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

Église St-Joseph: la réouverture !

La première messe, dimanche prochain



> France Paradis
france.paradis@transcontinental.ca

Ce mardi 21 novembre, 10 h, toutes les personnes intéressées sont invitées à une petite cérémonie spéciale où l'on présentera le résultat final des travaux de restauration de l'intérieur de l'église St-Joseph. Puis, dimanche prochain, le 26 novembre, à 11 h, on célébrera le premier office religieux depuis près de quatre mois.

« Appelons ça une présentation officielle du résultat du travail de restauration mené depuis août dernier. Les gens vont véritablement sursauter en voyant l'intérieur de l'église qui a ainsi retrouvé son lustre d'antan », commente Marc Fournier, animateur de pastorale et très impliqué dans ce projet en compagnie des membres du Conseil de Fabrique.

On se rappellera que réunis d'urgence le 29 juin dernier, les membres de l'Assemblée de la Fabrique de l'Église Saint-Joseph d'Alma avaient unanimement décidé de la fermeture temporaire de l'édifice religieux pour les prochaines semaines.

Suite à la page 7

VOTRE CONSEILLÈRE EN IMMOBLIER

Micheline Guérin
Agent immoblier affilié
668-6755

200, AV. DU PONT S., ALMA 668-4578
VISITEZ NOUS SUR LA CAPITALEVENDU.COM

La Capitale
La Capitale vendu .com
0125/ 1594692

QUARTIER DES CHANTEURS
960, SIMONEAU:
construction 1991, 4 chambres, Sous-sol fini, plancher en bois, céramique, foyer. Très beau terrain 10,000 p.c., sans voisin arrière.

Voyage VASCO
37, rue St-Joseph, Alma • 668-4993
Permis de l'O.P.C.
1226/ 1607896

CROISIÈRE MSC OPERA
CROISIÈRE PANAMA - DU 4 AU 15 FÉVRIER 2007
GROUPE ACCOMPAGNÉ
11 nuits • Visitez le Mexique, Costa Rica, Panama, la Colombie, les Antilles, la République Dominicaine.
Au départ de Fort Lauderdale
Incluant: vol, 1 nuit d'hôtel, croisière, transfert et toutes taxes aéroportuaires.
Transport d'Alma en sus
À PARTIR DE 2172$ OCC. DOUBLE

CUBA HOLGUIN
Départ Alma vers Bagotville inclus
PROFITEZ DU RÉSERVEZ TÔT AVANT LE 15 DÉC.
• Hôtel Playa Pasquero
1637$ 4★1/2 OCC. DOUBLE

GROUPE ACAPULCO
DÉPART: 16 FÉVRIER 2007
2 SEMAINES - TOUT INCLUS
• Hôtel Playa Suites
1999$ / PERS OCC. DOUBLE
Départ de la région inclus

NEW YORK À PÂQUES

• 4 1/2 JOURS
• 5 JOURS
Plusieurs visites incluses
À PARTIR DE 419$ OCC. DOUBLE
Groupe accompagné

COUCHER AU MANOIR ET CASINO DE CHARLEVOIX
18 et 19 février 2007
1er et 2 avril 2007
Incluant : 3 repas, 1 nuit d'hébergement, taxes et pourboires inclus
134$ /pers. occ. double

Walt Disney World
Venez fêter le Nouvel An! Du 26 décembre au 3 janvier
À PARTIR DE 1119$ /pers.
Relâche scolaire Du 3 au 11 mars 2007
À PARTIR DE 1099$ /pers.

LAS VEGAS

1 au 5 mars 2007
Incluant : vol direct, 4 nuits d'hébergement, transfert allez-retour,
Billet spectacle et départ de la région en sus.
à partir de 1269$ /pers. occ. quad.

GENERATION MOTOWN
IDÉE CADEAU
Samedi 16 décembre 2006 - Palais municipal de La Baie
Inclus: Billet spectacle parterre, souper, transport et taxes
Dernière chance 129$

CASINO 1 JOUR • 24 novembre 2006 • 2 décembre 2006

OUVERT LE DIMANCHE DE 13 H À 16 H

REX mode pour elle
Collection des Fêtes

TPS
TVQ
NOUS PAYONS LES TAXES POUR VOUS OU

MAILLOTS 2007 DÉJÀ EN MAGASIN

25% À 50%
SUR NOUVEAUTÉS SÉLECTIONNÉES
Sauf mise de côté, manteaux Epsilon et maillots 2007.

REX MODE Pour elle
• 575, SACRÉ-COEUR O., ALMA - 662-5949
MISE DE CÔTÉ ACCEPTÉE 1226/ 1610263

DÉNICHER,
pour assurer les créations de Louison,
c'est notre profession!

Luc Ouellet Suzanne Fillion

OUELLET FILLION & ASSOCIÉS
ASSURANCES
ULTIMA
automobile . résidence . véhicule récréatif . vie . commercial . industriel
551, chemin du Pont-Taché Nord, Alma 480-4409

NOUVEL ARRIVAGE!

JACKET MOTO

ou motocross. Nouvel Arrivage
Régulier : 450$. Tout cuir, Cordura et cuir
Un seul prix
99,99$*

CASQUE MOTO

ou motocross. Certifié DOT/SNELL
Régulier : 175$
Prix du manufacturier
59,99$*

2 JOURS SEULEMENT!

MÉGA VENTE DE CUIR

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

Venez économiser... 3500 morceaux sur place.

RABAIS JUSQU'À 75%

MANTEAU LONG EN CUIR

elle et lui. Nouveauté 2006-2007
Prix du manufacturier
199,99$*

AGNEAU ITALIEN RETOURNÉ TOSCANE

3/4 elle et lui. Prix régulier : 1500$.
Prix du manufacturier
499,99$*

CUIR MODE COURT

pour femme. Prix régulier : 225$.
2 pour seul.,
99,99$*

JACKET EN CUIR

Elle ou lui, doublé. Prix régulier : 400$.
Prix du manufacturier
169,99$*

PANTALON EN CUIR

Elle ou lui. Prix régulier jusqu'à : 125$.
Prix du manufacturier
49,99$*

VESTON SPORT CUIR

Pour Homme. Régulier : 350$.
Un seul prix
149,99$*

1226/ 1580657

CUIR DES PEAUX

1799, boul. Talbot, Chicoutimi

VOISIN DE HONDA, ANCIENNEMENT AUBAINERIE

Illustrations à titre de référence. Jusqu'à épuisement des stocks. Opéré par les liquidateurs associés.

Suite de la page 5

Finalement, la fermeture aura duré un peu plus de 4 mois et demi.

Mardi, lors de l'ouverture des portes, on retrouvera naturellement les membres de la Fabrique. Également, le maire d'Alma, Gérald Scullion, participera à cette petite cérémonie. Ville d'Alma, par le biais de son programme de revitalisation architecturale du centre-ville (PRAC) a remis une aide de 75 000 $ afin de s'assurer du maintien de la qualité de ce bâtiment historique.

Également, l'architecte au dossier sera présent de même que l'entrepreneur qui a réalisé les travaux de restauration à l'intérieur de l'église et qui livrera toute une série d'informations sur les différentes interventions qui ont été menées pour corriger les différents dégâts laissés par les infiltrations d'eau à l'intérieur du bâtiment.

À ce moment, les gens pourront visiter les lieux et admirer le travail réalisé par l'entrepreneur.

Puis, dimanche prochain, le 26 novembre, à 11 h, on célébrera le premier office religieux dans la « nouvelle » église St-Joseph. Notamment, cette messe sera dédiée à la fête du Christ-Roi dont ce sera la fête.

FAITES-VOUS PLAISIR POUR LES FÊTES... AVEC QUELQUES LIVRES EN MOINS !

- Perte de poids
- Regain d'énergie
- Meilleure santé
- Meilleure apparence

ShapeWorks

Jean-Philippe Guay : 480-1790

1826/ 1609638

VISITEZ NOUS SUR LA CAPITALEVENDU.COM

POUR VENDRE VOTRE PROPRIÉTÉ RAPIDEMENT ET EN OBTENIR UN « BON PRIX » COMMUNIQUEZ AVEC L'AGENT DE LA CAPITALE QUI ATTIRE BEAUCOUP D'ACHETEURS

LA CAPITALE SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN 668-4578

0124/ 1584216

VOUS DÉSIREZ VENDRE VOTRE PROPRIÉTÉ?

CONTACTEZ-MOI!

ESTIMATION GRATUITE DE SA VALEUR MARCHANDE

Lilianne Gingras
Agent immobilier affilié

480-0970

Edith Harvey Designer

Depuis 1994

Place à de nouveaux produits

Le plus grand inventaire de reproductions sur toile en région

20 à 40% D'ESCOMPTE CÉRAMIQUE ET ARDOISE en inventaire à prix régulier

25% D'ESCOMPTE REPRODUCTIONS SUR TOILE MIROIRS en inventaire à prix régulier

15% D'ESCOMPTE LUMINAIRES en inventaire à prix régulier

(du 18 novembre au 26 novembre)

Services personnalisés :

- Plan complet de construction et de rénovation
- Design résidentiel, commercial et institutionnel
- Décoration complète
- Service de styliste d'intérieur
- Le plus gros inventaire complet d'accessoires de décoration
- Colonnes décoratives, céramiques, luminaires, miroirs
- Tapisseries et rideaux sélectionnés

HORAIRE RÉGULIER : Samedi, dimanche, lundi, mardi et mercredi de 9 h à 17 h
Jeudi et vendredi de 9 h à 21 h

Horaire du temps des fêtes
Du lundi au vendredi de 9 h à 21 h
Samedi et dimanche de 9 h à 17 h

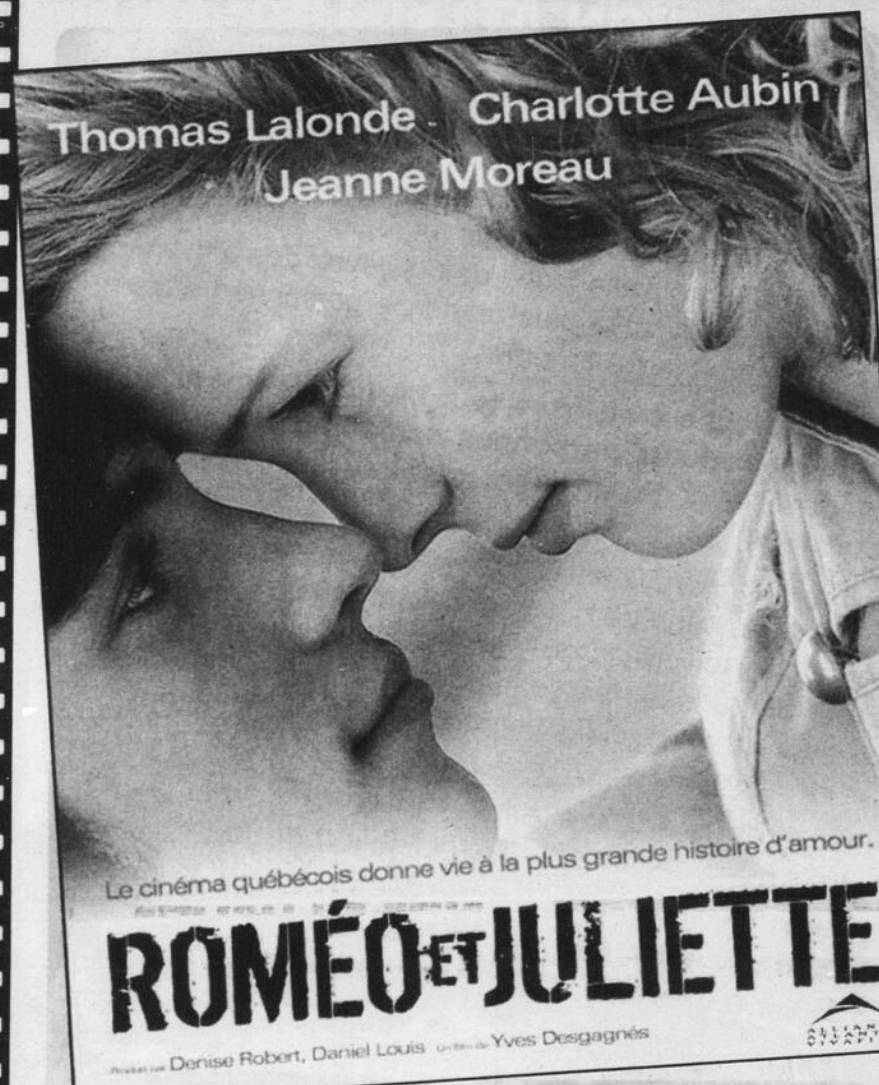
75, boul. St-Luc. O., Alma (Place St-Luc) • 668-9295

1126/ 1604054

ROMÉO ET JULIETTE pour Noël!

Magasinez au Carrefour Alma et courez la chance de

GAGNER votre place pour L'AVANT-PREMIÈRE du film



TIRAGES 7 DÉCEMBRE :

80 paires de billets pour l'avant-première

20 paires de billets «Tapis rouge»

Incluant: 5 à 7 au restaurant Le Bordelais de l'Hôtel Universel avec les vedettes du film;
2 billets pour l'avant-première de 19 h avec sièges réservés.

Noms des gagnants publiés dans le journal du 9 décembre, dans le Cinéma du Complexe Jacques-Gagnon et dans le mail du Carrefour Alma.

ADRESSE OBLIGATOIRE SUR LES COUPONS REMIS AVEC TOUT ACHAT.

En collaboration avec Le Bordelais, KYK 95,7, Le Journal Lac-St-Jean, CINÉMA COMPLEXE J. GAGNON ALMA

1126/ 1604575

Publi-Reportage

Mise à jour Santé

Un nouveau produit qui aide à augmenter la libido chez l'homme et la femme

Le Dr Phil affirme que 75% des couples ont des problèmes avec leur vie sexuelle. Certains médecins prétendent que ce pourcentage est plus élevé encore.

Ceci est démontré par le taux de divorce élevé qui prévaut à travers l'Amérique du Nord.

L'éminent Dr David Satcher M.D. nous dit: «Notre nation souffre de plusieurs manières par le manque de rapprochement des êtres humains dans la sexualité.» Cela est dommage que nous ayons des problèmes à communiquer à cause du manque d'informations sur notre instinct primaire, qui est si important pour la bonne relation du couple. Il est aussi important pour notre santé physique et mentale de se sentir bien. Dans notre travail et notre vie quotidienne, il faut se sentir bien, car sinon notre vie sexuelle est également atteinte.

Eroxil˙ n'est pas une drogue, c'est 100% naturel et fait avec des aminés que l'on retrouve dans les céréales, le concombre et le radis. L'université Wayne State a testé ces aminés et certifie qu'ils sont sans aucun danger puisqu'ils se retrouvent dans la nourriture de tous les jours.

Comme nous savons, les gens de 30, 40 ,50 ans ou plus âgés, lorsqu'ils manquent d'énergie et sont tendus, trouvent qu'il manque une étincelle dans leur vie. Ils sont inquiets ou dépressifs quand leur partenaire commence à avoir des difficultés à fonctionner sexuellement. Le rapport du Mount Sinai School of Medicine fait état d'un taux de 50% des hommes de plus de 40 ans au prise avec une déficience de leurs fonctions sexuelles. Chez les femmes, ce pourcentage est plus élevé encore et le problème se présente plus tôt. Quand cela se produit, certains cherchent de l'aide et d'autres laissent aller leur vie sexuelle à l'abandon. Ceci est très malheureux. Tous les professionnels de la santé recommandent maintenant des relations sexuelles fréquentes pour se sentir en forme moralement et physiquement.

Notre sexualité occupe une partie fondamentale de notre vie. Elle fait virtuellement partie intégrale de tout; de notre vie sociale, de nos voyages, elles se trouve partout à la télévision, dans les réclames publicitaies. Elle a une forte influence sur nos vies. Toutefois, si nous faisons les ajustements appropriés, nous pouvons profiter d,une vie sexuelle saine toute notre vie. Ne dit-on pas qu,une vie sexuelle épanouie commence avec l,arrivée des cheveux gris et quelques rides?

Eroxil aide la plupart des hommes à regénérer leur système reproductif alors qu'Erosyn s'adresse aux femmes. Rien d'autre à prendre, aucune prescription ou drogue à prendre comme l'exigent certains produits 1 heure avant l'acte et l,intimité. Plus besoin de planifier le temps d'intimité. Avec Eroxil / Erosyn, le système sexuel se regénère et la libido, la virilité et le potentiel sexuel s'amplifient.

Erosyn est le seul produit qui fonctionne efficacement pour les femmes. Consultez des douzaines de témoignages provenant de femmes enchantées qui affirment qu'Erosyn a sauvé leur mariage. www.BellLifestyleproducts.com.

BONHEUR POUR COUPLES
EST UNE VIE SEXUELLE SATISFAISANTE

BELL **EROXIL** pour hommes

• J'ai souffert pendant 10 ans.Après une semaine, mes super érections sont revenues. J'ai une excellente libido et j'ai toujours envie de faire l'amour avec ma femme. Elle est très satisfaite de notre nouvelle vie sexuelle. Mes érections sont bonnes comme avant et durent longtemps. Je ressens la jeunesse que j'avais il y a 10 ans. *Nicolas Cloutier, 34 ans* • Ma virilité est revenue au bout de 3 jours. J'ai 72 ans. Après avoir pris Eroxil pendant seulement 3 jours, ma libido s,est rétablie et j'ai recommencé à rependre plaisir au sexe. J'ai offert le produit à des amis qui ont également obtenu des résultats semblables. L'un d'eux est diabétique et a un surplus de poids. *Dr. Louis Rolland* • Eroxil est excellent.J'ai remarqué en quelques jours des résultats absolument fantastiques. J'ai fait l'amour comme je le faisais il y a 20 ans. Je me sens bien à merveille! *Gilles Demers, 62 ans* ***Beaucoup plus sur notre site web.***

EROSYN
Augmente la libido et l'intérêt dans l'intimité pour les femmes.

• J'ai 92 ans et j'ai repris goût au sexe avec Erosyn˙. Mon mari est diabétique et a pris Eroxil˙, ce qui l'a aidé à performer à nouveau après avoir pris les comprimés pendant environ 4 semaines. Notre intimité retrouvée a rendu notre vie plus intéressante. Je me suis sentie beaucoup plus jeune et beaucoup plus belle aux yeux de mon mari Je suis vraiment reconnaissante. Merci. *Florence Fryer, 92 ans* • Erosyn˙ est un excellent produit.Je ne puis penser à un meilleur qualificatif que celui de «fantastique». J'ai retrouvé la joie du sexe. Mon partenaire dit qu'il prendra Eroxil˙ pour pouvoir se mesurer à moi. Pas d'effets secondaires. *Diane Gagnon, 50 ans* • Erosyn˙ a rendu mes orgasmes beaucoup plus forts qu'avant. Je ne sentais pas que j'avais un problème. Toutefois, je sais maintenant ce que je manquais. Mon mari prend Eroxil˙ et il est très enthousiaste à propos de sa nouvelle énergie et de mon plaisir. *Lori Kinney, 34 ans* ***Beaucoup plus sur notre site web.***

Recherchez plus de Produits de Bell dans les mêmes magasins L'Huile du Foie de requin empêche les rhumes et les grippes. Remboursement garanti. **Cartilage de Requin Bell** 98% taux de succès pour la douleur arthritique. Soulagement garanti. **Bell tisane Ezee Flow pour la prostate** 99% taux du succès (soulagement garanti). **Bell Amincilus** (aide à supprimer la faim). Le seul moyen pour le contrôle permanent du poids. **Migraid pour maux de tête** (soulagement garanti dans 30 minutes ou argent remboursé.) **Arrêter de Ronfler. Contrôle du cholestérol.**

Vendu dans 4000 magasins à travers l'Amérique du Nord. Voyez notre site Web www.bellifestyleproducts.com pour les emplacements de magasin ou téléphonez au 1-800-333-7995 Lundi à Vendredi 9-4 EST.

DISPONIBLE À ALMA: **Jean Coutu** 471 ave du Pont N.; **Pharmaprix** 1050 ave du Pont S.; **Uniprix** 933 ave du Pont S. ***HEBERTVILLE:*** **Famili-Prix** 9 rue Commercial ***METABETCHOUAN:*** **Famili-Prix**8 rue St-Basile

Karl Blackburn : « un ange de la rénovation »

Pour le CSSS Lac-St-Jean-Est, 1,8 M $

> France Paradis
france.paradis@transcontinental.ca

Se comparant un peu à « un ange de la rénovation », en référence à la célèbre émission télévisée, le député de Roberval, Karl Blackburn, a confirmé en début de semaine le versement d'une autre somme de 1,8 M $ pour différents travaux qui seront réalisés au Centre de santé et de services sociaux de Lac-St-Jean-Est.

Notamment, c'est le Centre d'hébergement et de soins de longue durée de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix qui accapare le gros de ce budget avec une contribution de 1 415 000 $ qui sera consacrée à la poursuite du réaménagement des unités de vie.

Cette somme vient s'ajouter aux 600 000 $ consacrés depuis deux ans à l'amélioration du milieu de vie dans ce centre d'hébergement accueillant près de 150 personnes.

Dans le cadre de cette deuxième phase, la direction de l'institution confirme que les nouveaux travaux vont notamment toucher 35 chambres ainsi que plusieurs salles de bain et salles de toilette. Des améliorations seront aussi apportées au système de chauffage et à la sécurité des lieux.

« Ça fait partie de notre programme de mise aux normes de nos bâtiments et ici, il ne faut pas oublier que la construction remonte à 1954 » a tenu à rappeler Karl Blackburn tout en soulignant que ces rénovations se déroulent sous un angle social, récréatif et spirituel pour les quelque 150 résidents qui en profiteront et tout le personnel du centre.

« Le gouvernement favorise ainsi a mise en valeur d'un patrimoine social et immobilier d'une grande valeur communautaire », d'ajouter Karl Blackburn.

Haute technologie médicale

D'autre part, le député Blackburn a également profité de l'occasion pour confirmer une aide financière de 400 000 $ au Centre de santé et de service sociaux de Lac-St-Jean-Est qui profitera de cette allocation budgétaire, en vertu du programme d'investissement en haute technologie médicale.

L'argent sera notamment consacré au remplacement d'un système de monitorage aux soins intensifs et à l'urgence de l'hôpital d'Alma. Ces équipements permettent de surveiller de façon continue les fonctions et les signes vitaux de patients dont la situation est souvent critique.

« L'an dernier, en vertu du même programme gouvernemental, l'hôpital avait pu équiper à neuf une salle de radioscopie. Je signale entre outre que les patients du Lac-St-Jean profiteront aussi du rehaussement des plateaux techniques du Pavillon St-Valier (Saguenay), qui offre des services spécialisés aux patients de toute la région. En tout, les sommes investies cette année au Saguenay-Lac-St-Jean pour la haute technologie en santé s'élèvent donc à 1 410 000 $ », de souligner le député.

Présente à cette rencontre de presse, la présidente-directrice générale de l'Agence de la santé et des services sociaux au Saguenay-Lac-St-Jean, Martine Couture, s'est réjouie de cette annonce qui constitue la seconde phase d'une démarche importante pour intégrer le concept « milieu de vie » dans l'organisation et la prestation des services au CHSLD de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix.

« En août 2004, une aide financière de 600 000 $ avait été accordée au CSSS de Lac-St-Jean-Est, permettant d'améliorer l'accessibilité récréative, sociale et spirituelle des résidents et d'amorcer les travaux pour maximiser leur

confort et leur sécurité. L'annonce d'aujourd'hui (lundi) permettra de mettre en œuvre la seconde phase de son plan d'actions pour donner suite aux recommandations formulées », de souligner avec appréciation Martine Couture.

« Le bâtiment dans lequel vous avez été aujourd'hui conviés a plus de 50 ans. Il enva de soi que, malgré un entretien constant et rigoureux, les rénovations importantes sont de mise pour permettre la mise aux normes actuelles de l'installation mais également le remplacement d'équipements essentiels au confort et à la sécurité des usagers, employés et visiteurs. Notre équipe des installations matérielles a consacré beaucoup d'énergie, au cours des derniers mois, à la réalisation de la première phase des travaux et cette deuxième vague d'investissement arrive à point pour leur permettre de terminer les transformations majeures déjà affectées », se réjouit Bertin Riverin, directeur général du CSSS Lac-St-Jean-Est. *(Photo: France Paradis)*

LORS DE L'ANNONCE, le député Karl Blackburn était en compagnie de la présidente-directrice générale de l'Agence de la santé et des services sociaux au Saguenay-Lac-St-Jean, Martine Couture et de Bertin Riverin, directeur général du CSSS Lac-St-Jean-Est. *(Photo: France Paradis)*

BESOIN DE CHANGEMENT !
• Meubles
• Électroménagers
• Électronique
Consultez un pro...
Gérald Duchesne
Plus de 30 ans d'expérience
Meubles Gilles Émond Inc. 347-3315
162, rue Joseph-W. Fleury, Alma (secteur Saint-Coeur-de-Marie)
Sans frais : 1 888 826-3315 1816/ 1355847

Me Marlène Simard notaire
662-2552
Place St-Luc
Alma
(voisin de la S.A.A.Q.)

1826/ 1610315

PAS D'INTERMÉDIAIRE
NOUS VENDONS ET NOUS INSTALLONS NOUS-MÊMES
Bell SYSTÈME HD RVP PLUS
Enregistrez jusqu'à 180 heures. Regardez et enregistrez deux émissions en direct. Le récepteur idéal pour les écrans Haute Définition (plasma ou ACL)

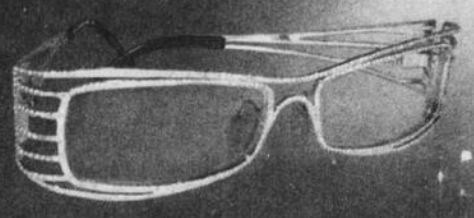
Profitez d'un rabais de 50%*
Rég. : 599 $ 299$*
* La promotion prend la forme d'un crédit mensuel porté au premier compte de l'abonné, avant taxes. Abonnement minimum 42 $, contrat 2 ans.
STAR CHOICE

49$ POUR 2 RÉCEPTEURS** INSTALLÉS
EN PRIME
50$ crédit de programmation
50$ film à la carte
** Deux récepteurs modèle 205 reconditionnés.
* Détails sur place.
TÉLÉ-NUMÉRIQUE Mario Lavoie
8, rue Harvey, Alma
669-1930
1826/ 1543541

RETOUR des SAMEDIS
KARAOKÉ
AU Bistrot de la Gare
Viens t'amuser... Viens chanter!
Avec vos dynamiques animateurs Carl et Serge
PAS BESOIN DE SAVOIR CHANTER
«C'EST SUPER PÉTÉ»
Bistrot de la Gare INF.: 662-1114
370, av. du Pont Nord, Alma
1026/ 1582203

PROTHÈSES DENTAIRES
FABRICATION - RÉPARATION
Prothèses complètes, partielles et sur implants

Manon Lamontagne d.d.
denturologiste
• SERVICE PROFESSIONNEL
• QUALITÉ
• PRIX COMPÉTITIFS
Mordez dans la vie
Manon Lamontagne d.d.
DENTUROLOGISTE
131, avenue Normandie, Alma
668-2999
1825/ 1596834

OPTOPLUS
Pour les fêtes, offrez-vous un regard remarquable !

Toujours PLUS pour vos yeux
optoplus.com
Obtenez 50$* De rabais
à l'achat d'une paire de lunettes complète (verres et monture) avec un traitement résistant aux égratignures et antireflet.
*Achat minimum de 250 $
Concours
Faites examiner vos yeux et courez la chance DE GAGNER 20 cartes-cadeaux HBC d'une valeur de 250 $ chacune.
1 gagnant par clinique
*Offre valable du 13 novembre au 31 décembre 2006. Ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Voir détails en clinique.
2 adresses pour vous servir!
Clinique visuelle Harvey & Savard
PLACE ST-LUC
75, boul. St-Luc, Alma
668-6119
Clinique visuelle Lambert
CARREFOUR ALMA
705, av. du Pont Nord, Alma
662-6515
INFORMEZ-VOUS AUPRÈS DE NOTRE PERSONNEL!
Rabais et Concours de Noël
1026/ 1584952

Le CMT: Scullion jette une douche d'eau froide

Suite de la page 3

ne font pas de la construction d'un aréna neuf, une priorité: «Je ne veux pas m'avancer plus mais impliquer une ville de 33 000 de population dans un projet de 23 millions$ pour le sport et le loisir, ça ne se fera pas à la légère il faudra continuer à regarder toute sa pertinence. Je suis convaincu que si on allait devant la population pour un règlement d'emprunt concernant la construction d'un aréna de 3000 sièges, on perdrait», ajoute-t-il.

Capacité de payer

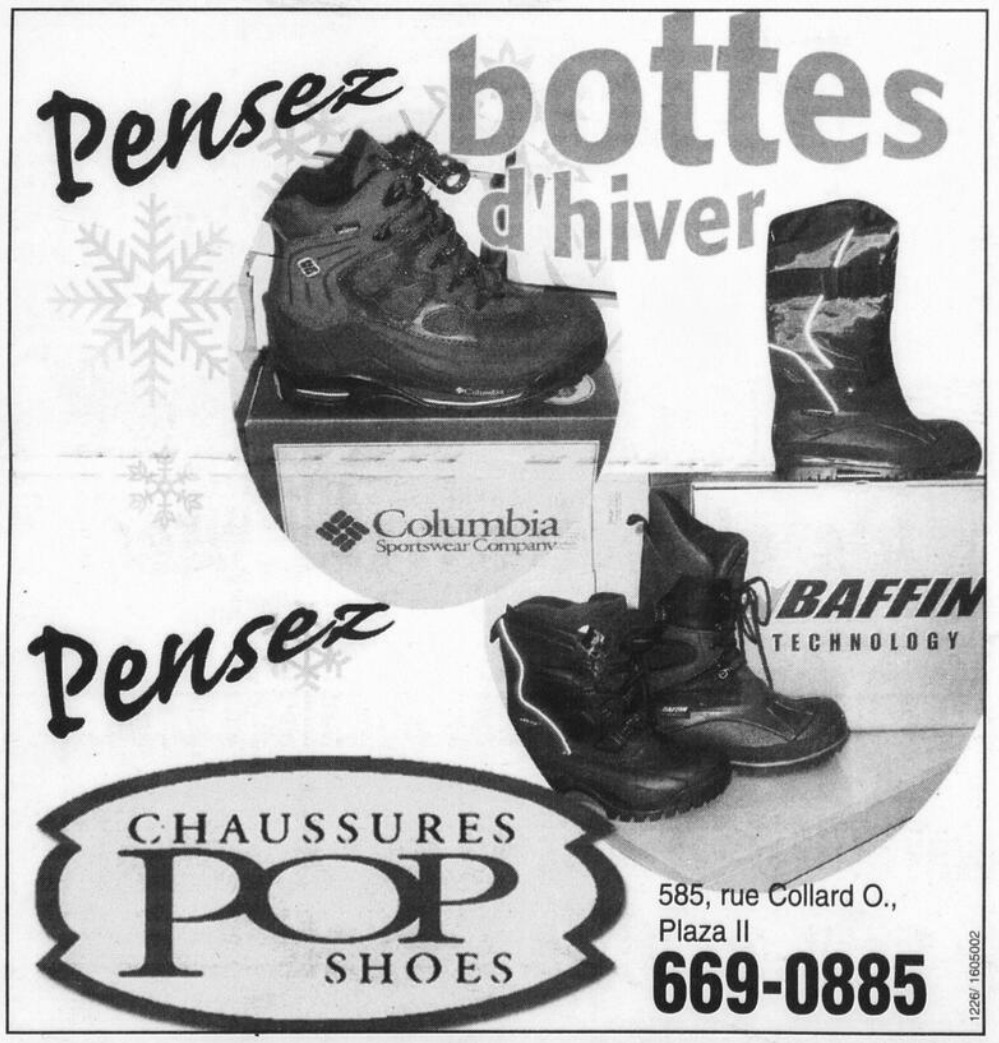
Scullion ne veut pas que Ville d'Alma ne déroge concernant le respect de la capacité de payer: «Nous en sommes à l'étape embryonnaire du projet. Que sera l'implication des paliers supérieurs? Sera-t-il possible de financer le tout avec un tiers pour le fédéral, le provincial et le municipal? Nous irons par étape. Pour le moment je suis loin de pouvoir dire si on ira de l'avant et quand concernant toute ce nouvel aréna. On me dit que la piscine est très désuète et que c'est par là qu'il faudrait commencer», a renchéri le premier magistrat d'Alma.

Et Scullion a continué à poser des questions: «Comment on va s'y prendre? Y aura des phases et des échéanciers de fixés? Allons-nous payer comptant? Irons-nous en règlement d'emprunt? Nous allons d'abord étudier à fond le projet retenu par le Comité d'étude élargie. Et on annoncera notre décision en temps et lieu», a conclu Gérald Scullion.

Les membres du Comité d'étude élargie concernant le projet du Centre Mario-Tremblay et d'un nouvel aréna devront donc faire leur deuil d'une réponse positive de Ville d'Alma après le Lac-à-l'Épaule où c'est tout juste si l'étude du document fera partie de l'agenda. Et Gérald Scullion a répété qu'il n'y aura rien d'annoncé avant le printemps et peut-être en 2007. Les priorités sont ailleurs.

Une dernière question, Ville d'Alma pourra-t-elle ignorer la recommandation du Comité d'étude élargie et faire fi du travail des 19 bénévoles qui en faisaient partie et qui représentaient toutes les sphères de la société almatoise?

Depuis près de quatre ans que le débat suit son cours concernant un nouvel aréna et la rénovation du Centre Mario-Tremblay, en serions-nous encore à l'étape de l'exploration et des études?**(N.S.)** *(Photo: France Paradis)*



Les élèves du Prisme recueillent cinq prix

Une nouvelle fois, les élèves du Prisme culturel ont fait belle figure à Toronto lors des Compétitions nationales en Danse en remportant cinq grands prix en lice.

Au total, 24 élèves de l'École de danse Le Prisme Culturel ont participé au concours national « Scholarship B.A.T.D. 2006 » (British Association Teachers of Dancing).

Ce concours se tenait à Toronto en fin de semaine dernière. Au total, plus de deux cents élèves provenant de différentes écoles de partout au Canada ont été invités à cet événement.

Cette compétition est organisée par l'Association Britannique des Professeurs de Danse qui invite les élèves les plus talentueux des écoles participantes et membres de l'Association.

Ce concours comporte notamment une évaluation de la performance des candidats pendant une classe de danse d'une durée de deux heures. Le jury est composé de cinq membres, examinateurs de l'Association Britannique des Professeurs de Danse, dont la moitié proviennent du Canada et l'autre moitié du Royaume-Uni.

La participation à ce concours est l'aboutissement d'une longue préparation et d'un engagement sérieux de ces jeunes dans leur discipline.

Les gagnantes

Les élèves du Prisme ont réalisé une excellente performance en danse classique, ayant récolté cinq prix.

Toutes les cinq sont étudiantes en danse au programme Arts-études à la Polyvalente d'Arvida.

1ère place, Ballet Classique, niveau junior, Julia-Anne Fortin (Hébertville);

2e place, Ballet Classique, niveau junior, Laurie Boivin (Ville d'Alma);

3e prix, meilleur potentiel, Ballet Classique, niveau junior, Laurence Fortin Côté (St-Nazaire);

2e place Ballet Classique, Malorie Bouchard (Ville de Saguenay - arrondissement Jonquière);

3e prix meilleur potentiel en Ballet Classique niveau senior, Rébecca Simard (St-Nazaire).

« Vida Flamenca »

Au cours de la prochaine semaine, deux activités intéressantes seront à l'affiche au Café Sofa de la Boîte à Bleuets.

Tout d'abord, le vendredi 24 novembre prochain, « Vida Flamenca » présentera un spectacle de flamenco hors du commun. En effet, rythmes variés, mélodies, jeux de guitare et danse, se mélangeront pour offrir une prestation époustouflante.

« Vida Flamenca » se compose d'une danseuse au talent remarquable, Christina Tremblay, d'un guitariste de renom, Roger Boudreault et de plusieurs autres musiciens. Le groupe produira un numéro des plus coloré.

De plus, en raison de ses origines culturelles multiples (arabes, gitanes et andalouses), le flamenco nous donne accès à un vaste répertoire de références artistiques et historiques. La soirée s'annonce enflammée !

Les billets, au coût de 20 $, sont en vente au Café Sofa à Alma. Pour informations: Marie-Pier Pilote au 668-8448.

« Alerte Maximale»

D'autre part, ce jeudi 23 novembre, toujours à la Boîte à Bleuets, le groupe musical écologique « Alerte Maximale » organise un « 5 à 7 » afin de lancer une vaste campagne de sensibilisation environnementale « Arrêtons un peu nos moteurs ».

Le groupe profitera de l'occasion pour présenter une conférence de presse et pour lancer leur premier album « Réveillons-nous car nous respirons / Exhaust ».

« Alerte Maximale » est un groupe musical écologiste consacré uniquement aux préoccupations environnementales. Le porte-parole est Guy Potvin (Gaboury). Le groupe souhaite que cette campagne puisse marquer une étape sérieuse dans la lutte contre la pollution.

Pour informations vous pouver, il faut contacter Guy Potvin par téléphone au 418 550-4404, par courriel à l'adresse alertemaximale@hotmail.com ou visiter le site internet www.alermaximale.ca.**(F.P.)**

NE JOUEZ PAS AVEC L'INFLUENZA

Vaccination gratuite contre l'influenza (la grippe) pour les 60 ans ou plus, les très jeunes enfants, les malades chroniques et l'entourage de ces personnes.

Informez-vous à votre médecin ou au CLSC de votre centre de santé et de services sociaux.

www.msss.gouv.qc.ca/influenza

Santé et Services sociaux Québec

L'ÉVÉNEMENT DES FÊTES EST DE RETOUR CHEZ DUCHESNE !

GM Canada

L'ÉVÉNEMENT

Gagnez à souhait

Tout le monde est gagnant !

Vous pourriez obtenir instantanément jusqu'à 10 000 $ de rabais à l'achat ou à la location de votre véhicule GM. Vous pourriez même gagner votre nouvelle GM*.

OnStar* (XM) GM Canada **LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM**
LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS

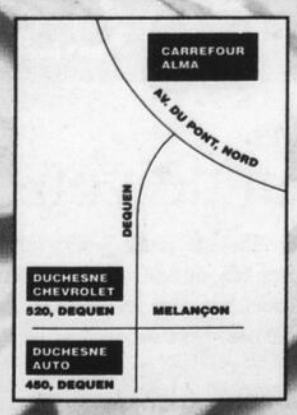
160 000 KM 5 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE† + **160 000 KM** 5 ANS AVEC TRANSPORT DE COURTOISIE† + **160 000 KM** 5 ANS AVEC ASSISTANCE routière†

vancouver 2010 GM Canada PARTENAIRE NATIONAL

Le Général Motors du Canada suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. *Aucun achat requis. Le concours s'adresse aux résidents canadiens qui ont atteint l'âge de la majorité dans leur province de résidence. Le concours se termine le 10 janvier 2007. Les prix sont valables uniquement à l'achat ou à la location d'un véhicule 2006 admissible. Les modèles Cadillac et Hummer, les véhicules de flotte, ceux d'un prix de détail de base de 50 000 $ ou plus, les camions poids moyen de GM sont inadmissibles au concours. Les véhicules suivants ne sont pas admissibles comme véhicules gagnants : les camions poids moyen de GM sont inadmissibles au concours. Les véhicules suivants ne sont pas admissibles comme véhicules gagnants : les camions poids moyen de GM, la Corvette de Chevrolet, le Solstice de Pontiac, le SKY de Saturn, et tous les modèles Cadillac et Hummer. La probabilité de gagner varie d'un prix à l'autre. Le nombre de prix à gagner est limité. Le concours prend fin le 10 janvier 2007. Les chances de gagner dépendent du nombre d'admissions reçues. Pour participer, visitez un concessionnaire ou détaillaire GM participant et remplissez un bulletin d'inscription. Pour gagner un véhicule : une chance sur 20 000 (tel prix comprenant le crédit de base de 500 $). Communiquez avec un concessionnaire ou détaillaire GM, visitez gmcanada.com ou composez le 1 800 463-7483 pour plus de détails. Le crédit de base de 500 $ est offert à tous les résidents canadiens admissibles qui prennent livraison d'un véhicule admissible de stock entre le 1er octobre 2006 et le 2 janvier 2007 inclusivement. Le crédit de base de 500 $ ne peut être jumelé à aucune autre offre de financement à taux réduit. Pour de plus amples renseignements au sujet du programme, passez chez votre concessionnaire ou détaillaire participant. *Marque de commerce. © 2005, Comité d'organisation des Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2010 à Vancouver. Utilisée sous licence. Tous droits réservés. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire ou détaillaire participant, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gmcanada.com.

VENEZ PARTICIPER EN GRAND NOMBRE

Aucun achat requis, nous vous attendons sur place



VENEZ FAIRE VOTRE OFFRE SUR 1 DE NOS DERNIERS 2006

1 HHR • 1 G6 CONVERTIBLE • 1 WAVE • 1 G5 • 3 TORRENT

Meilleur prix en ville garanti !

Duchesne Auto Ltée
PONTIAC Cadillac BUICK GMC

450, DEQUEN, ALMA
662-3431
Sans frais: 1 800 463-8333
Internet: www.duchesneauto.gmcanada.com
Courriel: duchesneauto@gmcanada.com

Duchesne CHEVROLET

520, DEQUEN, ALMA
669-9000
Sans frais: 1 800 893-9990
Internet: www.duchesneauto.gmcanada.com
Courriel: duchesneauto@gmcanada.com

1226/1606810

www.duchesneauto.gmcanada.com

Nouveau

Produits Équitables

Boutique

L'Échappée Belle

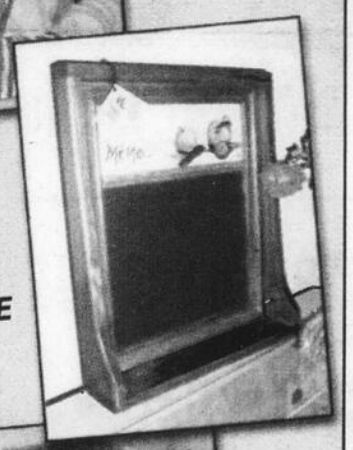
FAITES-VOUS PLAISIR TOUT EN PERMETTANT
À DES GENS DE GAGNER LEUR VIE DÉCEMMENT

GRAND CHOIX DIVERSIFIÉ
EN EXCLUSIVITÉ

Section internationale

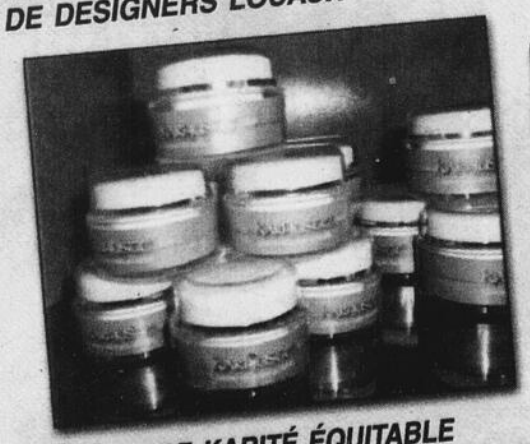
• PURE SOIE NATURELLE
(PRODUITE, FILÉE ET TISSÉE PAR DES FEMMES DE COLOMBIE)
• LAINE D'ALPACA DU PÉROU
• COTON NATUREL DU MALI ET PÉROU

TRICOT FAIT ICI-MÊME



ÉBÉNISTERIE

VÊTEMENTS DE DESIGNERS LOCAUX



CRÈME DE KARITÉ ÉQUITABLE
PROPRIÉTÉS DERMATOLOGIQUES

PRODUITS DE FOURRURE RÉCUPÉRÉE

ET ENCORE PLUS !

À L'INTÉRIEUR DE LA FRIPERIE CODERR, 1000 BOUL. ST-JUDE ALMA • 668-8502

1226/ 1608749

NON ! à la sollicitation sur le crédit

« Dans la marge jusqu'au cou »

> France Paradis
france.paradis@transcontinental.ca

Avant de vous retrouver « dans la marge (de crédit) jusqu'au cou », le Service budgétaire et communautaire d'Alma vous invite à participer à leur 3e campagne de sensibilisation au crédit et à l'endettement en disant un non catégorique à la sollicitation et à la publicité sur le crédit.

Thérèse Gagnon, responsable du service et Catherine Côté, intervenante en consommation, ont mené une expérience très démonstrative au cours de la dernière année.

Ils ont en effet demandé à une petite famille standard, deux parents et trois enfants », de récolter tous les documents se rapportant à la sollicitation et à la publicité sur le crédit reçu à leur domicile au cours de la dernière année.

« Le résultat est tout simplement impressionnant. Ça arrivait au nom de Monsieur, puis au nom de Madame, puis Monsieur et Madame. Même le plus âgé de la famille qui a eu 13 ans cette année s'est même vu proposer par la poste, à son nom, une offre de crédit. Malheureusement, c'est légal, mais je n'en reviens pas », lance Catherine Côté en montrant la montagne de lettres de sollicitation reçues par la famille.

« Par la poste, par le téléphone, par Internet, à la télé. En fait, selon une étude, on est soumis à quelque 4000 stimulants promotionnels à chaque jour. Mais, il faut apprendre à résister », d'ajouter Thérèse Gagnon.

Campagne

À compter de ce lundi, le Service budgétaire participe à la grande campagne provinciale en compagnie des associations de consommateurs pour une grande mobilisation contre la sollicitation et la publicité sur le crédit. Notamment, très souvent, la sollicitation par la poste est accompagnée d'une enveloppe de retour déjà affranchie. On invite le consommateur à retirer son nom du haut de la feuille de sollicitation et à retourner le tout en prenant soin d'apposer à l'endos de l'enveloppe un autocollant fourni par la Service budgétaire avec le slogan « NON ! à la sollicitation et à la publicité sur le crédit »

Localement, le service posera deux gestes. Premièrement, ce jeudi 23 novembre, au Complexe Jacques-Gagnon, de 10 h à 15 h, les représentants du service seront sur place pour parler de la campagne de prévention et offrir aux gens un bon moyen de contrer cette sollicitation et cette publicité sur le crédit en distribuant des autocollants.

Et du 20 au 24 novembre, à la bibliothèque publique d'Alma, il y aura une table à l'entrée où les gens pourront se procurer de l'information et des autocollants.

« De la sorte, on veut signifier aux compagnies de cesser cette forme de sollicitation qui intervient plus souvent dans des périodes comme présentement, avant les Fêtes, avec des offres de plus en plus alléchantes mais qui vont finir par coûter très chères aux consommateurs qui vont se laisser berner », d'ajouter Catherine Côté.

« Face au crédit, on peux-tu choisir nous-même et magasiner ce qui est le mieux pour nous. Oui, ça se fait », de conclure Thérèse Gagnon.

SUR LA TABLE, la montagne de lettres de sollicitations et de publicité sur le crédit reçu par une famille au cours de la dernière année. Thérèse Gagnon, responsable du service et Catherine Côté, intervenante en consommation, ont eu l'idée de cette expérience. *(Photo: France Paradis)*

Bénévoles recherchés

La Grande Guignolée des médias
a besoin de vous!

La 15e édition de la Grande Guignolée des médias se déroulera le jeudi 7 décembre au profit des soupes populaires de la région. Des bénévoles feront une vaste collecte dans les rues de Saguenay, Alma et Dolbeau-Mistassini pour récolter les dons. Vous voulez être du nombre? Contactez le responsable des bénévoles près de chez vous.

ARVIDA:	**DOLBEAU-MISTASSINI:**	**ALMA:**
Nathalye Maltais	Réal Dufour	Guy Drolet
548-9420 ou 591-0870	**276-0695**	**668-8803**
CHICOUTIMI:	**JONQUIÈRE:**	**LA BAIE:**
Mgr Léonce Bouchard	Gaston Côté	Denise Babin
690-3398	**542-3666**	**544-8534**

La grande guignolee
DES MÉDIAS

0126/ 1609506

Alcan obtient une prolongation de 10 ans du décret

Programme de stabilisation des berges

> France Paradis
france.paradis@transcontinental.ca

Sur la recommandation du ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, le gouvernement du Québec prolonge de 10 ans le certificat d'autorisation délivré en faveur de la compagnie Alcan pour la réalisation de son programme de stabilisation des berges du lac Saint-Jean.

La décision a été arrêtée le 25 octobre dernier par le Conseil des ministres et publiée ce mercredi 15 novembre dans la Gazette officielle du Québec sous l'appellation « Décret 978-2006 ».

On se souviendra qu'au début des années 80, Énergie électrique Alcan amorçait la présentation de ses intentions par rapport à ce programme de stabilisation des berges. Suite à une série de présentations publiques auprès des personnes et groupes concernés, le dossier avait franchi l'étape des audiences publiques.

À l'issue de cette longue procédure de près de 5 ans, le 11 juin 1986, Alcan obtenait par décret son premier certificat d'autorisation, pour 10 ans, lui permettant d'aller de l'avant.

Puis, le 20 décembre 1995, ce certificat était renouvelé pour une autre période de 10 ans.

Engagements

Ce troisième renouvellement accordé fixe sensiblement les mêmes règles quant à la façon de faire « obligatoire » pour Alcan qui ne peut pas toucher à un pouce carré de ses berges sans au préalable avoir rencontré le ou les propriétaires concernés pour les aviser des travaux à réaliser, d'avoir obtenu l'assentiment de la municipalité concernée, de l'assentiment de la MRC concernée et finalement, l'autorisation du ministère de l'Environnement.

Également, le décret prolonge l'entente sur la gestion du niveau du lac Saint-Jean qui ne peut dépasser 16,5 pieds après le 1er septembre et qui ne doit pas dépasser 16 pieds en gestion estivale, soit du 24 juin au 1er septembre.

Suite à la page 15

PRIX • SERVICE • CHOIX
Bijouterie Cristal
Département THOMAS SABO et LUMANI
Nous payons les taxes
50% DE RABAIS sur toutes les PERLES
30% DE RABAIS sur tous les bijoux EN OR
30% DE RABAIS sur les montres CITIZEN FIORI BULOVA
50% Alliances or 10 carats
30% à 50% Joncs or
Nous payons les taxes sur le DÉPARTEMENT CADEAUX
Carrefour Alma
662-9333
MISE DE CÔTÉ ACCEPTÉE Bijoux seulement
SERVICE DE RÉPARATION
SERVICE D'EMBALLAGE Bijoux seulement
1226/ 1604701

C'est Noël avant tout le monde à
La clef de sol ÉLECTRONIQUE ALMA
SUPER PROMO
TÉLÉPHONE SOLO MOBILE
AUCUN CONTRAT
• SANYO 3100
• PHOTO
• MESSAGERIE TEXTE
• FONCTION 10-4
• FACTURATION À LA SECONDE
• CHOIX DE COULEURS
Spécial 9,95$
AUCUN CONTRAT
Rég. : 129,95$
Certaines conditions s'appliquent, voir en magasin.
Nous avons plein d'idées-cadeaux pour vous.
Venez nous rencontrer !
195, av. du Pont N., Alma
Téléc.: 662-6026
La clef de sol 662-6432
1026/ 1585593

L'attraction c'est FORD

ESCAPE XLT 2007
4X4

339$/mois†

Location 36 mois Mise de fonds 2795 $

RANGER SPORT 2007
4X2, cabine double

239$/mois†** **0$

Location 36 mois Mise de fonds

FUSION SE 2006

297$/mois†

0$ Mise de fonds

Location 48 mois

FOCUS SE 2007
ZX4

15 999$*

0% Taux de financement à l'achat jusqu'à 60 mois.

F-150 XTR SUPERCREW 2006
4X4

369$/mois†

Location 36 mois
Mise de fonds 1995 $

FREESTYLE 2007

399$/mois†

Location 36 mois
Mise de fonds 3780 $

Modèles illustrés à titre indicatif seulement

* Prix à l'achat plus taxes. Transport et préparation inclus.
† Prix par mois en vertu d'un contrat de location de 36 mois sur le F-150 XLT, Ranger Sport 4 x 2, Freestyle et de 48 mois sur la Fusion SE. Première mensualité et mise de fonds ou échange équivalent requis à la livraison. 20 000 km par année, frais de 12 ¢ le km excédentaire et d'autres conditions s'appliquent. Immatriculation, assurances, taxes et frais de RDPRM en sus. Ces offres s'adressent à des particuliers sur approbation de crédit Ford et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre, à l'exception de la remise aux diplômés à laquelle certaines conditions s'appliquent.Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Votre conseiller Ford peut louer ou vendre moins cher. Détails chez votre concessionnaire Ford.

ALMA FORD	GALERIES FORD	LD AUTO		LG AUTOMOBILE	PERRON AUTO FORD
1570, av. du Pont Sud, Alma	3443, boul. du Royaume, Jonquière	854, boul. Sacré-Cœur, St-Félicien	66, 8e Avenue, Dolbeau-Mistassini	755, boul. Marcotte, Roberval	930, boul. Talbot, Chicoutimi
662-6695	542-9551	679-1546	276-1316	275-2351	549-7633

Ford Bien pensé www.ford.ca

Suite de la page 13

Comme nous le précisait Réjean Gaudin, responsable des communications à Énergie électrique, une division d'Alcan Métal primaire, ce décret couvre une superficie de quelque 22,7 kilomètres linéaires de berges.

Quelque 88 % des travaux prévus pour les 10 prochaines années sont de l'entretien régulier des structures mises en place depuis 20 ans.

L'autre 12 % est relié à des interventions éventuelles advenant des problèmes d'érosion dans des secteurs pré-évalués mais où l'érosion n'a pas encore fait de ravages.

Au cours de ces 10 prochaines années, Alcan a réservé un budget de quelque 15 millions $ pour les différents travaux. Au cours de ces trois périodes de 10 ans, ce sera donc une somme de 85 M $ que la compagnie Alcan aura dépensée dans le cadre de son programme de stabilisation des berges.

Dans une proportion de plus de 98 %, ces sommes ont été attribuées à des entreprises de Lac-St-Jean pour la fourniture de pierres, sable et gravier, pour transporter sur place les matériaux et pour leur mise en place.

Rappelons que c'est en novembre et décembre que la compagnie réalise les travaux de rechargement des plages et en hiver, pour les travaux sur les épis, les perrés et les brise-lames.

On évalue à plus de 83 % le taux de satisfaction des riverains face au programme de stabilisation des berges mis de l'avant par Alcan en 1986.

Le nouveau certificat en faveur de la compagnie Alcan prendra fin le 31 décembre 2016.

(Photo: France Paradis)

Valérie avise toute sa clientèle qu'elle fait maintenant partie de l'équipe de Coiffure Design.

COIFFURE *Design*

Au plaisir de se retrouver au

171, du Pont Nord, Alma

Valérie Gagné
Coiffeuse styliste
Pour elle et lui

Prenez rendez-vous **668-8980**

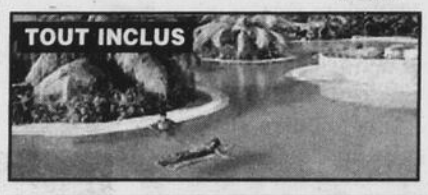
1826-160721-4

CUBA GUARDALAVACA (HOLGUIN)
DÉPART DE BAGOTVILLE

Voyagez mieux avec sunwing

HOLGUIN **PRIX EXCLUSIFS**
CLUB AMIGO GUARDALAVACA
Sections VILLA et JARDIN
À partir de
1 SEM. **1018 $**
2 SEM. **1469 $**

1026-160909-4



BLAU COSTA VERDE 4★
2 AVRIL 1 SEM. **1299 $** GROUPE VÉLO
9 AVRIL 1 SEM. **1339 $**
2 AVRIL 2 SEM. **1799 $** GROUPE VÉLO
9 AVRIL 2 SEM. **1789 $** prix par pers. occ. double

MEILLEURS CHOIX DE DÉPARTS DE GROUPE
www.voyagesmichelbarrette.com *Départs de la région disponible pour tous les départs

DÉPARTS DE QUÉBEC

République dominicaine
PUNTA CANA
Club Carabella
4 mars - 2 sem. **1999$**

Varadero
PLAYA VARADERO 1920
(Ancien Club Med)
5 avril - 2 sem. **1659$**
12 avril - 2 sem. **1659$**
GRAN BARLOVENTO
15 mars - 10 jours **1649$**
PALMA REAL
29 mars - 2 sem. **1599$**

PUERTO PLATA
Viva Wyndham / Playa Dorada
5 mars - 2 sem.
19 mars - 2 sem. **1839$**

DÉPARTS DE MONTRÉAL

Margarita
Dunes Beach Resort
18 février - 2 sem. **1599$**
4 mars - 2 sem. **1549$**

Ski Val Thorens (France)
Avion, hôtel, remontée
Du 15 au 24 mars 2007
2299$

Voyages **MICHEL BARRETTE** Carlson Wagonlit Travel

Complexe Jacques-Gagnon, ALMA **668-3078**
1095, boul. Sacré-Coeur, St-Félicien **630-3003**
1300, boul. Walberg, Dolbeau-Mistassini **276-2600**
Sans frais : 1 800 263-3078

DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC
Prix excluant 3,50 $ / 1000 $ de services touristiques pour la contribution des clients au fonds d'indemnisation des clients d'agents de voyages
www.voyagesmichelbarrette.com
Tous ces tarifs comprennent les taxes.

MAISON DES BÂTISSEURS
SOCIÉTÉ D'HISTOIRE DU LAC-SAINT-JEAN

La Société d'histoire du Lac-Saint-Jean vous remercie!

Le 27 octobre dernier se tenait la 4e édition du souper-bénéfice de la Société d'histoire du Lac-Saint-Jean. Plus de 320 convives ont démontré leur attachement envers cet organisme culturel et communautaire qui joue un rôle majeur dans notre région. Le montant de 18 000 $ amassé à cette occasion comble le budget annuel de fonctionnement et permet, entre autres, la tenue d'activités *grand public*.

Nous remercions

- **Notre président d'honneur, monsieur Dominique Bouchard**, vice-président Alcan Métal primaire Saguenay—Lac-St-Jean.
- **Les producteurs de veau de grain du Québec**, commanditaires majeurs, représentés par madame Lizette Harvey, accompagnée de Monsieur Éric Lajoie, producteur.
- Le restaurant **Le Bordelais** pour son étroite collaboration.
- Tous **les vendeurs et bénévoles** impliqués dans cette activité de financement.
- **Tous les convives** présents à qui nous devons cette réussite.

Le succès obtenu lors de cette activité vous revient entièrement.

ALCAN

Veau de grain du Québec certifié

1826-160864

De gauche à droite: M. le curé Fredo Duchesne, personnifié par Olivier Côté; M. Dominique Bouchard, président d'honneur; Mme Gallop, personnifiée par Sara Gilbert; M. Michel Brassard, président de la SHL; le photographe de la SHL, personnifié par Pascal Gagnon.

Quelques convives discutent avec M. Michel Brassard, président de la SHL.

De gauche à droite: Mme Martine Bourgeois, directrice du C.S.I.; M. Gérald Sculion, maire de Ville d'Alma; M. Michel Brassard, président de la SHL.

Un appel à tous pour une maison Répit dépannage

Les parents veulent un vrai lieu d'accueil

> France Paradis
france.paradis@transcontinental.ca

Le Comité répit-dépannage opère déjà un petit appartement sur la rue des Récollets pour accueillir des enfants handicapés pendant que les parents prennent un répit. Cependant, ces mêmes parents rêvent de pouvoir construire leur propre maison où l'on aura espaces et aménagements appropriés pour accueillir d'avantage de clients, à longueur d'année et ainsi encore mieux répondre à la demande sans cesse croissante.

Ainsi, l'organisme lance une vaste campagne de financement afin de trouver l'argent et les matériaux requis pour mener à bien ce projet. Fabienne Coudé, porte-parole du Comité répit-dépannage nous a d'ailleurs transmis un vibrant témoignage où elle explique la nature du projet.

Projet

« Il y a déjà 18 ans, un groupe de parents d'enfants handicapés a décidé de s'unir pour organiser un endroit où ils pourraient en toute quiétude faire garder leurs enfants pour qu'ils puissent avoir un peu de répit. Quand notre enfant est en bas âge, il est plus facile de demander à nos proches de nous dépanner ou de prendre un jeune gardien(ne), mais plus l'enfant vieillit et plus la tâche devient lourde et complexe. Soit qu'il est en fauteuil roulant alors que les maisons ne sont pas toutes adaptées, soit que certains ont un handicap intellectuel ou physique qui devient une trop grande responsabilité pour de jeunes gardiens(nes) », souligne-t-elle

Et de poursuivre : « Et on ne peut décemment leur demander de donner des soins d'hygiène à ces jeunes adultes handicapés qui ont dix-huit ans et plus. Aussi, nous n'avons pas tous la chance et les moyens de trouver la perle rare qui s'occupera de notre enfant si on veut prendre quelques jours de vacances. »

« Nous désirons se construire une maison qui pourrait accueillir au moins douze bénéficiaires à la fois »
- Fabienne Coudé

Donc, il fallait agir et ce groupe de parents a trouvé la solution idéale. Ils ont loué un appartement qui est situé à Alma et qui est aussi le centre pour les municipalités environnantes, car l'organisme dessert la population du Lac-St-Jean-Est.

Ce n'est pas un foyer permanent mais un endroit de répit seulement. Ils sont donc allés voir des commanditaires et fait des campagnes de financement pour meubler et organiser cet appartement. Ils ont demandé des subventions au gouvernement pour les aider à payer le loyer et les employés qui y travaillent car la contribution que les parents paient pour ce service ne suffisait pas.

Aujourd'hui, même si d'autres parents ont pris la relève dans ce comité, c'est toujours le même appartement qui est ouvert et le seul organisme qui existe pour accueillir les enfants du jeudi au dimanche et sept jours sur sept pendant l'été. Ce sont de jeunes étudiantes en travail adapté et des préposés aux bénéficiaires qui y sont engagés. Mais les demandes et les besoins sont tellement grandissants qu'il devient nécessaire d'agrandir et d'élargir le service donné aux parents. Il y a présentement une quarantaine de bénéficiaires d'inscrits et l'appartement ne peut accueillir que six personnes à la fois mais pas plus que trois fauteuils roulants vus l'espace qui est très restreint.

« Et c'est là chers concitoyens, que nous avons besoin de vous pour réaliser notre rêve. Nous désirons construire une maison qui pourrait accueillir au moins douze bénéficiaires à la fois et sans aucune restriction pour les fauteuils roulants. Et cette maison devra être ouverte durant toute l'année, car les parents ne peuvent pas toujours planifier le moment où ils auront besoin de répit ou de dépannage. Nous pensons qu'avec les subventions, les contributions et les campagnes de financement annuelles et ce que nous économiserons en logement, nous pourrons faire vivre ce projet mais au départ pour ce faire, cette maison doit être entièrement commanditée. Nous souhaiterions débuter la construction au printemps 2007 pour qu'à l'été tout soit terminé pour la période des vacances. On doit donc se préparer maintenant et tout mettre en œuvre pour concrétiser cette réalisation », souligne Fabienne Coudé.

Au départ, Ville d'Alma est disposée à allouer un certain montant pour l'achat du terrain et quelques contracteurs et fournisseurs qui ont entendu parler du projet sont prêts à collaborer. « Mais ce n'est qu'un début et il nous faut beaucoup plus pour que ce soit réalisable. C'est donc à chacun d'entre vous que nous demandons de l'aide, car vous savez tous ce que la construction d'une maison demande. Que vous soyez fournisseurs ou que vous désiriez nous aider monétairement, tous vos dons aussi minimes soient-ils seront très appréciés car toutes les fournitures nécessaires ne pourront être commanditées car il faudra acheter bien des choses, comme de l'ameublement, des lève-patients pour les fauteuils roulants etc...» d'ajouter la porte-parole.

Le comité croit que si toute la population participe et les aide à réaliser ce projet, elle pourra être fière d'avoir contribué à résoudre un problème humanitaire qui peut affecter n'importe qui un jour ou l'autre.

Des enfants handicapés, il y en aura toujours et il ne faut pas attendre que des parents découragés posent des gestes désespérés pour agir. « Combien de parents ont dû se résigner difficilement à placer leurs enfants en institution ou dans une famille d'accueil parce qu'ils n'avaient plus la santé ou l'énergie de s'occuper de leurs petits devenus grands 24 h. sur 24 ? », questionne Fabienne Coudé.

Tous les parents d'enfants handicapés rêvent tous du jour où leurs enfants deviendront assez autonomes pour qu'ils puissent voler de leurs propres ailes afin que les parents puissent profiter de la vie avec leurs conjoints(es).

« Mais pour nous, parents d'enfants handicapés, il n'y aura jamais de retraite car nos enfants ne seront jamais autonomes et qu'ils auront toujours besoin de nous. C'est pourquoi aujourd'hui, nous comptons sur votre générosité qui nous permettra d'embellir nos vies en nous offrant un peu plus de répit. Au fond, nous vous demandons qu'une chose. C'est de nous aider à garder nos enfants le plus longtemps possible dans nos familles. Et tout ça pour une simple raison : c'est parce que nous les aimons malgré leurs handicaps », de conclure Fabienne Coudé.

Les personnes qui accepteront de contribuer à cette cause peuvent obtenir un reçu pour fins d'impôts. Ils peuvent envoyer leurs dons à Comité répit-dépannage A/S Fabienne Coudé C.P. 1060, Labrecque (Qc) G0W 2S0 Courriel : dons.repit-depannage@hotmail.com. Inf. : 481-2212.

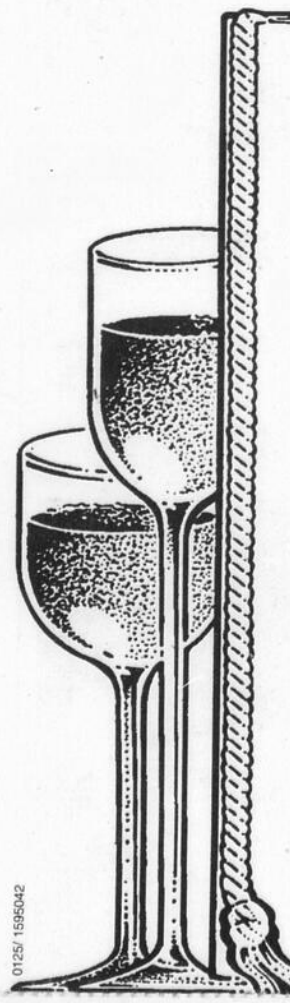
Offrir un cadeau à un enfant à Noël

À l'approche du temps des Fêtes, le Comité de charité du magasin Wal-Mart d'Alma organise, jusqu'au 7 décembre, une activité ayant pour but d'offrir aux enfants défavorisés un cadeau pour Noël.

Les membres du comité invitent les clients à participer à cette activité en se jumelant avec un enfant, dans l'arbre du sourire.

Pour obtenir plus d'informations, les personnes intéressées à poser ce geste de gratitude envers un enfant peuvent s'informer au service à la clientèle du magasin.

Les associés de Wal-Mart tiennent à remercier à l'avance les gens qui participeront à cette activité.



Cocktail bénéfice

tel-aide
SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
695-AIDE / 1-888-600-AIDE

Sous la présidence d'honneur de M. Michel Toupin, directeur général de Constructions Proco inc. de Saint-Nazaire

Tous les gens d'affaires du Lac-Saint-Jean sont invités au cocktail bénéfice qui aura lieu le
mercredi 22 novembre 2006
à compter de 18 heures
à l'église La Cabotière
1692, av. du Pont Nord, Alma
(face à la passerelle de la Véloroute des bleuets)

Durant la soirée, il y aura dégustation de bières et de saucisses (produits régionaux). Un pianiste jouera des airs bien connus. Discours d'usage et tirage de prix de présence. Prix: 50 $ par personne (reçu pour fin d'impôt sur demande).

Un peu d'écoute peut sauver une vie!

0125/ 1595042

VENEZ TESTER VOTRE SANTÉ

et profiter de l'occasion pour recevoir
des conseils d'une nutritionniste
et d'une infirmière

ACCU-CHEK® Aviva
LE SYSTÈME D'AUTOCONTRÔLE DE LA GLYCÉMIE SIMPLEMENT IDÉAL

- La glycémie
- Le pourcentage de gras
- Le tour de taille
- La tension artérielle
- La nutrition

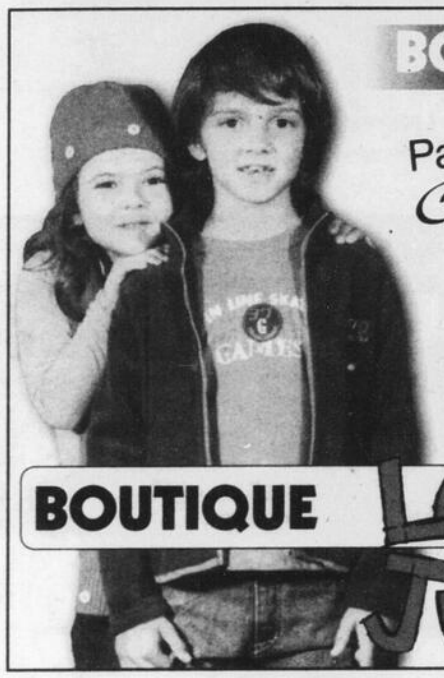
OFFRE SPÉCIALE
Gratuit avec achat de bandelettes

LE JEUDI 23 NOVEMBRE 2006
DE 9 H À 17 H (avec rendez-vous)
DORIS DUCHESNE, PHARMACIEN
AFFILIÉ À
Familiprix
1439, AV. DU MANOIR, ALMA
662-2121

1226/ 1611648

DANS L'ORDRE, ON retrouve les membres du Comité répit-dépannage, soit Hélène St-Gelais, Reine-Aimé Côté, Suzanne St-Jean, Rose-Ida Fleury, Johanne Noël, Réjean Côté, Vivianne Ouellet et Fabienne Coudé. *(Photo: Courtoisie)*

BOUTIQUE 0 À 14 ANS



Passez voir notre *Collection des Fêtes*

PHAT FARM

baby phat

Chantale Lamontagne
PROPRIÉTAIRE

BOUTIQUE LOOK JUNIOR

PLACE ST-LUC
FACE À LA SALLE DE QUILLES

1126/ 1610134

CSSS de Lac-Saint-Jean-Est
CLSC

Complexe Jacques-Gagnon

VACCINATION CONTRE LA GRIPPE
CAMPAGNE 2006-2007
NE JOUEZ PAS AVEC L'INFLUENZA

Toutes les personnes peuvent se présenter sans rendez-vous dans l'une de ces séances (il n'est pas nécessaire d'être membre d'un club d'âge d'or).
Apportez la carte bleue de l'hôpital !

Pour les personnes ne pouvant se rendre à ces séances, présentez-vous au CLSC d'Alma, **sans rendez-vous**, aux heures suivantes : **lundi, mardi, mercredi**, de **8 h à 11 h 30** et de **13 h à 17 h 30 jeudi** et **vendredi**, de **8 h à 11 h 30** et de **13 h à 15 h 30**

DATE	ENDROIT	HEURE
Lundi, le 20 novembre 2006	Club d'âge d'or **St-Joseph** *Club Vitalité, 48, St-Joseph Sud, Alma*	8 h 30 à 15 h AM + DÎNER + PM
Mardi, le 21 novembre 2006	Club d'âge d'or **St-Nazaire** *Centre communautaire, 178, Principale*	8 h 45 à 11 h
Mercredi, le 22 novembre 2006	Club d'âge d'or **St-Bruno** *Face au Salon funéraire, 555, ave 4H*	8 h 45 à 11 h
Mercredi, le 22 novembre 2006	Club d'âge d'or **d'Isle-Maligne** *1640, Hamilton Est, Alma*	13 h30 à 14 h 30
Jeudi, le 23 novembre 2006	Club d'âge d'or **St-Léon** *Centre communautaire*	8 h 45 à 11 h
Jeudi, le 23 novembre 2006	Club d'âge d'or **Notre-Dame-du-Rosaire** *Salle municipale Hôtel de ville*	13 h 30 à 14 h 30
Mardi, le 28 novembre 2006	Club d'âge d'or **d'Hébertville** *Sous-sol du presbytère*	8 h 45 à 11 h
Mardi, le 28 novembre 2006	Club d'âge d'or **d'Hébertville-Station** *Édifice Salon funéraire, rue Deschênes*	13 h 30 à 14 h 30
Mercredi, le 29 novembre 2006	Club d'âge d'or **L'Ascension** *3085, 2e Rue Nord*	8 h 45 à 11 h
Mercredi, le 29 novembre 2006	Club d'âge d'or **Ste-Monique** *121, de la Fabrique, près de l'école*	13 h 30 à 14 h 30
Jeudi, le 30 novembre 2006	Club d'âge d'or **St-Cœur-de-Marie** *Centre communautaire, face à l'église*	8 h 45 à 11 h
Jeudi, le 30 novembre 2006	Club d'âge d'or **St-Henri-de-Taillon** *Bibliothèque, à côté de l'Hôtel de Ville*	13 h 30 à 14 h 30

Le vaccin est **gratuit** pour :

APPORTEZ VOTRE CARTE BLEUE DE L'HÔPITAL

- **enfants de 6 à 23 mois** ;
- **personnes vivant sous le même toit** ou **prenant soin** d'enfants de **0 à 23 mois** ;
- **personnes** âgées de **60 ans et plus** ;
- **personnes** de tout âge ayant une **maladie chronique** (diabète, cancer, cardiaque, pulmonaire, etc.) et leurs contacts domiciliaires.

1026/ 1605326

Curves

Le plus grand centre de mise en forme pour les femmes du monde entier

Concept d'entraînement au féminin en 30 minutes

Bientôt à Alma

PLAZA I ALMA (coin Collard/Hudon) face à la bibliothèque

Les 100 premiers membres
Réduction* de
66%
sur la cotisation

OUVERTURE LUNDI 4 DÉCEMBRE

POUR INFORMATION : 480-2625

Curves: où il suffit de 30 minutes aux femmes pour se mettre en forme

Curves est créé exclusivement pour les femmes actives qui veulent réaliser leur objectif d'un poids santé en 30 minutes seulement, trois fois par semaine. Les appareils sont conçus pour s'adapter à la morphologie féminine plutôt que masculine. À Curves, vous rencontrerez d'autres femmes comme vous et un personnel sympathique prêt à vous accueillir. Plus de quatre millions de femmes dans le monde entier ont déjà découvert la singularité de Curves.

Curves ***Redécouvrez celle qui est en vous***

L'offre repose sur une première inscription au programme de 12 mois payable par prélèvement bancaire. Non valide en conjonction avec une autre offre.

1026/ 1609972

Il y a 60 ans, le Pont Taché disparaissait

BOUCHERIE PMA
668-7385
645, boul. Dequen Nord, Alma

VIANDES
SAUCISSES FUMÉES Lester Pqt 450 g 2.29 /ch.
PORC HACHÉ FRAIS 2.09 /lb
FESSE DE JAMBON Toupie L. Fortin Partie du centre 2.79 /lb
STEAK HACHÉ Maigre Première qualité 2.79 /lb
STEAK SURLONGE Cat. A1 6.79 /lb
FROMAGE St-Laurent Frais du jour 5.39 /lb
FESSE DE JAMBON Toupie, L. Fortin Un bout ou l'autre 1.99 /lb
PASTRAMI LESTER Tranché 4.99 /lb

POISSONS
CREVETTES NON CUITES Gr. 31-40 Pqt 908 g 10.99 /ch.
FILET DE SOLE Congelé 4.49 /lb

FRUITS ET LÉGUMES
PATATES 10 lb-Fraîches Nouvelle récolte 2.19 /sac
CHOU Du Québec 39¢ /lb
CHAMPIGNONS BLANCS Cello 8 oz 1.59 /ch.
CAROTTES Du Québec 2 lb 69¢ /ch.
BANANES Chiquita ou Dôle 59¢ /lb

SPÉCIAL VEDETTE
POINTE CONGELÉE Importée - En morceaux 2.79 /lb
FONDUE CHINOISE 4.79 /lb

HEURES D'OUVERTURE
LUNDI, MARDI, MERCREDI : 8 h à 18 h
JEUDI, VENDREDI : 8 h à 21 h
SAMEDI : 8 h à 18 h — DIMANCHE : 9 h À 18 h

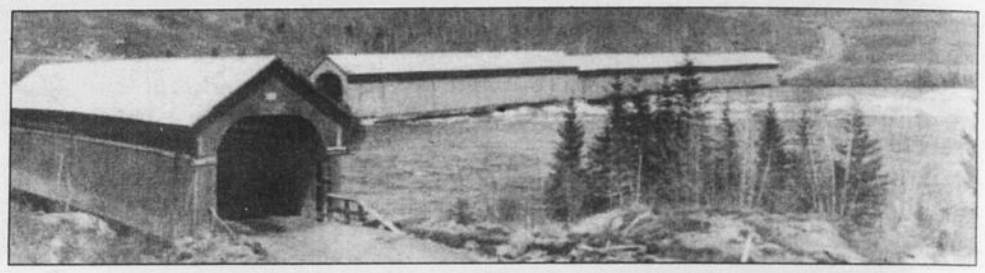
SPÉCIAUX EN VIGUEUR DU DIMANCHE 19 NOVEMBRE AU SAMEDI 25 NOVEMBRE 2006
GAGNANT DU SAMEDI 11 NOVEMBRE : PIERRE SIMARD, ALMA
1026/ 1566324

> France Paradis
france.paradis@transcontinental.ca

Cet automne 1946 marque une étape importante de l'histoire d'Alma et de Lac-St-Jean alors que l'on amorçait les travaux de démolition de l'ancien Pont Taché qui venait d'être remplacé avec la mise en service du Pont J.-F.Grenon, tel qu'on le connaît toujours aujourd'hui.

Mais, si vous voulez connaître les difficultés inhérentes à sa construction, les méthodes de construction des ponts couverts, être au fait du pourquoi étaient-ils couverts, ou encore, quelles sont les tâches assignées au gardien du pont et qui sont-ils ces gardiens ? Comment procède-t-on pour l'entretien et les réparations ? Il faut éclairer l'intérieur du pont le soir et la nuit. Comment ? En 1928, une partie du pont se détache. Pourquoi ? En 1937 un accident sur le pont cause la mort de tous les membres de la famille d'Alexandre Gagnon. La démolition du pont.

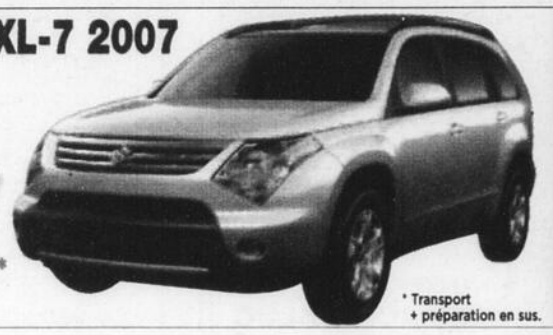
Si vous avez le goût de découvrir les réponses à toutes ces questions, il s'agit sim-



L'ARCHIVISTE GASTON MARTEL nous a fait parvenir cette photo du Pont Taché prise le 26 mai 1928. *(Photo: Archives de la SHL)*

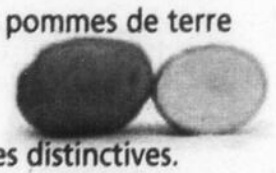
SWIFT 2007

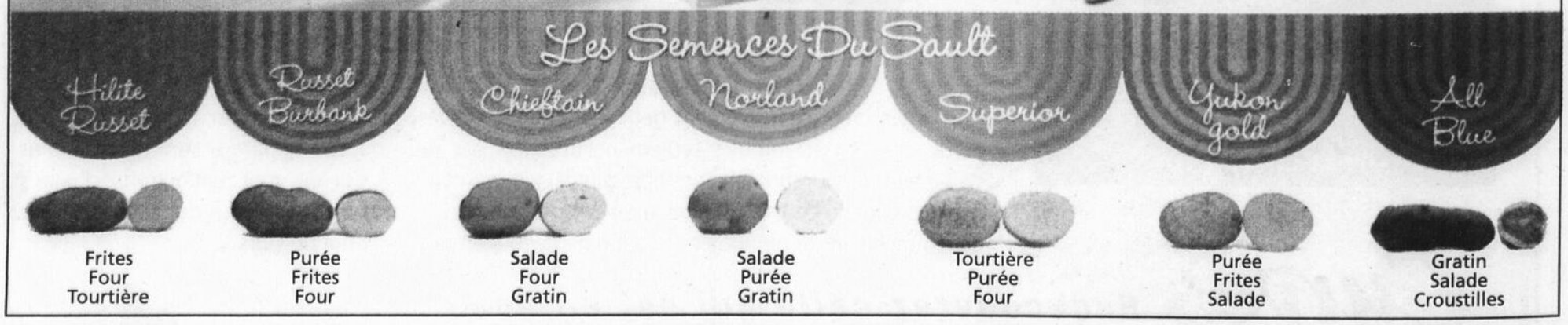
11 995$*
+ préparation et transport

LE TOUT NOUVEAU XL-7 2007 EST ARRIVÉ !
Venez l'admirer !
À partir de 30 995$*

* Transport + préparation en sus.

Lemieux SUZUKI
1840, av. du Pont Sud, Alma
668-5680
Pour vous, c'est Lemieux !
PROGRAMME SUZUKI POUR LES DIPLÔMÉS
SUZUKI Un mode de vie !
GrandVitara.ca
1226/ 1567648

Les Semences Du Sault ...
La fleur des pommes de terre !

Retrouvez le VRAI goût de la pomme de terre.
Cuisinez l'une de nos 7 variétés de pommes de terre selon leur caractère.

Nos 7 variétés vous offrent des saveurs, des couleurs et des textures distinctives.
Cultivées à partir d'un sol enrichi d'engrais vert, elles sont soigneusement triées et emballées à la main.
En vente seulement chez
METRO Dubé Alma Delisle
1026/ 1605484

Les Semences Du Sault


Frites Four Tourtière
Purée Frites Four
Salade Four Gratin
Salade Purée Gratin
Tourtière Purée Four
Purée Frites Salade
Gratin Salade Croustilles

plement de participer, ce dimanche 19 novembre, à la Journée portes ouvertes de la Société d'histoire du Lac-St-Jean, de 13 h à 16 h, alors que toutes ces questions seront abordées dans le cadre d'une activité spéciale.

Clin d'oeil

C'est l'archiviste de la SHL, Gaston Martel, qui nous rappelle ce beau clin d'œil à notre histoire.

Dans un petit document transmis au Journal Le Lac-St-Jean, en début de semaine, Gaston Martel livre quelques secrets de cette partie de notre histoire.

Comme nous le relate Gaston Martel, le Pont Taché s'ouvre à la circulation en 1894.

On dit que sa construction tient du miracle. Durant plus de cinquante ans, le pont remplit son office. Tant bien que mal. L'entretien du pont, payé conjointement par le Conseil de comté du Lac Saint-Jean no. 1 et le Conseil de comté de Chicoutimi, est dispendieux. Il faut remplacer des pavés, pourvoir à son éclairage avec des fanaux. Comme le pont est couvert, il faut, l'hiver arrivé, y étendre de la neige pour favoriser la glisse des traîneaux.

En 1928, durant la crue exceptionnelle du lac Saint-Jean et le gonflement de la rivière Grande-Décharge, une partie du pont se détache. Avant que cette partie du pont ne soit reconstruite, la compagnie Saguenay Power accepte de faire passer les voitures à l'intérieur de la centrale d'Isle-Maligne.

L'électricité sera installée sur le Pont Taché au début des années 30. Le 1er novembre 1937, un terrible accident coûte la vie aux quatre membres de la famille Alexandre Gagnon.

On amorça en décembre 1946 sa démolition qui fut complétée avant le printemps.

Quand l'eau est basse, dans la Grande-Décharge, on peut encore apercevoir la tête d'un pilier de ciment, du côté Nord de la rivière. Les pêcheurs de doré connaissent bien cet endroit qui offre un abri propice aux poissons.

Venez tenter votre chance
L'ÉVÉNEMENT
Gagnez à souhait
1226/ 1610391
Raymond Larouche
Duchesne CHEVROLET
GM Canada
520, DEQUEN, ALMA
669-9000 Rés.: 343-2038
Sans frais: 1 800 893-9990

UQAC
Libre de voir plus loin
CENTRE D'ÉTUDES DU LAC-SAINT-JEAN EST • HIVER 2007
INSCRIPTION
Période d'inscription : du 20 novembre au 1e décembre 2006
Durée du trimestre : du 8 janvier au 27 avril 2007

Il n'est pas obligatoire de suivre un programme complet; on peut s'inscrire comme étudiant(e) libre au(x) cours de son choix si on possède le(s) préalable(s)
Pour renseignements supplémentaires et inscription, vous devez communiquer dès maintenant avec le Centre d'études.
Pour connaître l'horaire et les cours offerts, consultez la liste sur le site Internet à l'adresse suivante : sfc.uqac.ca/centres/alma/

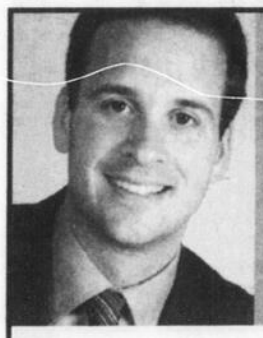
PREMIER CYCLE
BACCALAURÉATS
ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL
SCIENCES INFIRMIÈRES
CERTIFICATS
ÉTUDES EN SANTÉ MENTALE
SANTÉ COMMUNAUTAIRE
ADMINISTRATION
GESTION DES RESSOURCES HUMAINES
PSYCHOLOGIE ORGANISATIONNELLE
EXPRESSION CULTURELLE DES AÎNÉS
PROGRAMME COURT
ANGLAIS LANGUE SECONDE

DEUXIÈME CYCLE
PROGRAMME COURT
INTERVENTION ÉDUCATIVE
NOUVELLE COHORTE
CERTIFICAT D'ÉTUDES EN SANTÉ MENTALE
PROJETS
CERTIFICAT EN PSYCHOLOGIE
CERTIFICAT EN MARKETING
CERTIFICAT EN COACHING
PROGRAMME COURT DE DEUXIÈME CYCLE EN GESTION DE PROJET
Si vous êtes intéressé par un programme qui n'est pas offert présentement, n'hésitez pas à nous faire part de votre intérêt.

SESSIONS PUBLIQUES
Apprendre et savoir pour faire plus-pour faire mieux
Programmation à venir
L'Université du Québec à Chicoutimi est un établissement d'enseignement reconnu dans le cadre de la Loi 90 (1%) favorisant le développement de la formation de la main-d'œuvre.

Information sujette à changement sans préavis.
www.uqac.ca/sfc
Université du Québec à Chicoutimi
Madame Linda Renaud, Centre d'études du Lac-Saint-Jean Est,
Édifice du Collège d'Alma, Pavillon principal, local 1.106
675, boul. Auger O. (Alma) G8B 2B7. Téléphone: 668-7268 Télec.: 668-6218. sfc_alma@uqac.ca
1026/ 1609099

ÉCONOMIE D'ESSENCE = ÉCONOMIE $
SAVIEZ-VOUS QUE :
L'entretien des injecteurs, à tous les 50 000 km, fait partie de la mise au point.
Le nettoyage des injecteurs, de la chambre à combustion, du catalyseur et des sondes à oxygène améliore la performance et l'économie d'essence.
Nettoyeur d'injecteurs TERRA-CLEAN
119,95 $
10% DE RABAIS
Valide jusqu au 30 novembre 2006
LE CENTRE D'ENTRETIEN LE PLUS COMPLET À ALMA
AUTO INJECTION 2000
1690, boul. Saint-Jude, Alma
662-6151
Régis Desbiens
propriétaire
1226/ 1598858


ALEXANDRE CLOUTIER
COMPÉTENCE ET DYNAMISME

Au cours des prochains mois, les membres du Parti Québécois devront choisir un candidat pour les représenter. J'ai annoncé récemment, avec enthousiasme et conviction, que je souhaite me présenter à cette investiture.

J'ai travaillé très fort au cours des dernières années pour acquérir une solide formation et un bagage d'expériences diversifiées pour un jour contribuer au développement de mon milieu d'origine.

J'organise actuellement avec mon équipe des assemblées publiques sur l'ensemble du territoire. Cette tournée a pour objectifs de me présenter, de discuter des moyens pour atteindre la souveraineté et de débattre des enjeux importants de notre communauté tels: la forêt, la santé, l'économie, l'agriculture, la famille, l'éducation et le développement durable. **Je vous invite cordialement à participer à l'une de ces rencontres.**

À très bientôt, A. Cloutier

PROCHAINE RENCONTRE
22 novembre 2006 à 19h30
à la Boîte à Bleuets
25, rue Saint-Joseph Sud, Alma

FORMATION
- **Doctorat en droit constitutionnel** (en cours) Université Laval
- **Maîtrise en droit international public** (2003-2004) Université de Cambridge, Angleterre
- **Maîtrise en droit constitutionnel** (2001-2003) Université de Montréal
- **Baccalauréat en droit** (1996-1999) Université d'Ottawa (échange d'une année à Nantes, France)
- **Études secondaires** (1990-1995) Pavillon Wilbrod-Dufour et Camille-Lavoie, Alma
- **Membre du Barreau du Québec**

EXPÉRIENCES DE TRAVAIL
Consultant / Adjoint politique
- **Député Stéphan Tremblay, Alma, Québec, Ottawa** (2000, 2001, 2006)

Avocat
- **Fasken Martineau** (2003) Section droit constitutionnel et administratif, Montréal
- **Cour suprême** (2002) Clerc à la Cour suprême dans le cabinet de l'honorable juge Charles D. Gonthier

Chargé de cours
- **Université d'Ottawa** (2004) Chargé de cours droit constitutionnel 1
- **Formation permanente de juges fédéraux, Montréal** (2000) Professeur en formation linguistique

Stagiaire en droit
- **Blackstone Chambers, Londres** (2004) Droit constitutionnel et humanitaire
- **Fasken Martineau, Londres** (2000) Droit corporatif

Page parlementaire au Sénat
- **Sénat du Canada** (1996-1998)

PRIX ET DISTINCTIONS
- **Bourse d'études supérieures** (2004-2007)
- **Bourse d'admission au doctorat** (2005)
- **Bourse British Chevening** (2003-2004)
- **Bourse Pegasus** (2003-2004)
- **Finaliste au concours de droit international Jean Pictet en France** (2004)
- **Élu « Fellow » du Cambridge Commonwealth Trust** (2004)
- **Bourse d'admission à la maîtrise en droit international** (2003)
- **Bourse FQRSC** (2001-2003)
- **Bourse d'admission à la maîtrise en droit constitutionnel** (2001)
- **Bourse CIME** (1998)
- **Bourse « au mérite »** (1998)
- **Tableau d'honneur du doyen** (1996-1999)
- **Pavillon Wilbrod-Dufour et Camille-Lavoie** (1994) (1991) Personnalité culturelle de l'année

IMPLICATIONS
- **Université Laval** (mai 2006) Membre du comité organisateur du congrès soulignant le 30e anniversaire de la *Charte des droits et libertés de la personne du Québec*
- **Centre de désintoxication le Séjour, Jonquière** (2005-2006) Membre du conseil d'administration
- **Jeune chambre de commerce de Montréal** (2004-2005) Directeur des prises de positions publiques
- **Organisme à but non lucratif « UK Ice Cats », Londres** (2003-2004) Bénévolat visant à permettre à des enfants défavorisés d'apprendre à jouer au hockey
- **Petit-Séminaire de Québec** (1996) Président du Conseil étudiant
- **Pavillon Wilbrod-Dufour** (1994) Président de l'Association étudiante

« Depuis quelques heures, Alexandre Cloutier, un jeune homme de St-Gédéon est en route pour un voyage de 10 mois qui le mènera à Nantes en France où il complètera sa formation en droit civil à titre de seul boursier dans ce domaine, à travers tout le Canada. […] Cet ex-président de l'Association des étudiants du Pavillon Wilbrod-Dufour à l'époque de ses études secondaires à Alma, en 1994-1995, demeure profondément attaché à sa région. […] « Un jour peut-être, avec de l'expérience, **je reviendrai pratiquer ici** », de conclure le boursier. »
- Le Lac-St-Jean, dimanche 13 septembre 1998

« Le jeune Alexandre Cloutier aura l'opportunité d'étudier dans une université très prestigieuse, celle de Cambridge en Angleterre. Il a reçu deux bourses, dont une du prince Charles. […] Son curriculum vitae est impressionnant. […] **Dans l'avenir, il envisage un engagement politique, pour avoir un impact positif sur sa société.** Son profil de carrière le prépare à des avenues prestigieuses, mais **il veut donner à sa société, peut-être même dans la région.** »
- Le Progrès-Dimanche, 21 septembre 2003

APPUYEZ-MOI
en devenant membre du Parti Québécois
720-4944
acloutier@cantab.net

Cette semaine chez Sears

En vedette:

SOLDES DE NOËL

Et quantité de bons achats

rabais 30%

SOUTIENS-GORGE ET CULOTTES COORDONNÉS WonderBra[MD] 'ME', ET TRIUMPH[MD] À PRIX ORDINAIRES POUR FEMMES

rabais 25%

DESSOUS JOCKEY[MD] À PRIX ORDINAIRES* POUR FEMMES

Rég. Sears 9-38 $. Ch.
6,75-28,50
Prix en vigueur jusqu'au dimanche 10 décembre 2006

Sous-vêtements Jockey 'Classiques' à prix ordinaires aussi **en solde:**
5 $ chacune

Culottes à prix ordinaires pour femmes.
Rég. Sears 9 $.
6 $ chacune

Culottes en tailles plus pour femmes.
Rég. Sears 10 $.
7 $ chacun

Débardeurs pour femmes.
Rég. Sears 12 $.
Prix en vigueur jusqu'au dimanche 10 décembre 2006

10,99 Chac., culotte
19,99 Chac., soutien-gorge

SOUTIENS-GORGE ET CULOTTES EN BOÎTE WARNER'S[MD] ET VOGUE BRA[MD] À PRIX ORDINAIRES POUR FEMMES

Rég. Sears 15-38 $.
À l'exclusion des modèles de liquidation des fabricants et des articles 'Achat spécial'

moitié prix

PULLS RETREAT[MD] POUR HOMMES

Rég. Sears 34,99-59,99.
Chacun **17,49-29,99**

39$ Chacun

PANTALON TOUT-ALLER DOCKERS[MD] 'ORIGINAL KHAKIS' À PRIX ORDINAIRE DE 65 $ POUR HOMMES

rabais 35%

PANTALONS HABILLÉS ET TOUT-ALLER HAGGAR FOR HER[MD] À PRIX ORDINAIRES POUR FEMMES

Rég. Sears 49-75 $. Chacun
31,85-48,75
Disponibles en tailles spéciales

rabais 35%

PULLS TRADITION[MD], TRADITION PETITE ET TRADITION PLUS À PRIX ORDINAIRES* POUR FEMMES

Rég. Sears 24,99-49,99. Chacun
16,24-32,49

moitié prix

CHEMISES SPORT ARNOLD PALMER[MD] À PRIX ORDINAIRE DE 39,99 POUR HOMMES

Chacune **19,99**

rabais 40%

PULLS ARNOLD PALMER À PRIX ORDINAIRES* POUR HOMMES

Rég. Sears 34,99-69,99. Chacun
20,99-41,99

rabais 35%

BLOUSES ALIA À PRIX ORDINAIRES POUR FEMMES

Rég. Sears 42-62 $. Chacune
27,30-40,30
Disponibles en tailles spéciales

nouveau chez Sears

rabais 30%

SÉLECTION DE VÊTEMENTS DE SPORT POINT ZERO[MD] À PRIX ORDINAIRES POUR FEMMES

Rég. Sears 39,99-59,99. Ch.
27,99-41,99

rabais 40% JOLIES TENUES POUR TOUTES LES OCCASIONS. COMME MONTRÉ.

A. VESTE COURTE, HAUT ET PANTALON Jessica[®/MD]

Pour un souper avec des amis. Veste courte noire, haut sans manches, pantalon à passants en satin. Veste courte.
Rég. Sears 39,99. Ch.
23,99
Haut. Rég. Sears 19,99.
Chacun **11,99**
Pantalon.
Rég. Sears 49,99.
Chacun **29,99**
Pantalon aussi en tailles Jessica petite

B. BLAZER, BLOUSE ET JUPE Jessica ET Jessica petite

Parfaits pour le bureau. Blazer en velours, blouse en satin, jupe droite à garniture en satin.
Blazer. Rég. Sears 79,99.
Chacun **47,99**
Blouse. Rég. Sears 39,99.
Chacune **23,99**
Jupe. Rég. Sears 49,99.
Chacune **29,99**
Blouse aussi en tailles Jessica plus
Rég. Sears 44,99.
Chacune **26,99**

C. PULL ET PANTALON Jessica sport[®/MD]

Parfaits pour le magasinage des fêtes!
Pull. Rég. Sears 49,99.
Chacun **29,99**
Pantalon.
Rég. Sears 39,99.
Chacun **23,99**

D. ROBES DE SOIRÉE Jessica DU RAYON DES ROBES

Pour des sorties spéciales.
Rég. Sears 89,99.
Chacune **53,99**
Et, **rabais de 30%** sur d'autres vêtements Jessica, Jessica petite, Jessica plus et Jessica sport à prix ordinaires*

rabais 25%

SOUS-VÊTEMENTS ET CHAUSSETTES JOCKEY À PRIX ORDINAIRES* POUR HOMMES

Rég. Sears 6-40 $. Ch. ou paire
4,50-30 $
Prix en vigueur jusqu'au dimanche 10 décembre 2006

rabais 40%

JEANS EN DENIM LEVI'S[MD] 505[MD], 550[MD], 528[MD], 569 ET 640[MD] À PRIX ORDINAIRES POUR HOMMES

Rég. Sears 69,99. Chacun **41,99**
Et, **rabais de 40%** sur jeans en denim Nevada[MD] à 5 poches à prix ordinaire pour hommes. Rég. Sears 39,99. Chacun **23,99**
Et, **rabais de 40%** sur pantalons tout-aller Nevada à prix ordinaire de 49,99 pour hommes. Chacun **29,99**

rabais 30%

PEIGNOIRS ET PANTALONS DE NUIT À PRIX ORDINAIRES* POUR HOMMES

Rég. Sears 24,99-119,99.
Chacun **17,49-83,99**

rabais 40%

VÊTEMENTS D'EXTÉRIEUR RETREAT[MD] ET PIERRE CARDIN[MD] À PRIX ORDINAIRES* POUR HOMMES

Rég. Sears 59,99-449,99. Chac.
35,99-269,99

Prix en vigueur du samedi 18 au jeudi 23 novembre 2006, sauf avis contraire, dans la limite des stocks.
Certains articles ont peut-être été soldés au cours de la semaine dernière. Achats sur place seulement.
*Toutes les offres: à l'exclusion de tous les articles des programmes 'Valeur' Sears dont le prix se termine par ,97, des articles 'Achat spécial' et des articles actuellement annoncés

Utilisez votre carte Sears ou votre carte MasterCard Sears et obtenez des POINTS Sur approbation de votre crédit

Plus de choix? trouvez tout @ sears.ca

Sears

La belle vie à bon prix.[MC]

NE113S106 © 2006. Sears Canada Inc.

16,99 Tailles 4-6X
19,99 Tailles 7-18
PULL MOLLETONNÉ LEVI'S[MD] POUR GARÇONS, EN TAILLES 4-18
• en coton et polyester
Rég. Sears 24,99 et 29,99.
Et, **rabais de 25%** sur toute la mode Levi's à prix ordinaires, en tailles 4-18.
Rég. Sears 14,99-39,99. Ch. **11,24-29,99**

rabais 25%
VÊTEMENTS DE SPORT NIKE[MD]*, ADIDAS[MD] ET BROOKS[MD] À PRIX ORDINAIRES POUR GARÇONS, EN TAILLES 4-18
Rég. Sears 9,99-49,99. Chac.
7,49-37,49

rabais 40%
ROBE-TUNIQUE JESSIE[MD] POUR FILLES, EN TAILLES 7-16
Rég. Sears 29,99. Chac. **17,99**
Aussi **en solde:** caleçons Sears Kids[MC] pour filles.
Rég. Sears 12,99. Paire **9,99**

rabais 150$
SOUFFLEUSE ORIENTABLE CRAFTSMAN[MC] 9,5 HP, 27 PO
• moteur Briggs & Stratton
• démarrage électrique
N° 52539. Rég. Sears 1449,99. **1299,99**
Aussi **en solde:** modèle 11,5 hp, 30 po.
N° 52540. Rég. Sears 1649,99. **1499,99**

rabais 200$
TÉLÉVISEUR SONY BRAVIA 32 PO À CL
• compatible avec la télé haute définition
N° 14784. Rég. Sears 1599,99. **1399,99**
Aussi **en solde:** Télé 26 po.
N° 14783. Rég. Sears 1499,99. **1299,99**
Télé 23 po.
N° 14782. Rég. Sears 1299,99. **1199,99**

rabais 200$
TÉLÉVISEUR SONY GRAND WEGA 50 PO
• balayage progressif
N° 14792. Rég. Sears 2299,99. **2099,99**
À l'achat d'un téléviseur SONY Grand Wega 50 po (N° 14792), recevez un meuble en prime.
Meuble. N° 36793. Rég. Sears 449,99.
Inclure la prime en cas de retour
Téléviseur 42 po.
N° 14790. Rég. Sears 1799,99. **1599,99**
Aussi **en solde:** meuble 42 po.
N° 36791. Rég. Sears 399,99. **299,99**

Pour certains appareils électroniques, nos prix en magasin peuvent être plus bas que nos prix annoncés.

rabais 30$
LECTEUR DE DVD PORTABLE PROTRON 7 PO
• grand écran • lit les CD/DVD/CD et DVD réinscriptibles
N° 30268.
Rég. Sears 149,99.
119,99

rabais 330$
TÉLÉPROJECTEUR HD SAMSUNG[MD] 47 PO ET MEUBLE
• compatible avec la télé haute définition
• vitesse de balayage de 1080i
N° 15330. Rég. Sears 1529,98.
1199,98

rabais 30%
TOUTES LES ROBES À PRIX ORDINAIRES POUR FILLES, EN TAILLES 4-16
Rég. Sears 19,99-69,99. Ch.
13,99-48,99

1599,97
'VALEUR SÛRE' SEARS TOUJOURS AU MEILLEUR PRIX SOUFFLEUSE ORIENTABLE CRAFTSMAN 9,5 HP, 27 PO
• moteur Briggs & Stratton 'Intek' à soupapes en tête, démarrage électrique
N° 52469.
Aussi disponible: modèle 11,5 hp, 30 po.
N° 52470. **1799,97**

rabais 50$
ASPIRATEUR-TRAÎNEAU KENMORE[MD] POWER-MATE[MD] 12 A
• filtration micronique
• accessoires rangés sur l'appareil
N° 22152.
Rég. Sears 299,99.
249,99

rabais 100$
ASPIRATEUR-TRAÎNEAU KENMORE POWER-MATE 12 A
• avec accessoire Kenmore Handi-Mate Jr.
N° 22175. Rég. Sears 499,99.
399,99

rabais 40%
SÉLECTION DE VÊTEMENTS BHPC POUR FILLES, EN TAILLES 7-16
Jupe-culotte et camisole.
Rég. Sears 19,99. Ch. **11,99**
Haut à capuchon.
Rég. Sears 29,99. Ch. **17,99**

rabais 30%
PEIGNOIRS P. JAMERS[MD] À PRIX ORDINAIRES POUR GARÇONS ET FILLES, EN TAILLES 4-18
Rég. Sears 24,99-29,99. Ch.
17,49-20,99

maintenant 529,99
RABAIS 150 $. RÉFRIGÉRATEUR KENMORE[MD] DE 18,2 PI³ À CONGÉLATEUR EN HAUT
• 2 tablettes en verre • 2 hydrateurs
• 3 tablettes dans la contre-porte
• appareil à glaçons optionnel
(raccord à la plomberie requis)
N° 41622. Rég. Sears 679,99.

429,99
RABAIS 50 $. CUISINIÈRE KENMORE 30 PO À ÉLÉMENTS-SERPENTINS ET À NETTOYAGE FACILE
• roulettes réglables et blocables
• four 4,2 pi³
• 2 prises pour petits appareils ménagers
N° 50012. Rég. Sears 479,99.

599,99
RABAIS 50 $. CUISINIÈRE KENMORE 30 PO À DESSUS LISSE ET À NETTOYAGE FACILE
• patins réglables
• four 4,2 pi³ avec 2 grilles
N° 60212. Rég. Sears 649,99.

maintenant 449,99
RABAIS 50 $. LAVE-VAISSELLE KENMORE 'PRECISION SELECT' À ENCASTRER†
• cuve haute
N° 15192. Rég. Sears 499,99.
Aussi en noir. Supplément pour noir sur acier inoxydable.
†Supplément pour l'installation; elle est garantie. Détails en magasin

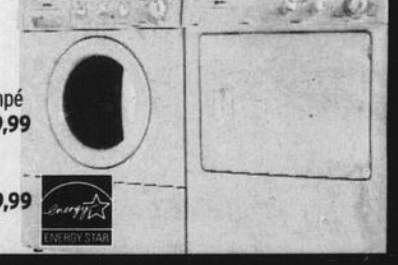
11,99 Ens., Sears Baby
12,99 Ens., Sears Toddler
ENSEMBLES SEARS BABY[MD] POUR BÉBÉS ET TOUT-PETITS, EN TAILLES 10-30 LB ET ENSEMBLES SEARS TODDLER[MC], EN TAILLES 2-3X
Sears Baby. Rég. Sears 19,99.
Sears Toddler. Rég. Sears 21,99.

rabais 5-30$
SIÈGES D'AUTO ET SIÈGES REHAUSSEURS À PRIX ORDINAIRES*
Rég. Sears 39,99-229,99. Chacun
34,99-199,99

maintenant 1199,99
RABAIS 100 $. RÉFRIGÉRATEUR CÔTE À CÔTE KENMORE DE 21,7 PI³
• 3 tablettes en verre à 'rebord'
• garde-viande
• eau filtrée
N° 57212. Rég. Sears 1299,99.
Raccord à la plomberie requis

maintenant 1249,98 pour le duo
Rabais 100 $. Laveuse.
• optimisation de l'eau exclusive à Kenmore
• verrouillage de la porte, éclairage, porte en verre trempé
N° 44112. Rég. Sears 899,99. **799,99**
Rabais 100 $. Sécheuse.
• 5,7 pi³ • 6 options
N° 84112. Rég. Sears 599,99. **499,99**
Le rabais supplémentaire de 50 $ est inclus dans le prix du duo

ÉPARGNEZ 250 $ EN TOUT sur le duo
LAVEUSE ET SÉCHEUSE KENMORE DE TRÈS GRANDE CAPACITÉ†



Prix en vigueur du samedi 18 au jeudi 23 novembre 2006, dans la limite des stocks.
Certains articles ont peut-être été soldés au cours de la semaine dernière. Achats sur place seulement.
Recherchez le symbole **ENERGY STAR**® sur nos produits. Il indique que le produit respecte les critères d'admissibilité **ENERGY STAR** en matière d'efficacité énergétique.
*Toutes les offres: à l'exclusion de tous les articles des programmes 'Valeur' Sears dont le prix se termine par ,97

Utilisez votre carte Sears ou votre carte MasterCard Sears et obtenez des **POINTS** Sur approbation de votre crédit

Plus de choix? trouvez tout @ sears.ca

Sears
La belle vie à bon prix.[MC]

NE113S206 © 2006. Sears Canada Inc.

La Clinique dentaire Beaumont, Michaud et Associés

> France Paradis
France.paradis@transcontinental.ca

Déménager une clinique dentaire en quelques heures, c'est le tour de force qu'a réussi le personnel de la Clinique dentaire Beaumont, Michaud et Associés, au début novembre.

Les Drs Christian Beaumont, Serge Michaud, Julie Gauthier et Isabelle Fortin, ainsi que la 20e d'employés, sont ainsi passés de l'ancien local de l'Avenue du Pont Nord occupé depuis une trentaine d'années pour se retrouver dans des locaux ultramodernes. Ils sont maintenant localisés dans le nouvel agrandissement du Groupe de médecine familiale d'Alma, au 937 du Pont Sud, adjacent à la Pharmacie Hélène Paradis.

Modernisme, chaleur et des salles individuelles de traitement positionnent cette clinique à la fine pointe.

LORS DE L'INAUGURATION des locaux, on retrouve la pharmacienne Hélène Paradis; Les Drs Isabelle Fortin, Serge Michaud, Christian Beaumont et Julie Gauthier, de même que le conseiller municipal Jean-Rock Pedneault. *(Photo: France Paradis)*

Les Femmes en affaires

Dre Karine POITRAS
Dre Christine BOUCHARD Chiropraticiennes

Votre colonne vertébrale est-elle en santé?

Voici quelques questions pour le vérifier!

Pour vérifier si votre colonne vertébrale est en santé, vous n'avez pas nécessairement besoin d'attendre d'être en douleur extrême, d'avoir des difficultés à marcher ou à vous tourner le cou. Il faut surtout apprendre à identifier tous les petits signes que votre corps vous envoie. Lorsque la douleur survient, c'est un signe qu'il y a quelque chose qui ne fonctionne pas bien dans votre corps. Souvent, la plupart des gens diront que cette douleur va probablement passer avec le temps. C'est tout à fait vrai, car il arrive que ça passe. Cependant, dans la majorité des cas, la douleur revient de plus belle quelque temps plus tard. L'important est d'écouter les petits signes que votre corps vous lance. Le corps humain, le système nerveux et la colonne vertébrale sont très bien constitués. Il vous avertira lorsque quelque chose n'ira pas. Il faut tout simplement l'écouter et le prendre au sérieux.

Pour vérifier si vous avez déjà des signes ou pour voir si votre colonne vertébrale est en santé, répondez d'un oui ou d'un non aux questions suivantes:

- Avez-vous déjà souffert de douleurs au bas du dos durant une période de plus de 24 heures? Oui _ Non _
- Ressentez-vous des raideurs au bas du dos le matin au réveil? Oui _ Non _
- Plus la journée de travail avance, ressentez-vous de la fatigue au bas du dos? Oui _ Non _
- Lorsque vous êtes en position assise pendant plus d'une heure, éprouvez-vous de l'inconfort au bas du dos? Oui _ Non _
- Ressentez-vous le besoin de bouger la tête pour éliminer des tensions musculaires dans le cou? Oui _ Non _
- Avez-vous des maux de tête qui semblent prendre naissance dans la nuque? Oui _ Non _
- Avez-vous de la difficulté à tourner la tête lorsque vous reculez votre automobile? Oui _ Non _
- Vous sentez-vous régulièrement tendu? Oui _ Non _
- Avez-vous des douleurs ou des engourdissements inexpliqués dans les bras ou les jambes? Oui _ Non _

Si vous avez répondu OUI à seulement une de ces questions, vous avez peut-être un problème avec votre colonne vertébrale et, par le fait même, votre système nerveux. Vos chiropraticiennes sont là pour faire un examen complet de votre colonne vertébrale et de lui apporter les soins nécessaires pour corriger la cause de vos problèmes. N'attendez surtout pas que votre corps vous donne trop de signes. Axez plutôt sur la prévention et un entretien régulier de votre colonne vertébrale et de votre système nerveux.

Chiropratiquement vôtre
Vos chiropraticiennes

Parce qu'on est si bien chez soi.

Amélioration du crédit d'impôt pour maintien à domicile d'une personne âgée

Chaque rire, chaque fête, chaque souvenir vivent dans votre domicile. C'est pourquoi ce lieu vous tient tant à cœur.

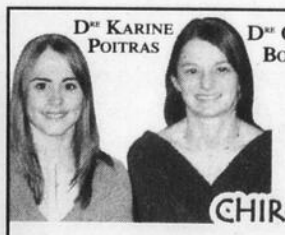
Vous avez 70 ans ou plus. Saviez-vous que, dès le 1er janvier 2007, vous aurez droit à un crédit de 25 % sur de nombreux services à domicile, comme l'entretien ménager, le déneigement ou les visites d'une infirmière?

Cela signifie que vous pourrez bénéficier d'une aide financière plus généreuse pour que vous puissiez accueillir encore bien des souvenirs dans votre domicile.

Renseignez-vous auprès de Revenu Québec.

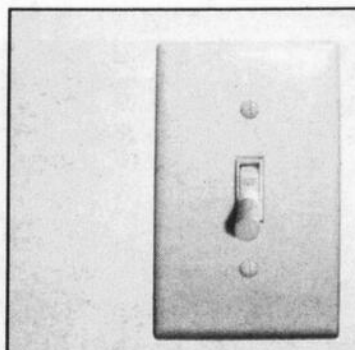
Région de Québec 418 659-6299
Sans frais 1 800 267-6299
Région de Montréal 514 864-6299
www.revenu.gouv.qc.ca
Québec

L'EauTech
Julie Tremblay T.P.
Technicienne en assainissement de l'eau
1460, boul. St-Jude, Alma (Québec) G8B 3L4
Tél.: (418) 480-1263 Téléc.: (418) 480-2067
Téléavertisseur: (418) 669-2928
info@leautechprof.ca



Dre Karine Poitras
Dre Christine Bouchard
Centre Chiropratique familial
Assurance acceptée
Complexe Jacques-Gagnon, Alma
668-8759

Avocats
Larouche Lalancette Pilote Bouchard
Société en nom collectif
Me Cyndy Lajoie
avocate
723, Chemin du Pont Taché Nord, Alma
662-6475 • Téléc.: 662-9239



j'Arrête.
Centre d'abandon du tabagisme
Madeleine Paradis
Centre de santé et de services sociaux de Lac-Saint-Jean-Est
668-4563
Vous voulez cesser de fumer ? Appelez un spécialiste. C'est gratuit !
Agence de la santé et des services sociaux du Saguenay–Lac-Saint-Jean
Québec

Gala de la Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est

Comité organisateur Gala des Lauréats 2006 : Stéphane Lefebvre, Kathleen Voyer, Richard Carbonneau, Gaston Beaumont, Chantale Bouchard, Robin Voyer, Marcel Leboeuf (animateur-conférencier), Jonathan Dion, Madeleine Gagnon, Stéphane Lajoie, Marielle Pelletier, Jean-Sébastien Harvey, Karine Poitras, Rodrigue Larouche et Daniel Dubé.

cci
Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est

SECTION SPÉCIALE
Journal Le Lac-St-Jean

Plus d'une trentaine d'entreprises mises en nomination

Sous le thème «En route vers de nouveaux sommets !», la Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est a présenté, samedi dernier, son 20e Gala des lauréats, au Complexe Jacques-Gagnon d'Alma. Plus de 450 personnes étaient présentes afin de manifester leur soutien aux différentes entreprises mises en nomination dans les différentes catégories.

«Le gala est d'abord et avant tout l'occasion de souligner le travail et les efforts des femmes et des hommes qui participent tous les jours, au fonctionnement de l'économie du territoire Lac-Saint-Jean-Est par leur incessant labeur au sein de leur commerce, leur usine, sur le chantier ou dans leur entreprise. Il vise également à mettre en évidence l'imagination, la persévérance et même le goût du risque dont font preuve certains entrepreneurs qui sont devenus des modèles pour les jeunes qui tenteront l'aventure ou ceux, qui demain, prendront la relève dans les entreprises et permettront au milieu des affaires, d'atteindre de nouveaux sommets», de souligner le président de la Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est, Rodrigue Larouche.

Pas moins de 37 entreprises étaient mises en nomination dans les différentes catégories. Dans la catégorie «Croissance et dynamisme», on retrouvait la Caisse populaire Desjardins d'Alma, Pharmaprix et la Promutuel du Lac au Fjord, société mutuelle d'assurance générale. Le Centre chiropratique familial d'Alma, Contsruction Lamontagne et Trudel et le Saint-Christophe, resto-pub étaient en nomination dans la catégorie «Jeune entreprise ou relève» tandis que la Complexe touristique Dam-en-Terre, la Coopérative de services à domicile Lac-Saint-Jean-Est et la Boîte à bleuets étaient sur la liste du jury pour le lauréat de l'«Organisme ou entreprise sans but lucratif».

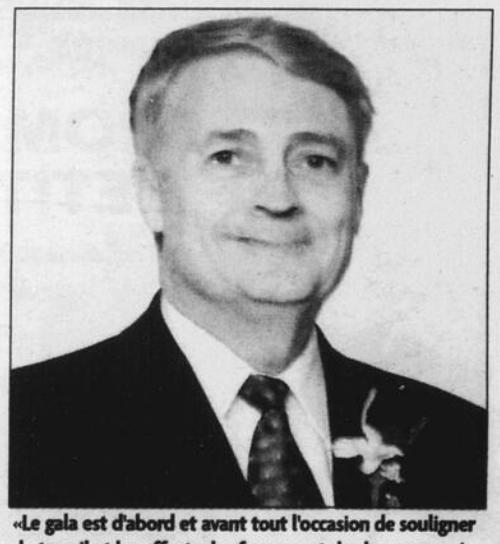
La Coopérative de services à domicile Lac-Saint-Jean-Est était également en nomination pour la catégorie «Accès» en compagnie des entreprises Lamifidel et les Papiers Coderr. Dans la catégorie «Innovation», le jury devait faire un choix pour le lauréat entre deux entreprises, soit Piscines pro, d'Alma et les Produits Mistouk.

Une nouvelle catégorie a été instaurée pour ce 20e Gala des lauréats de la Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est soit celui de l'«Entreprise ou organisme touristique de l'année». Trois entreprises étaient en nomination dans cette catégorie soit Équinox, formation, le Jardin Scullion et le Rassemblement du patrimoine motorisé de Saint-Bruno.

Les lauréats «Choix du public» mettaient en liste vingt entreprises. Dans la catégorie «Entreprise de services», on y retrouvait le Centre chiropratique familial d'Alma, Copiexpert, le Garage Réul Thivierge, le Groupe Autocar Jeannois, l'Hôtel Universel, Mallette, Resto Roberto, le Studio Funky Star, Tremblay assurance et les Voyages Vasco.

Dans la catégorie «Commerce de détail», les entreprises Carhel scrapbooking, Industries Grandmont, Jello Musique, le Choix de Sophie, le Mercier, Meubles Distinction, Meubles Gilles Émond, Pharmaprix, Piscines pro d'Alma et Son X Plus étaient en nomination.

«La soirée des lauréats permet de souligner l'effort et l'accomplissement des membres de la Chambre, tout au long de l'année. Il s'agit d'un moment important pour l'ensemble des commerces et de l'industrie de notre secteur. Cette année, nous avons décidé d'innover en se dotant d'un trophée à notre image représentant le logo du Gala des lauréats, fait entièrement avec un produit du milieu, en aluminium. Il sera désormais la «statuette officielle» du Gala des lauréats de la Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est, de conclure Stéphane Lefebvre, vice-président de la CCI et responsable du comité Gala.



«Le gala est d'abord et avant tout l'occasion de souligner le travail et les efforts des femmes et des hommes qui participent tous les jours, au fonctionnement de l'économie du territoire Lac-Saint-Jean-Est».

VILLE D'ALMA
La ville de l'hospitalité
Félicitations

Félicitations à tous les Lauréats 2006
de la CCI Lac-Saint-Jean-Est

Un bon coup de chapeau aux récipiendaires des choix du public :
Tremblay Assurance et Jello Musique
ainsi qu'à M. Bernard Gagnon, Suspension Turcotte, récipiendaire du titre de «Personnalité de l'année».
Les mentions du Comité d'embellissement de la Ville d'Alma ont été décernées à :
Ultima-Ouellet, Fillion et associés, assurance «Aménagement paysager»;
Alma Toyota «Rénovation»;
Complexe Jacques-Gagnon «Plantations d'arbres et arbustes»;
La Maison du Pain et Pharmaprix «Coup de cœur».
Soulignons Mme Linda Gaudreault, pharmacienne Familiprix
au titre de «Femmes en affaires de l'année 2006»,
décerné par l'Association des femmes en affaires de Lac-Saint-Jean-Est inc.

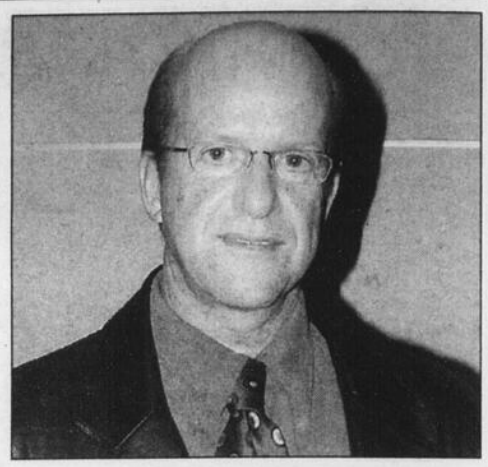
Le maire,
Gérald Scullion

1026/ 1609165

Bernard Gagnon honoré par leurs pairs

Le lauréat de la «Personnalité de l'année» de la Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est a été décerné à Bernard Gagnon, président de l'entreprise Suspension Turcotte d'Alma et partenaire de plusieurs autres entreprises sur le territoire du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

«Ce bel honneur que la Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est me remet ce soir, je dois principalement à toute une équipe formidable qui m'entoure depuis déjà une vingtaine d'années. Qu'il s'agisse de mes partenaires financiers, les employés et tous les directeurs de nos entreprises et plus particulièrement les membres de ma famille sont les principaux artisans de ce lauréat. Quand on dit que dans la vie on travaille et que l'on fait tous les efforts pour satisfaire le mieux possible sa clientèle, un jour ou l'autre, il en résulte de belles choses. En 1999, l'entreprise Suspension Turcotte avait remporté le lauréat «Service à la clientèle». Ce lauréat venait récompenser les efforts que l'on avait mis dans toutes les phases de notre travail et reconnaître le professionnalisme de toute notre équipe de travail», de souligner Bernard Gagnon.



Le président de Suspension Turcotte, Bernard Gagnon, a remporté le lauréat «Personnalité de l'année 2006» du Gala des lauréats de la Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est.

Linda Gaudreault honoré par leurs pairs

L'Association des femmes en affaires du Lac-Saint-Jean Est a profité de la tenue de ce 20e Gala de la Chambre de commerce et d'industrie de Lac-Saint-Jean-Est pour souligner le travail accompli par l'une de ses membres. Cette année, le lauréat a été décerné à Linda Gaudreault, pharmacienne et propriétaire de la pharmacie Familiprix d'Alma, qui a réalisé d'importants travaux de rénovation au cours de l'année. Gladys Harvey, d'Emploi-Québec et Nancy Émond, notaire, étaient également mises en nomination pour le titre de «Femme d'affaires» de l'année 2006.

Linda Gaudreault, élue « Femme d'affaires de l'année » par l'Association des femmes en affaires.

Mention 2006 CCI

MENTION
COMITÉ D'EMBELLISSEMENT DE LA VILLE D'ALMA

ALMA TOYOTA
630, DU PONT SUD, ALMA • 668-0195

M. Jean-Louis Dubé, d.g. d'Alma Toyota profite de l'occasion pour remercier les membres du Comité d'embellissement pour cette nomination.

Félicitations aux organisateurs de cette belle soirée.

1026/ 1609614

Félicitations

Il nous fait plaisir de féliciter tous les Lauréats et nominés du Gala 2006 de la Chambre de commerce,

tout particulièrement nos clients.

Personnalité de l'année:
- **Bernard Gagnon, Suspension Turcotte**

Nominés:
- **Groupe Autocar Jeannois**
- **Meubles Distinction**
- **Industries Grandmont**
- **Le Jardin Scullion**
- **Équinox- Formaction**

Raymond Chabot Grant Thornton
535, rue Collard Ouest • Alma
Tél.: (418) **668-8351**
Téléc.: (418) 668-4913
Internet: www.rcgt.com

1026/ 1605396

Lauréat 2006 CCI

CATÉGORIE
BOURSE JEUNE ENTREPRENEUR DE L'ANNÉE

FROMAGERIE LES PETITS BLEUETS

M. Jean-Pierre Blackburn, député de Jonquière-Alma ainsi que ministre du Travail et ministre de Développement économique Canada, Pier-Marc Tremblay, Fromagerie Les Petits Bleuets et Rébéca Rouleau, récipiendaire 2005

La Fromagerie Les Petits Bleuets a aussi mérité les grands honneurs, le 4 novembre, lors du Royal de Toronto. Un événement qui regroupe les plus grands éleveurs de chèvres au Canada. Nous avons remporté les titres de Champion Junior, ainsi que Réserve Sénior.

MERCI à Nutrinor, les Équipements laitier Gagnon et à la Scierie Martel, de votre confiance et votre appui

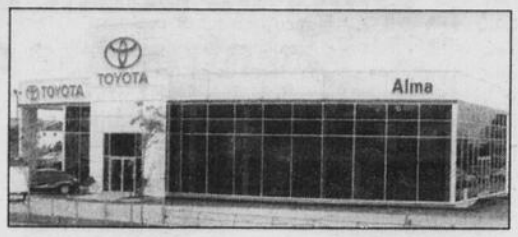
AU COMPTOIR, RETROUVEZ 7 VARIÉTÉS DE FROMAGES DE CHÈVRE, FABRIQUÉS AVEC LE LAIT DE LA FERME FAMILIALE

OUVERT TOUS LES JOURS, DE MIDI À 18 h
3785, Route du Lac Est, Alma (près du Club de ski de fond Dorval) • **662-1078**
www.fromageriebleuet.com

1826/ 1609482

Le Comité d'embellissement d'Alma

Le Comité d'embellissement d'Alma a également profité de la tribune du Gala des lauréats pour souligner les efforts de certains propriétaires d'édifices commerciaux en matière d'amélioration visuelle de l'environnement. Ainsi, des mentions ont été remises dans les catégories «Rénovations avec affichage intégré et comprenant un aménagement», «Agrandissement de bâtiments avec affichage intégré et plantation d'arbres ou arbustes», «Aménagement avec plantation d'arbres», une mention spéciale «Coup de cœur centre-ville» ainsi qu'une mention «Coup de cœur Grand ménage».
Ces mentions furent respectivement décernées aux propriétaires des édifices Assurances Ouellet, Fillion & Associés, Alma Toyota, le Complexe Jacques-Gagnon, la Maison du pain et la Pharmacie Pharmaprix Richard Naud.



Hommage à Promutuel du Lac au Fjord

Les dirigeants de la Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est ont pris quelques instants du Gala des lauréats pour remettre au conseil d'administration de Promutuel du Lac au Fjord, une plaque visant à reconnaître toute l'implication de cette entreprise dans son milieu. Cette année, Promutuel célèbre leur centenaire en tant que partenaire des gens de la région.
«Je perçois cette mention comme une forme d'encouragement à continuer. Vous créez de la richesse dans la région. Faites ce que vous faites actuellement, puis continuez comme ça. C'est un stimulant de la part de la Chambre de commerce qui nous invite sans doute, à continuer pendant encore cent autres années», de souligner le directeur général de Promutuel du Lac au Fjord, Martin Bergeron.

Martin Bergeron est directeur de Promutuel du Lac au Fjord, Société d'assurance générale.

lettrage flash
Si 80% des gagnants et des nominés font affaire aves nous, pourquoi pas vous?
1235, av. du Pont Sud 668-0416
1226/ 1606391

Finaliste 2006
CCI
CATÉGORIE
Choix du public : Commerce de détail

Merci!
Patrick Girard et Dave Gauthier, propriétaires de SonXPlus Alma, remercient le public qui leur a permis d'être finaliste dans la catégorie Commerce de détail.
Félicitations à la Chambre de commerce pour le gala!
SONXPLUS L'autre dimension de l'image et du son
719, ch. du Pont Taché N., Alma
(ancien local SAQ près du Carrefour)
669-0999 • Téléc. : 669-1190
1126/ 1610119

LL Nos gens font la différence TT
MALLETTE
Comptables agréés
Certification
Fiscalité
Services-conseils
Actuariat
Syndics et gestionnaires
Nous désirons féliciter tous les lauréats du gala 2006 de la Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est et tout particulièrement nos clients :
Lauréats
- Centre chiropratique familial d'Alma
- Produits Mistook
- Tremblay assurance
- Linda Gaudreault, Familiprix
Nominés
- Complexe touristique Dam-en-Terre
- Lamifidel
- Garage Réul Thivierge
- Groupe Autocar jeannois
- Meubles Gilles Émond
Mallette
505, rue Sacré-Coeur Ouest
Alma (Qué.) G8B 1M4
Tél.: (418) 668-2324
Téléc.: (418) 668-5045

Finaliste 2006
CCI
CATÉGORIE
Choix du public : Commerce de détail
Le Choix de Sophie
662-7114
LEMERCIER MODE MASCULINE
662-3240
PLAZA II, ALMA

Du LeMercier : Marie-Josée, Magella et Jasmin

Du Choix de Sophie : Marie-Josée et Renée

Merci à notre clientèle de nous accompagner avec autant d'assiduité.
Merci à nos conseillers. Vous faites un excellent travail.
Merci à la Chambre de commerce pour la visibilité offerte en tant que nominé.
1226/ 1607333

Lauréat 2006

CATÉGORIE
ORGANISME SANS BUT LUCRATIF

Coopérative de services à domicile
Lac-Saint-Jean-Est

Au nom de nos 1615 membres et de nos 141 employés, c'est avec fierté que nous recevons ce Lauréat.

MERCI à la Chambre de Commerce et d'Industrie Lac-St-Jean-Est pour cet honneur.

- **Entretien ménager**
- **Grands ménages**
- **Préparation de repas**
- **Accompagnement**
- **Menus travaux**
- **Et plus encore !**

297, rue Turgeon, Hébertville-Station
TÉL.: **344-1555** SANS FRAIS **1-888-349-5049**
1826/ 1609079

Un premier lauréat pour Tremblay assurance

Choix du public dans la catégorie «Entreprise de services»

Chantale Maltais est la nouvelle présidente de l'entreprise Tremblay assurance. Pour cette entreprise, il s'agit d'un premier lauréat décerné par la Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est.

Les lauréats «Choix du public» sont décernés aux entreprises qui se sont distinguées par l'attrait de leurs établissements, la qualité du service à la clientèle, la vigueur de leur dynamisme et de la constance de leur implication.
L'entreprise de service se spécialise dans la vente de services professionnels.
Pour l'attribution du lauréat, dix entreprises ont été préalablement sélectionnées par les membres de la Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est et, par le biais du Journal Le Lac-St-Jean, le public a été convié à sélectionner l'entreprise pouvant être digne de ce lauréat. Pour les entreprises ainsi mises en nomination, les résultats obtenus revêtent une grande importance.
Dans la catégorie «Entreprise de services», la maison Tremblay assurance a obtenu la majorité des votes du public. Pour Chantale Maltais, ce lauréat a beaucoup de signification. «C'est un prix pour nos clients avant tout. C'est vraiment à nos clients qu'on le doit parce qu'ils nous ont permis de nous rendre là. En somme, pas de clients, on n'est pas là demain».
Implantée à Alma depuis 1965, Tremblay assurance a également des bureaux de services à Métabetchouan et à Saint-Félicien. La division Tremblay assurance compte 26 employés et, si

Lauréat 2006

CATÉGORIE
INNOVATION

PRODUITS MISTOOK

1245, route de l'Église, L'Ascension
347-3030
wwww.chalethuard.com

Rémi Dufresne, directeur financier Bleuets sauvages du Québec; Dany Gauthier, Cynthia Gauthier et Daniel Dubé, directeur à l'exploitation pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean.

L'innovation, la porte d'entrée sur des nouveaux marchés

Nous voulons tout d'abord remercier toute l'équipe de Produits Mistook puisque la réussite d'une entreprise passe avant tout par la qualité de son personnel et de leur savoir-faire.

Nous voulons remercier tous les collaborateurs qui nous épaulent dans nos démarches de développement depuis le tout début.

MERCI aux organismes qui nous permettent de se faire une vision sur le marché mondial et qui nous motivent à faire de la recherche et du développement.

Et **MERCI** à tous nos clients qui ont su nous faire confiance dans ce nouveau marché de chalets préfabriqués.

1226/ 1608714

Lauréat 2006

Deloitte.

Samson Bélair/Deloitte & Touche

Nous sommes fiers de féliciter tous nos clients nominés au Gala des lauréats 2006

- CopieXpert
- Hôtel Universel
- Les Papiers CODERR (Lauréat accès)
- Le Choix de Sophie
- Le Mercier
- Pharmacie Richard Naud (Lauréat croissance et dynamisme)
- Me Nancy Émond, notaire

De plus, nous félicitons la personnalité d'affaires de l'année et la femme d'affaires de l'année:

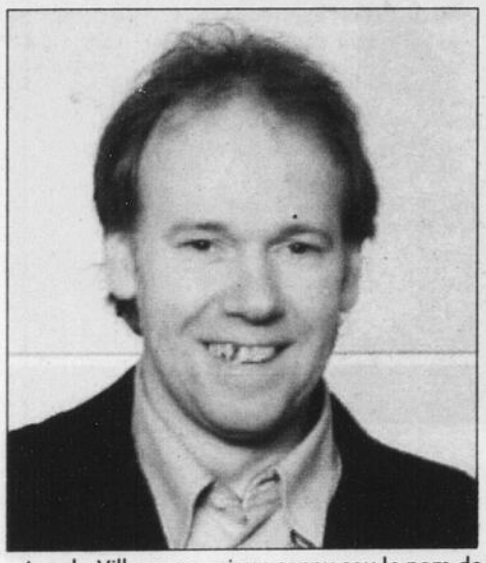
M. Bernard Gagnon
Suspension Turcotte

Mme Linda Gaudreault
Familiprix

1026/ 1605377

Nos clients veulent ce qu'il y a de mieux.
Nous le leur offrons.

l'on y ajoute la division assurance-vie, le nombre d'employés s'élève à 29.
Au cours de la dernière année, Tremblay assurance a connu un important changement au sein de la direction alors que Gilbert et Claude Tremblay ont laissé les rennes de l'entreprise aux mains de Chantale Maltais, Alain Fortin, Isabelle Tremblay et Yannick Tremblay.
«Nous avons été mis en nomination à quelques reprises pour ce gala des lauréats de la Chambre de commerce mais, nous n'avons jamais remporté le prix. Pour toute notre organisation, c'est un beau moment que nous venons de vivre et c'est avec beaucoup de fierté que mettons cette statuette en évidence dans nos locaux, d'autant plus qu'il s'agit du choix du public. Je tiens à remercier toutes les personnes qui ont pris le temps de remplir les coupons et de les acheminer. C'est là un signe d'appréciation de la part de nos clients», de souligner Yannick Tremblay, membre du bureau de direction de Tremblay assurance.



Angelo Villeneuve, mieux connu sou le nom de Jello, propriétaire de Jello musique d'Alma a remporté le lauréat «Choix du public» dans la catégorie «Commerce de détail».

Jello Musique le choix du public

Le lauréat de la catégorie «Commerce de détail» est décerné à une entreprise ayant une vocation première de ventes de biens tangibles aux consommateurs. Tout comme dans l'autre catégorie, dix entreprises ont été sélectionnées par les membres de la Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est et, par le biais du Journal Le Lac-St-Jean, le public a été convié remplir des coupons pour la remise du lauréat.
Le lauréat «Choix du public» s'est arrêté sur l'entreprise Jello Musique, située aux Galeries Lac-Saint-Jean, qui œuvre dans le milieu du disque et des CD depuis de nombreuses années déjà. Pour ce dernier, le lauréat a un petit quelque chose de spécial.
«Ça fait déjà plusieurs années que je travaille dans ce domaine et les gens viennent me dire aujourd'hui qu'ils apprécient mon travail, celui de mes employés et le service que je peux leur offrir. Pour moi, c'est la plus grande marque d'appréciation qu'un commerçant puisse obtenir de la part du public. Pour moi, les gens d'Alma et de Lac-Saint-Jean-Est viennent d'ajouter une cerise sur le jello», de souligner Angelo Villeneuve.
Ce dernier est une véritable institution en ce qui concerne la musique et à ce jour, demeure le seul indépendant de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Angelo, mieux connu sous l'appellation Jello, a baigné très jeune dans le monde musical. Celui-ci nous rappelait que dès l'âge de 11 ou 12 ans, il faisait de la musique pour ses amis dans le secteur de Lac-à-la-Croix.
«À l'âge de 15 ans, j'étais responsable de la musique à la discothèque Le Flirt, à Hébertville. Ç'a été ma première école. Vous vous doutez sans doute que je n'avais même pas l'âge de fréquenter un tel établissement à l'époque», de souligner Angelo Villeneuve.
C'est en 1976 qu'entre sur le marché du travail Jello à la Galerie du disque. Quelques années plus tard, ce magasin déménage au centre-ville. Il quittera plus tard son emploi pour ouvrir un premier magasin à la Plaza d'Alma. Le 17 juin 1986, Jello retournait s'installer aux Galeries Lac-Saint-Jean. Angelo Villeneuve possède plusieurs cordes à son arc. En plus d'être le seul dépositaire indépendant de disques dans la région, il participe à différentes chroniques sur les ondes de quelques radios. Ainsi, le mercredi matin, il intervient sur les ondes de Rock Détente pour une chronique «Les fantaisies musicales à Jello» avant d'animer une émission de 45 minutes sur les ondes de CKAJ-FM, la «Boîte à musique». «J'aime beaucoup ce que je fais à la radio et mon plus grand rêve est de pouvoir animer un jour une émission complète de plusieurs heures», de conclure le lauréat du «Choix du public» dans la catégorie «Commerce de détails»

Lauréat 2006
cci
Lauréat 2006
Femmes d'affaires de l'année
ASSOCIATION DES
FEMMES EN AFFAIRES
DU LAC-SAINT-JEAN-EST

C. Isabelle Tremblay de Tremblay Assurance, présidente accompagnée des deux autres nominées, **Linda Gaudreault**, récipiendaire et Christine Bouchard du Centre chiropratique familial, vice-présidente.

L'Association des Femmes en affaires Lac-St-Jean-Est est fière de féliciter la lauréate 2006 du prix de la femme d'affaires, **Mme Linda Gaudreault**, pharmacienne.

Par la même occasion, nous désirons congratuler les deux finalistes, **Mme Nancy Émond,** notaire ainsi que **Mme Gladys Harvey** du Centre local d'emploi Lac-Saint-Jean-Est.

1226/ 1605022

Lauréat 2006
cci

PRIX HOMMAGE

Rodrigue Larouche, président de la Chambre de Commerce et d'Industrie Lac-St-Jean-Est, M. Martin Bergeron, M. Omer Bouchard, respectivement directeur général et président de Promutuel du Lac au Fjord, Marie-Claude Tremblay, présidente de la Jeune Chambre de Commerce et d'Industrie Lac-St-Jean-Est.

Ce Lauréat couronne avec éclat une année déjà pleine de moments exaltants. Une telle reconnaissance honore tous ceux qui contribuent au succès de l'entreprise, qu'ils soient employés, dirigeants, administrateurs ou qu'ils figurent parmi nos 21 0000 membres.

Au terme de cette 100e année d'opérations, cette reconnaissance procure un élan magistral vers l'avant et la fougue nécessaire à la réalisation de nos projets ambitieux.

Merci à la Chambre de Commerce et d'Industrie pour cette grande marque d'appréciation !

PROMUTUEL
DU LAC AU FJORD
100 ans de coopération

Siège social:
11, rue Commerciale, Hébertville
344-1565

1126/ 1604936

CATÉGORIE

PERSONNALITÉ DE L'ANNÉE

Bernard Gagnon

Suspension Turcotte - Centre du camion Procam Saguenay
Les Camions International 170 ltée - Suspension Turcotte projet Péribonka
Traction Chicoutimi

« J'ai accepté cet honneur au nom de ceux qui m'entourent, mes employés dévoués et impliqués dans leur travail, par qui, toutes ces réalisations ont pu être possibles; à ma famille, mes deux fils et ma conjointe; à mes associés et le personnel de direction de mes entreprises qui ont su relever tous les défis avec brio. Merci aussi au comité de sélection de la Chambre de commerce d'Alma pour avoir pensé à nous. »

Par-dessus tout **Merci**
à toute notre clientèle
de votre fidélité exceptionnelle!

LES SPÉCIALISTES EN MÉCANIQUE DE VÉHICULES LOURDS
AU SAGUENAY–LAC-ST-JEAN
Le plus grand réseau de centres de service indépendants à travers la région!

SUSPENSION TURCOTTE ALMA
970, avenue Bombardier Nord
Alma (Québec) G8B 7A1
Tél.: (418) **668-4501**
info@suspensionturcottealma.com

INTERNATIONAL
Les Camions International 170 ltée
2333, boul. St-Paul
Chicoutimi
Tél.: (418) **549-8830**
1-800-436-0510
970, Avenue Bombardier
Alma
Tél.: (418) **668-4501**

SUSPENSION TURCOTTE ALMA
Projet Péribonka
Tél.: (418) **668-1400**
ext: 2590

Centre du camion PROCAM Saguenay inc.
160, rue des Routiers
Chicoutimi (Québec) G7H 5B1
Tél.: (418) **693-0123**
procam@bellnet.ca

TRACTION
Traction Chicoutimi
162, des Routiers
Chicoutimi
543-2424

1226/ 1606396

Marcel Leboeuf partage sa passion

Conférencier-invité au Gala des Lauréats de la Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est, le comédien et hommes d'affaires Marcel Leboeuf a su captiver son auditoire tout au long de la soirée. u travail d'équipe et du service la clientèle. Il désire, aujourd'hui, partager son expérience avec le plus de gens possible afin de les encourager et les motiver atteindre les buts qu'ils se sont fixés.

Conférencier-invité au 20e Gala des Lauréats de la Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est, le comédien et hommes d'affaires Marcel Leboeuf a su captiver son auditoire tout au long de la soirée. Plus de 450 convives ont partagé avec lui sa passion pour son métier de comédien, la passion pour son entreprise commerciale et sa passion pour ses projets d'avenir.

S'il y a un mot que l'on puisse utiliser pour définir le mieux Marcel Lebœuf c'est bien « la passion » un sentiment qui a su lui insuffler la grande qualité d'être capable de s'émerveiller de tout et d'être éveillé à la curiosité.

Marcel Leboeuf a fait son entrée à l'École Nationale de Théâtre en 1974 pour devenir comédien. Depuis bientôt 25 ans, il n'arrête pas de vivre une multitude d'expériences rattachées au monde de la communication. On l'a vu et on peut le voir dans plusieurs séries télévisées Au cinéma, il a également joué plusieurs rôles.

En 1988, il décide de partir en affaires dans son domaine. Il ne se contente pas de produire mais il se fait construire un théâtre. La mobilisation, la motivation, le travail d'équipe, le service à la clientèle, le bien-être de tous et chacun voilà ce à quoi il fait face quotidiennement.

Depuis maintenant 3 ans, Marcel Leboeuf est conférencier, animateur et maître de cérémonie. Jusqu'à maintenant, il a prononcé plus de 1000 conférences à travers tout le Québec, communiquant à tous sa passion du travail et des affaires.

Marcel Leboeuf considère l'engagement comme un aspect significatif. Il veut partager son expérience avec le plus de gens possible afin de les encourager et de les motiver à atteindre les buts qu'ils se sont fixés.

«Il faut faire de votre entreprise un lieu ou chacun grandit, dans une entreprise qui grandit. Si je n"ai pas la passion dans ce que je fais, comment vais-je pouvoir vendre mon produit ou mes services. Il faut développer la foie intérieure et croire à ce que l'on veut faire», de souligner Marcel Leboeuf.

Marcel Leboeuf se définit comme un «workcoolique», qui ne partageait pas sa passion avec ses proches. Cet état de fait devait l'amener à d'importants changements sur le plan familial. Aujourd'hui, le comédien-conférencier a appris des ses erreurs et partage désormais ses passions avec ses proches.

«Dans la vie, il nous faut ouvrir son cœur et ouvrir ses livres. Si tu respires le bonheur, la clientèle le reconnaît et te demeure fidèle. Il faut cependant être à l'écoute et apporter les solutions que les situations exigent», de conclure Marcel Leboeuf.

Finaliste 2006
NOMINATION
«INNOVATION»
CHOIX DU PUBLIC
«COMMERCE DE DÉTAIL»
PISCINES PRO
855, AV. DU PONT NORD, ALMA 480-1720

Guy Lebel, Réjean Blanchette et Mario Fradette, propriétaires.

Merci
à tous nos fidèles clients.

Un gros Merci
au personnel de Piscines Pro qui nous a permis d'atteindre ces hauts niveaux.

Merci!

1226/ 1606603

Lauréat 2006
CATÉGORIE
Jeune entreprise ou relève
CENTRE CHIROPRATIQUE FAfamilial

Nous voulons remercier nos 2 merveilleuses assistantes, Isabelle et Sophie, pour leur excellent travail au sein de notre jeune entreprise. Un merci également au comité du gala de la Chambre de commerce de nous avoir décerné ce prix. C'est un honneur que nous acceptons avec grande fierté. Un merci tout spécial également à tous nos patients qui partagent avec nous notre belle aventure depuis maintenant 2 ans.

Centre CHIROPRATIQUE familial
Complexe Jacques-Gagnon, Alma
668-8759

1226/ 1605057

Lauréat 2006
CATÉGORIE
Croissance et dynamisme

Fabien Tremblay, Isabelle Gravel, Richard Naud, Alain Lectard et Anne Gauthier.

FINALISTE
Choix du public: Commerce de détail

Je suis fier de partager ce prix avec toute mon équipe. C'est grâce aux efforts de chacun d'entre vous que notre croissance et notre dynamisme sont reconnus aujourd'hui.

À tous nos clients, MERCI de nous accorder votre confiance depuis 20 ans.

MERCI au Comité d'embellissement d'Alma pour nous avoir honorés.

MERCI à la Chambre de Commerce d'Alma pour cette belle soirée.

Sincèrement, Richard Naud

PHARMAPRIX
668-3047
1050, av. du Pont Sud, Alma
LIVRAISON GRATUITE
7 OUVERT JOURS

1126/ 1607398

Nous sommes fiers
de féliciter les gagnants des

LAURÉATS 2006

CROISSANCE ET DYNAMISME
PHARMAPRIX

JEUNES ENTREPNEURS OU RELÈVE
CENTRE CHIROPRATIQUE FAMILIAL

ORGANISME OU ENTREPRISE SANS BUT LUCRATIF
COOPÉRATIVE DES SERVICES À DOMICILE LAC-ST-JEAN EST

ENTREPRISE OU ORGANISME TOURISTIQUE DE L'ANNÉE
ÉQUINOX FORMACTION

ACCÈS
LES PAPIERS CODERR
(STAGIAIRES : MM MICHEL BOUDREAULT, BERTRAND BEAULIEU, MARTIN TREMBLAY, BRUNO GAGNON ET BASTIEN BOUDREAULT, MMES NANCY BRASSARD ET ANNIE TREMBLAY)

INNOVATION
PRODUITS MISTOUK

Choix du public-Entreprise de service
TREMBLAY ASSURANCES

CHOIX DU PUBLIC-COMMERCE DE DÉTAIL
JELLO MUSIQUE

FEMME D'AFFAIRES DE L'ANNÉE
LINDA GAUDREAULT (FAMILIPRIX)

PERSONNALITÉ DE L'ANNÉE
BERNARD TURCOTTE (SUSPENSION TURCOTTE)

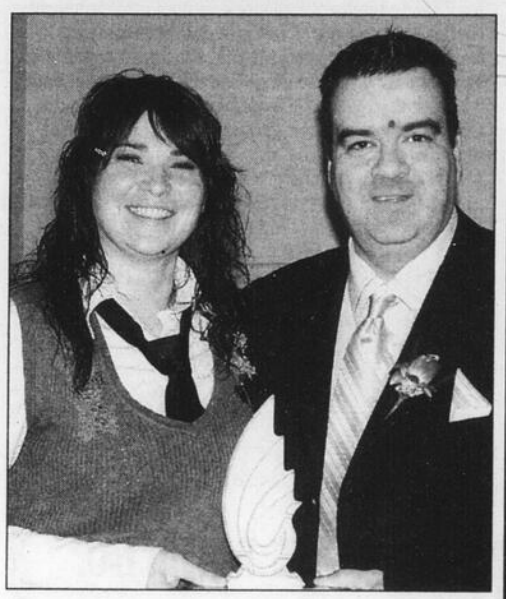
RECONNAISSANCE-HOMMAGE
PROMUTUEL DU LAC AU FJORD

BOURSE ENTREPRENEUR JEUNESSE RÉGIONAL
M. PIERRE-MARC TREMBLAY FROMAGERIE LES PETITS BLEUETS

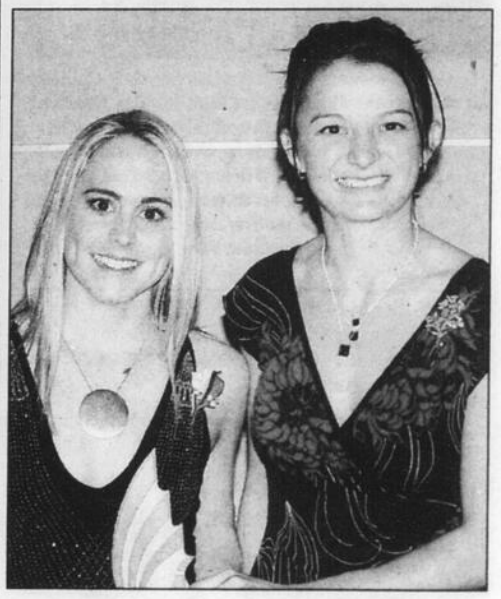
Desjardins
Alma - Cinq Cantons -
Mistouk - Lac-à-la-Croix
Conjuguer avoirs et êtres
www.desjardins.com
1126/ 1606613

Richard Naud est propriétaire de Pharmaprix et a remporté le lauréat «Croissance et dynamisme»

Gérald Tremblay est directeur général des Papiers Coderr qui a remporté le lauréat «Accès»



Cynthia Gauthier et Dany Gauthier, de l'entreprise Les Produits Mistouk, ont remporté le lauréat «Innovation».



Karine Poitras et Christine Bouchard sont les propriétaires du centre chiropratique familial d'Alma qui a remporté le lauréat «Jeune entreprise ou relève».

UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE AU SEIN D'UNE ENTREPRISE EN PLEINE CROISSANCE :

CATÉGORIES
Choix du public:
entreprise de services

TREMBLAY ASSURANCE LTÉE
CABINET DE SERVICES FINANCIERS
www.tremblayassurance.com
Depuis 1965

Louis Arcand, animateur à KYK-FM, Alain Fortin, Rachelle Maltais, C. Isabelle Tremblay et Yannick Tremblay, propriétaires de Tremblay assurance et Gérald Scullion, maire de Ville d'Alma.

MERCI de l'appui et de la confiance de tous nos clients, qui nous ont permis de mériter ce titre prestigieux qu'est celui de l'Entreprise de services de l'année.

FÉLICITATIONS à tous les Lauréats et Nominés du Gala de la CCI 2006 et tout particulièrement à nos clients.

3 Succursales pour mieux vous servir:

Alma
575, Place Dequen
662-6413

Métab. Lac-à-la-Croix
15, St-Antoine
349-2841

Saint-Félicien
1109, boul. Sacré-Coeur
630-3883

1826/ 1606995

UN SERVICE PROFESSIONNEL D'ASSURANCES COMPLET

Pharmaprix, les Papiers Coderr, le Centre chiropratique familial, Équinox et les Produits Mistouk sont également en évidence

Le Gala des lauréats de la Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est veut stimuler ceux qui, par choix, ont décidé de bâtir des entreprises en région ou de continuer à gérer les entreprises de leurs prédécesseurs. Le gala est une façon de souligner ceux qui créent de l'emploi et donne envie aux jeunes entrepreneurs de s'établir.

Le lauréat «Croissance et dynamisme» a été remis à l'entreprise Pharmaprix Richard Naud, d'Alma. La Caisse populaire Desjardins d'Alma et la société Promutuel du Lac au Fjord étaient également en lice pour l'obtention de cette mention.

«Ce lauréat représente beaucoup d'années de travail. On a débuté avec une pharmacie plus modeste et, au fur et à mesure, du temps et de la persévérance on en est venu à avoir quelque chose de plus gros. C'est agréable d'être ainsi reconnu après quelque 18 ans à travailler dans ce secteur», de souligner Richard Naud, propriétaire de Pharmaprix Alma.

Un premier lauréat pour les Papiers Coderr

L'entreprise Les Papiers Coderr a remporté le lauréat de la catégorie «Accès» afin de souligner la grande collaboration de cette entreprise qui accueille des personnes ayant une déficience intellectuelle. Les entreprises Lamifidel et la Coopérative de services à domicile étaient également sur la liste du jury.

«Nous recevons des personnes avec des limitations intellectuelles depuis une quinzaine d'années. Encore aujourd'hui, nous pouvons compter sur le travail de 7 personnes qui sont ajoutées aux postes de travail régulier. Pour nous, ce lauréat est une reconnaissance formidable qui nous incite à poursuivre dans la même veine», de souligner Gérald Tremblay, président des Papiers Coderr..

Le lauréat «Innovation a été remis à Produits Mistouk afin souligner le développement, la concrétisation d'une nouvelle idée et la réalisation d'un projet d'affaires original.

«Nous travaillons beaucoup à développer des produits à partir de bois de la région. L'usine Produits Mistouk existe depuis 3 ans déjà et on a réellement le vent dans les voiles en utilisant les produits et ressources humaines de la région. Le lauréat nous touche encore plus puisqu'une grande partie de nos actions sont la recherche et le développement. Toujours faire mieux, toujours faire mieux que les autres. Présentement, on est chef de file dans notre domaine et on entend bien le demeurer», de souligner Dany Gauthier, président des Produits Mistouk.

Le Centre chiropratique familial d'Alma, a, pour sa part remporté de lauréat «Jeune entreprise ou relève». Le resto-pub, Saint-Christophe et Construction Lamontagne et Trudel étaient les autres entreprises mises en candidature dans cette catégorie.

«Après deux années d'efforts à mettre sur pied notre entreprise, il est agréable de sentir que la Chambre de commerce vient reconnaître notre démarche entrepreneuriale. C'est une belle tape dans le dos pour nous encourager à continuer dans notre démarche», devaient souligner les deux propriétaires Christine Bouchard et Karine Poitras.

Finalement, le lauréat de la nouvelle catégorie «Entreprise ou organisme touristique de l'année» a été remis a Équinox, formation, une entreprise qui est en pleine expansion avec des offres de services situés à la Dam-en-Terre, à l'Auberge des Iles et bientôt au Parc de la Pointe-Taillon. Le Jardin Scullion et le Rassemblement du Patrimoine motorisé de Saint-Bruno étaient également dans la course pour l'obtention du lauréat.

Hommage à Promutuel du Lac au Fjord

Les dirigeants de la Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est ont pris quelques instants du Gala des lauréats pour remettre au conseil d'administration de Promutuel du Lac au Fjord, une plaque visant à reconnaître toute l'implication de cette entreprise dans son milieu. Cette année, Promutuel célèbre leur centenaire en tant que partenaire des gens de la région.

«Je perçois cette mention comme une forme d'encouragement à continuer. Vous créez de la richesse dans la région. Faites ce que vous faites actuellement, puis continuez comme ça. C'est un stimulant de la part de la Chambre de commerce qui nous invite sans doute, à continuer pendant encore cent autres années», de souligner le directeur général de Promutuel du Lac au Fjord, Martin Bergeron.

Pierre-Marc Tremblay reçoit une bourse

D'autre part, le jeune Pierre-Marc Tremblay, de la fromagerie Aux pays des bleuets, s'est vu décerné une bourse de 2500 $ par le ministre du Développement économique et député de Jonquière/Alma, Jean-Pierre Blackburn. Cette bourse vient souligner les efforts déployés par un jeune entrepreneur. C'est la deuxième année de suite que le ministère Développement économique du Canada remet une telle bourse.

Finaliste 2006 cci

CATÉGORIE
Choix du public : Entreprise de services

Merci à notre clientèle fidèle qui nous permet de continuer à transmettre notre passion de la danse. Soulignons la collaboration toute spéciale des danseuses de la compagnie qui ont su en mettre plein la vue lors de cet événement.

Studio Funky Star

Chantale Bouchard, propriétaire du Studio

N'oubliez pas le nouveau forfait pour vos partys d'employés. Quelques dates disponibles! 820-5944

1226/ 1606591

Lauréat 2006 cci

CATÉGORIE
Choix du public
COMMERCE DE DÉTAIL

Jello Musique
Le spécialiste de la musique !
www.jellomusique.com

Louis Arcand, Jello Villeneuve, Nakkita Toumi et Gérald Scullion.

Merci
À la Chambre de Commerce d'Alma.

Merci
À tous ceux et celles qui ont voté pour Jello Musique et qui continuent de nous encourager année après année.

Depuis 20 ans à votre service !

Galeries Lac-St-Jean 668-0668
www.jellomusique.com

1826/ 1607296

Lauréat 2006 cci

CATÉGORIE
Entreprise ou organisme touristique de l'année

Équinox-Formaction remercie ses employés, ses partenaires et sa clientèle grandissante. Une grande part de ce prix vous revient.

Merci de votre encouragement!

ÉQUINOX FORMACTION
www.formaction.ca ▪ 668-7381

1226/ 1606594

Finaliste 2006 cci

CATÉGORIE
Choix du public : Entreprise de services

Rose-Ange Lapointe, propriétaire.

Merci à tous mes employés d'offrir à notre clientèle un excellent service.

Offrez en cadeau le spectacle Génération Motown le 16 déc.

Voyage VASCO
37, rue St-Joseph, ALMA • 668-4993

1226/ 1607336

Le groupe d'honneur du tournoi de la Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est était composé de Mario Tremblay, Sandra Tremblay, Rodrigue Larouche et Pierre Girard

Le tournoi de golf et le gala des lauréats sont au centre des activités de financement

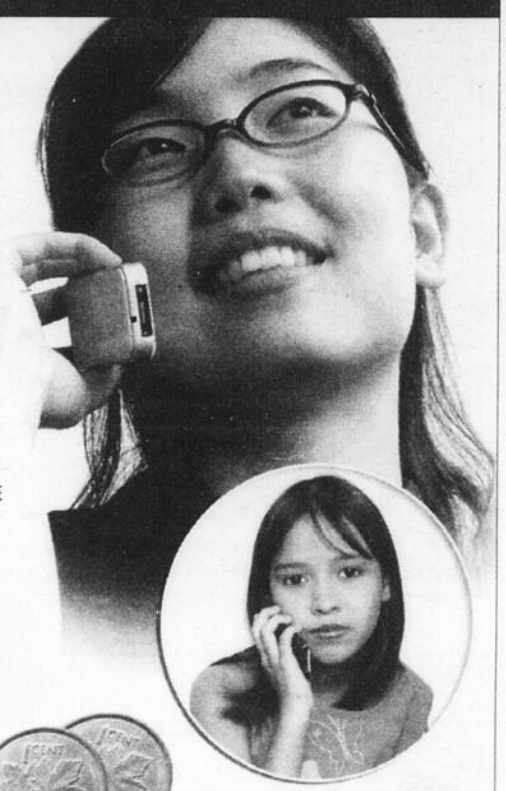
Le tournoi de golf annuel et le Gala des lauréats de la Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est sont les deux plus importantes sources de financement pour l'organisation. Pour cette année 2006, ces deux activités ont connu un véritable succès avec la participation totale de quelque 650 personnes.

Sous la présidence d'honneur de Pierre Gaudreault et Mario Tremblay, du restaurant-bar Mario-Tremblay, la Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est a tenu son tournoi annuel de golf le 2 juin dernier, sur le parcours du Club de golf Lac-Saint-Jean, à Saint-Gédéon. Quelque 212 ont participé à l'événement. «Cette activité annuelle permet à la Chambre de jouer son rôle de développeur et de soutien aux entreprises de notre MRC. Le tournoi de golf et le Gala des Lauréats sont les deux activités de financement de la Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est», de souligner la présidente du comité golf, Dolorès Dallaire.

Cette dernière pouvait compter sur une équipe de bénévoles aguerris dont Mona Pageau, Josée Décoste, Priscilla Hudon, Madeleine Gagnon, Kathleen Voyer, Robin Voyer, Rodrigue Larouche, Richard Carbonneau et Gaston Beaumont. En ce qui regarde le Gala des lauréats, son succès n'a pas fait de doute avec une salle bien remplie, un animateur de première qualité et une animation digne des grandes organisations.

Les **TARIFS** les **PLUS BAS** au **MONDE!**

3¢ en tout temps **la minute**



- AUSTRALIE • DANEMARK • SUISSE
- MALAISIE • PORTUGAL • ITALIE
- AUTRICHE • FRANCE • TAIWAN
- HOLLANDE • SINGAPOUR • HONG KONG
- BELGIQUE • ALLEMAGNE • NOUVELLE-ZÉLANDE
- NORGÈGE • ESPAGNE • RÉPUBLIQUE TCHÈQUE
- CHINE • SUÈDE • COREE DU SUD
- POLOGNE • IRLANDE • ROYAUME-UNI
- ARGENTINE 7¢ • CHILI 7¢ • ISRAEL 6¢
- PORTO RICO 9¢ • VÉNÉZUELA 9¢

En collaboration avec worldline.ca

Appelez partout au Canada et aux États Unis pour aussi peu que

...la minute

COMPOSEZ LE *Consultez les tarifs sur www.1011295.com*

10.11.295 **SUIVI DU NUMÉRO À JOINDRE**

- Restez en ligne pendant que nous acheminons votre appel
- Constatez vos économies sur votre prochaine facture de Bell Canada

Avis de non-responsabilité: Les tarifs de 10-11-295 sont sujets à des changements sans préavis.
Si vous désirez connaître un tarif avant de placer un appel, visitez notre site internet au www.1011295.com/tarifs.html
Un tarif plus élevé peut s'appliquer pour un téléphone cellulaire ou une destination particulière.
Des frais minimum de $0.25 par appels sont exigés afin de couvrir nos frais d'exploitations.

1566310

coup de coeur

MENTION
COUP DE COEUR
COMITÉ D'EMBELLISSEMENT

La Maison du Pain

RUE COLLARD, ALMA • **662-3279**

Richard Côté, copropriétaire

La revitalisation et la mise en valeur commerciale commence par l'ouverture des propriétaires d'immeuble.

MERCI à Raynald Fradette pour sa grande collaboration.

MERCI au comité pour cette mention.

1226/ 1610321

Félicitations cci

À titre de commanditaire
au 20e Gala des lauréats de la Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est

CLD
CENTRE LOCAL DE DÉVELOPPEMENT
LAC-SAINT-JEAN EST

félicite tous les gagnants ainsi que toutes les personnes et entreprises mises en nomination

LE CENTRE LOCAL DE DÉVELOPPEMENT :
UNE ÉQUIPE POUR SUPPORTER VOS PROJETS CRÉATEURS D'EMPLOIS.

625, Bergeron Ouest
662-6645
www.cldlacstjean.qc.ca
Courriel : info@cldlacstjean.qc.ca

1226/ 1609490

GAGNANTS GALA DES LAURÉATS 2006

CROISSANCE ET DYNAMISME

PHARMAPRIX
Fabien Tremblay, Isabelle Gravel, Richard Naud, Alain Lectard, directeur de l'Usine Alma Alcan et Anne Gauthier.

PERSONNALITÉ DE L'ANNÉE

M. BERNARD GAGNON, SUSPENSION TURCOTTE, Rodrigue Larouche, président Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est Bernard Gagnon et Pierre Gaudreault, Restaurant-Bar Mario Tremblay, personnalité de l'année 2005

BOURSE ENTREPRENEUR JEUNESSE DE L'ANNÉE

M. PIER-MARC TREMBLAY, FROMAGERIE LES PETITS BLEUETS, Jean-Pierre Blackburn, député de Jonquière-Alma ainsi que Ministre du Travail et ministre de Développement économique Canada, Pier-Marc Tremblay et Rébéca Rouleau récipiendaire 2005.

HOMMAGE

LA PROMUTUEL DU LAC AU FJORD
Rodrigue Larouche, président Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est, Martin Bergeron, Omer Bouchard et Marie-Claude Tremblay, présidente de la Jeune Chambre de commerce et d'industrie Lac-Saint-Jean-Est.

JEUNE ENTREPRISE OU RELÈVE

CENTRE CHIROPRATIQUE FAMILIAL D'ALMA
Annie Tremblay, directrice des ventes TQS Saguenay Lac-Saint-Jean, Sophie Côté, Christine Bouchard, Karine Poitras, Isabelle Tremblay et Jérome Lachance, Représentant des Ventes, Ventes et support technique Saguenay/Côte-Nord pour Hydro-Québec.

FEMME D'AFFAIRES DE L'ANNÉE

MME LINDA GAUDREAULT, PHARMACIENNE FAMILIPRIX, Christine Bouchard, vice-présidente de l'Association des Femmes en affaires du Lac-Saint-Jean-Est, Linda Gaudreault et Isabelle Tremblay, présidente de l'Association des femmes en affaires du Lac-Saint-Jean-Est.

INNOVATION

PRODUITS MISTOOK
Rémi Dufresne directeur financier Bleuets sauvages du Québec, Dany Gauthier, Cynthia Gauthier et Daniel Dubé, directeur à l'exploitation pour le Saguenay Lac-Saint-Jean.

CHOIX DU PUBLIC : ENTREPRISE DE SERVICES

TREMBLAY ASSURANCE
Louis Arcand, animateur de l'émission du matin « Le meilleur des 2 mondes » à KYK- FM, Alain Fortin, Rachelle Maltais, Isabelle Tremblay ,Yannick Tremblay et Gérald Scullion. maire de Ville d'Alma.

CHOIX DU PUBLIC : COMMERCE DE DÉTAIL

JELLO MUSIQUE
Louis Arcand, animateur de l'émission du matin « Le meilleur des 2 mondes » à KYK- FM, Jello Villeneuve, Nakkita Tourni et Gérald Scullion, maire de Ville d'Alma.

ORGANISME OU ENTREPRISE SANS BUT LUCRATIF

COOPÉRATIVE DE SERVICES À DOMICILE LAC-SAINT-JEAN-EST
Gilles Dubé, Julie Ouellet, Liliane Laprise, éditrice au Journal Le Lac-Saint-Jean, Patrick Hodgson, Érick Morin, Laurent Villeneuve, directeur général de la Caisse populaire d'Alma, Françoise Bouchard, Suzanne Lavoie, Jean-Marie Tremblay et Suzanne Fortin.

ACCÈS

LES PAPIERS CODERR
Nancy Brassard, Bruno Gagnon, Gérald Tremblay, Diane Bordeleau, Bertrand Beaulieu, Johanne Houde, directrice services en réadaptation du Centre de réadaptation en déficience intellectuelle et Martin Tremblay.

ENTREPRISE OU ORGANISME TOURISTIQUE DE L'ANNÉE

ÉQUINOX – FORMACTION
Lucien Boily, président Tourisme Alma-Lac-Saint-Jean, Maxime Harvey, Hugues Ouellet et Jocelyne Boucher, Adjointe à la direction, Responsable des communications Abiti-Consol.

COMITÉ ORGANISATEUR GALA DES LAURÉATS 2006

Stéphane Lefebvre, Kathleen Voyer, Richard Carbonneau, Gaston Beaumont, Chantale Bouchard, Robin Voyer, Marcel Leboeuf (animateur-conférencier), Jonathan Dion, Madeleine Gagnon, Stéphane Lajoie, Marielle Pelletier, Jean-Sébastien Harvey, Karine Poitras, Rodrigue Larouche et Daniel Dubé.

COMMANDITAIRES GALA DES LAURÉATS 2006

- Bell
- Caisse populaire Desjardins Lac-Saint-Jean-Est
- Hydro-Québec
- Journal Le Lac-St-Jean
- KYK-FM
- TQS Saguenay- Lac-Saint-Jean
- Alcan
- Centre déficience intellectuelle Saguenay Lac-Saint- Jean
- Ville d'Alma
- Développement Économique Canada
- Bleuets Sauvages du Québec
- Tourisme Alma Lac-Saint-Jean
- Femmes en affaires du Lac-Saint-Jean-Est
- Starlink Aviation

0126/ 1606595

La Coop de services à domicile décroche un autre lauréat

La Coopérative de services à domicile Lac-Saint-Jean-Est s'est une fois de plus distinguée, lors de la présentation du 20e Gala des Lauréats de la Chambre de commerce et d'industrie de Lac-Saint-Jean-Est, en remportant un quatrième lauréat et ce, depuis 1999.

En effet, après avoir remporté un lauréat dans la catégorie «Formation» en 2002, la Coopérative s'était à nouveau distinguée en 2003 et 2004 en l'emportant dans la catégorie «Qualité». Cette année, l'entreprise était inscrite dans la catégorie «Organisme ou entreprise sans but lucratif» et le jury devait faire son choix parmi trois candidats soit, le Complexe touristique Dam-en-Terre, la Boîte à bleuets et la Coopérative de services à domicile Lac-Saint-Jean-Est.

La Coopérative a vu le jour en avril 1997, après la tenue d'une assemblée de fondation et l'élection d'un premier bureau d'administrateurs. Le projet à la fois audacieux et ambitieux mettait en place une nouvelle structure visant à offrir à la population vieillissante du territoire une gamme diversifiée de services à domicile.

Au fil des années, le nombre d'employés de soutien de la Coopérative de services à domicile Lac-Saint-Jean-Est s'est accru pour atteindre 160 personnes. Chacune des 15 municipalités de la MRC Lac-Saint-Jean-Est est desservie par la Coopérative et les employés de soutien peuvent répondre à tous les besoins d'aide domestique.

La Coopérative Lac-Saint-Jean-Est fut la première à être implantée dans la région. Depuis, tout le territoire du Saguenay-Lac-Saint-Jean peut désormais compter sur des organisations du même type.

Les défis sont grands pour les bénévoles qui oeuvrent au sein de la Coopérative. Pour le président du conseil d'administration, Gilles Dubé, le lauréat de la Chambre de commerce est un signe d'encouragement à l'endroit de toute l'organisation.

«En tant que bénévole, ce lauréat est une motivation très importante parce qu'on s'implique beaucoup et que l'on connaît les besoins de la population pour les services à domicile. Nous faisons les efforts qu'il faut pour rendre la qualité des services. La demande est beaucoup plus grande qu'on peut le soupçonner et il nous faut être prêts à répondre à toutes les demandes en offrant de la formation à tous nos employés».

«En tant que bénévole Gilles Dubé, ce lauréat est une motivation très importante parce qu'on s'implique beaucoup et que l'on connaît les besoins de la population pour les services à domicile».

Le président du conseil d'administration de la Coopérative de services à domicile Lac-Saint-Jean-Est soutient que l'entreprise devrait atteindre, au fil des prochaines années, le nombre de 200 employés et que le plus grand défi sera d'assurer la rentabilité de l'entreprise.

«Nous devrons nécessairement investir beaucoup d'argent dans la formation de ces nouveaux employés pour les rendre aptes à satisfaire les besoins de la clientèle. Dans un secteur d'économie comme le nôtre, les services sociaux, la rentabilité demeure le talon d'Achille. Il nous faut absolument travailler très fort pour tenter de survivre à travers tout cela», de conclure Gilles Dubé.

Lauréat 2006

CCI

CATÉGORIE
Accès

Les papiers CODERR

*525, du Pont Sud, Alma • **668-5377***

Nancy Brassard, Bruno Gagnon, M. Gérald Tremblay, Diane Bordeleau, Bertrand Beaulieu, Johanne Houde et Martin Tremblay.

Merci à Mmes Nancy Brassard et Annie Tremblay, MM. Bastien Boudreault, Michel Boudreault, Bertrand Beaulieu, Bruno Gagnon et Martin Tremblay d'être toujours de bonne humeur, d'éclairer nos journées et de faire de nous des personnes meilleures.

1026/ 1608741

Lauréat 2006

CCI

CATÉGORIE
FEMME D'AFFAIRES DE L'ANNÉE

LINDA GAUDREAULT

Familiprix

Merci à toute notre clientèle.

Linda Gaudreault accompagnée de Christine Bouchard du Centre chiropratique familial et C. Isabelle Tremblay de Tremblay assurance.

Je tiens à souligner l'apport du personnel de la pharmacie qui, par leur accueil et leur écoute, permet de bien répondre aux besoins de notre clientèle.

Absente sur la photo: Marie-Claude.

Merci bien sûr, à tous nos clients qui nous sont si fidèles.

Merci à l'Association des Femmes en affaires pour cette reconnaissance.

Félicitations aux deux autres nominées: Gladys Harvey et Nancy Émond.

1226/ 1606726

Finaliste 2006

CCI

CATÉGORIE
JEUNE ENTREPRISE OU RELÈVE

CONSTRUCTION LAMONTAGNE & TRUDEL

Merci à toute notre clientèle qui nous a permis de croître. Nous vous invitons à visiter l'une de nos réalisations, la maison Festivalma 2007.

Serge Trudel, Annie Tremblay et Adolphe Lamontagne, tous propriétaires de l'entreprise.

Une nouvelle ère...

CONSTRUCTION Lamontagne & Trudel

225, des Cèdres, Saint-Bruno • 343-9010

1226/ 1605029

Casse-Noisette est de retour !

Le Prisme culturel présente son 9e ballet

« En décembre prochain, nous présenterons le ballet Casse-Noisette pour une 9e année consécutive. Les spectateurs auront la chance de pouvoir savourer, partager avec les artistes, vivre la magie de Noël, à quelques pas de chez eux, grâce à ce grand classique du temps des Fêtes. Casse-Noisette est un spectacle d'envergure. Le budget opérationnel de cette grande production dépasse les 110 000 $ et les revenus de guichet représentent 31 % du budget », souligne Marie-Claire Bouchard, présidente du Prisme culturel.

C'est donc dire que sans le support de généreux partenaires et commanditaires, il serait impossible de présenter une pièce d'une telle qualité.

Notamment, le ballet Casse-Noisette 2006 est une co-production du Prisme culturel et de Ville d'Alma. En effet, la municipalité, via son service des loisirs et l'Auditorium, offre une aide fort appréciable en argent et en service pour la présentation du spectacle.

Lors des trois représentations de ce spectacle, en décembre 2005, on avait accueilli 1450 personnes alors que la capacité de la salle pour ces trois soirs représentait une possibilité de 2250 spectateurs.

« Nous voulons diminuer cet écart et offrir ce spectacle comme un incontournable du temps des Fêtes, un cadeau pour toute la famille à l'occasion de Noël », de rappeler Marie-Claire Bouchard, tout en souhaitant une plus forte participation du grand public à ce ballet.

Elle sera secondée dans sa requête par un solide président d'honneur alors que le maire de St-Bruno et préfet de la MRC Lac-St-Jean-Est, Réjean Bouchard, accepte pour une deuxième année d'agir à ce titre.

« Qui n'a pas entendu parler du Prisme et de son spectacle annuel ? Certes, presque tout le monde en parle mais ce n'est pas tout le monde qui l'a vu ! On veut inciter les gens à offrir en cadeau, une paire de billets pour ce spectacle familial », souligne d'un trait Réjean Bouchard.

Notamment, une des tâches, comme président d'honneur, ce sera d'inciter le maximum de gens et d'entreprises à participer à la « première » du vendredi 15 septembre. Celle-ci sert plus particulièrement de mode de financement puisque le billet est au coût de 100 $.

« Tous sont visés par cette campagne mais plus particulièrement les entreprises, commerces et généreux donateurs, bref, tous ceux et celles à qui la culture en région touche de près ou de loin. Ainsi, leur contribution indiquera à toute l'équipe du Prisme que oui, la culture en région, c'est possible », de renchérir Réjean Bouchard.

Petits et grands

« Quelqu'un qui aurait vu notre spectacle il y a cinq ans, ne le reconnaîtrait plus car à chaque année, on ajoute de nouvelles choses, de nouveaux décors, de nouvelles chorégraphies. C'est un spectacle en continuelle évolution », lance avec enthousiasme France Proulx, directrice artistique du Prisme culturel.

Avec ses danses de styles variées, ses décors fabuleux, ses costumes aux mille couleurs le ballet Casse-Noisette transporte le spectateur dans le monde imaginaire de l'enfance.

Cependant, ce ballet tiré du conte d'Hoffmann et présenté en première mondiale en 1892 n'en continue pas moins d'émerveiller, année après année, petits et grands.

> *« C'est un spectacle en continuelle évolution »*
> - France Proulx, directrice artistique

L'histoire de la petite Clara et de son casse-noisette a émerveillé des millions de spectateurs depuis sa création et le Prisme culturel en a fait une adaptation qui permet à ses élèves de vivre une expérience professionnelle qui demeure un enrichissement pour la centaine de personnes qui gravitent autour de cette production.

« C'est avec une grande fierté que le Prisme culturel relève, pour une neuvième année consécutive, le défi de cette belle production et qu'il offre ce beau cadeau de Noël; à toute la population. Ce sera l'occasion d'applaudir non seulement la performance des artistes et des créateurs mais, aussi l'occasion de saluer tous les efforts des jeunes qui s'investissent à créer la beauté et à communiquer par la danse », d'ajouter France Proulx.

Casse-Noisette sera donc présenté à l'Auditorium d'Alma le 15 décembre, à 20 h et les 16 et 17 décembre, à 14 h.

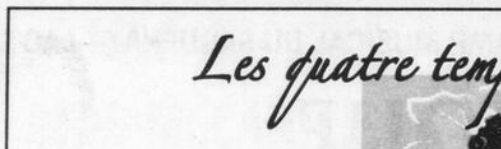
Les billets sont au coût de 33 $ pour les adultes, 25 $ pour les étudiants et 15 $ pour les enfants de 12 ans et moins. On peut se les procurer au guichet de l'Auditorium d'Alma, à la Tabagie Gai Lon La et Dequen de même que sur Réservatech.

Sur la photo en page Une, en compagnie du personnage Drosselmeyer (Clément Bouchard), on retrouve Manon Pilote, coordonnatice des arts et de la culture à Ville d'Alma; France Proulx, directrice artistique; Réjean Bouchard, préfet, maire de St-Bruno et président d'honneur ainsi que Marie-Claire Bouchard, présidente du Prisme culturel.

Les quatre temps du spectacle

Auditorium d'Alma

Le temps de Concerto



David Ellis Laura Andriani Louise Bouchard

Monique Robitaille Michel Gingras Pascale Leclerc Toshiaki Hamada

Le septuor de fjord
Samedi 25 novembre
Admission : 32 $ / 16 $ TJ et 65 ans et +

Le temps d'une chanson

Ariane Moffat
Interprète féminine de l'année
Album pop-rock de l'année
Samedi 2 décembre
Admission : 31 $ / 26 $ TJ et 65 ans +

Billets en vente sur tout le RÉSEAU RÉSERVATECH à Alma, à la Tabagie Gai-Lon-La et Dequen, à la billetterie de l'Auditorium d'Alma : 669-5135 et sur le www.reservatech.net

1026/ 1605464

Les quatre temps du spectacle

Auditorium d'Alma

Le temps de Concerto

David Ellis Laura Andriani Louise Bouchard

Monique Robitaille Michel Gingras Pascale Leclerc Toshiaki Hamada

Le septuor de fjord
Samedi 25 novembre
Admission : 32 $ / 16 $ TJ et 65 ans et +

CONCERTO REÇOIT LE SEPTUOR DU FJORD, SAMEDI LE 25 NOVEMBRE

En cette fin de novembre plutôt gris, nous vous promettons une soirée haute en couleurs. Vous pourrez entendre une nouvelle formation musicale régionale : le Septuor du Fjord.

Cet ensemble de musique de chambre regroupe des musiciens de haut calibre dont la carrière se vit de façon très active dans notre région. En effet, ils sont membres du Quatuor Alcan : Laura Andriani (violon) David Ellis (violoncelle). Ils enseignent au Conservatoire de musique du Saguenay ou au Département de musique du Collège d'Alma: Louise Bouchard (flûte), Paskale Leclerc (basson), Monique Robitaille (piano), Michel Gingras (cor) et Toshiaki Hamada (clarinette) et enfin, la plupart font également partie de l'Orchestre symphonique du Saguenay–Lac-Saint-Jean.

L'œuvre substantielle de cette soirée est le Septuor op.147 pour flûte, clarinette, cor, basson, violon, violoncelle et piano de Louis Spohr. Compositeur allemand, violoniste et chef d'orchestre, Spohr a vécu au début de l'ère romantique (1784-1859). Aussi précoce que Mozart, qu'il adorait par ailleurs, Spohr a écrit de nombreuses pièces de musique de chambre reconnues pour leurs qualités mélodiques et expressives.

Le septuor sera précédé du Nocturne op.19 pour violon, flûte, cor et piano du compositeur hongrois Franz Doppler. Suivra le trio K.458 pour clarinette, alto et piano dit « des Quilles » de W.A. Mozart. Cette oeuvre aurait été écrite durant une partie de quilles jouée dans le jardin des Jacquins amis de Mozart. Vous pourrez donc imaginer pendant cette audition la fraîcheur de l'été et la gaieté des rencontres amicales. Enfin, vous pourrez savourer une dernière pièce de répertoire français: deux interludes pour flûte, violon et piano de Jacques Ibert. Cette oeuvre a servi de musique de scène pour une pièce écrite par Mme Suzanne Lilar : le « Burlador ». L'ambiance y est légère et frivole.

Vous pourrez donc entendre lors de ce concert des oeuvres vivifiantes, légères, colorées et nous espérons vous accueillir en grand nombre.

Samedi 25 novembre , 20 h, à l'Auditorium d'Alma.

Lise Bonenfant

Billets en vente sur tout le RÉSEAU RÉSERVATECH à Alma, à la Tabagie Gai-Lon-La et Dequen, à la billetterie de l'Auditorium d'Alma : 669-5135 et sur le www.reservatech.net

1026/ 1605447

HORAIRE DU 17 AU 23 NOVEMBRE 2006

★★★ CINÉMA ★★★
COMPLEXE J. GAGNON ALMA
1000, boul. des Cascades ouest
662-FILM
SPÉCIAL MARDI Adm.: 5 $

CASINO ROYALE - 007 (13+V)
Samedi & Dimanche:
12h30 - 15h25 - 18h30 - 21h25
Tous les soirs: 18h30 - 21h25

LES PETITS PIEDS DU BONHEUR (G)
Samedi & Dimanche:
13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h30
Tous les soirs: 19h00 - 21h30

GUIDE DE LA PETITE VENGEANCE (GDJE)
Samedi & Dimanche:
13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h30
Tous les soirs: 19h00 - 21h30

SOURIS CITY (G)
Samedi & Dimanche:
13h20 - 15h30 - 19h20
Tous les soirs (SAUF LUNDI): 19h20

DÉCADENCE 3 (16+VIOLENCE/HORREUR)
Tous les soirs: 21h25

★★★ CINÉ-CLUB ★★★
LA DAME DE L'EAU (G)
Lundi: 19h30

Un concert-bénéfice au profit du Fonds de bourses

À l'École de Formation Musicale d'Alma.

> France Paradis
france.paradis@transcontinental.ca

Le vendredi 24 novembre prochain, l'École de Formation Musicale d'Alma (ÉFMA) présentera son concert-bénéfice au profit du Fonds de bourses de l'école. Il s'agira notamment d'un concert musical de Noël de haut niveau.

Ce concert sera animé et offert par les enseignants de l'école. On y retrouvera notamment du chant, du piano, de la guitare, du tam-tam, des ensembles ainsi que plusieurs surprises.

On peut se procurer des billets, au coût de 15 $, au Centre culturel d'Alma où se trouvent les bureaux de l'ÉFMA. On peut également réserver par téléphone au 668-4467.

Ce concert-bénéfice de Noël a pour but d'amasser des fonds afin de pouvoir offrir des bourses d'étude musicale à des jeunes talents disposant d'un faible revenu.

« À chaque année, notre objectif est d'aider un minimum de cinq jeunes dans l'étude de l'art de la musique et de pouvoir, par le fait même, les aider dans l'atteinte de leur objectif. L'an dernier, par exemple, nous avons pu épauler Joël Boudreault lors de son passage au Festival de la chanson de St-Ambroise. À noter, que celui-ci s'est rendu en finale avec Mario Pelchat lors de ce festival de la chanson en août dernier », souligne Nathalie Boulanger, directrice générale de l'école.

EN BÉNÉFICIANT DE l'aide du Fonds de bourses, Joël Boudreault s'est rendu en août dernier au Festival de la chanson de St-Ambroise où il s'est rendu en finale. Il est ici en compagnie de Nathalie Boulanger, directrice générale de l'école et de Mario Pelchat, président d'honneur de l'événement. *(Photo: Courtoisie)*

Casse-Noisette aux Galeries Lac-St-Jean

Laissez-vous séduire par le rêve de Clara et venez rencontrer plusieurs danseurs de la grande production Casse-Noisette, aux Galeries Lac-St-Jean, le samedi 25 novembre prochain, à compter de 13 h.

Au programme, animation, danse et bien sûr, photos en compagnie du Père Noël.

Cette activité est présentée en collaboration avec les Galeries Lac-St-Jean. Sur place, les gens pourront courir la chance de gagner une paire de billets d'une valeur de 66 $ pour assister à la représentation du ballet, à l'Auditorium d'Alma.

Casse-Noisette, c'est la magie de Noël, c'est entrer dans le monde féerique, celui des souris, des soldats de bois et des flocons de neige. C'est aussi entrer dans le royaume des bonbons pour applaudir la performance de la Fée dragée et de ses invités.

Pour les élèves, du plus jeune au plus âgé, qui pratiquent la danse, c'est l'occasion de savourer la beauté de la danse, de voir la performance des danseurs, d'encourager l'école à produire des spectacles.

Pour les parents et amis, c'est l'occasion de saluer les efforts de tous ces jeunes de la région qui s'investissent dans ce grand spectacle.

Un spectacle haut en couleurs à voir et revoir ! Une tradition bien incontestable pour les amateurs de danse.**(F.P.)**

CAMPAGNE DE FINANCEMENT 2006-2007 CAMP MUSICAL DU SAGUENAY—LAC-SAINT-JEAN

LA MUSIQUE EN PARTAGE

MEMBRES DU CABINET DE CAMPAGNE

PRÉSIDENCE

Mme Monique F. Leroux
Chef de la direction financière Mouvement des caisses Desjardins

M. Dominique Bouchard
Vice-président Alcan Métal primaire Saguenay—Lac-Saint-Jean

VICE-PRÉSIDENCE ENTREPRISES

M. Yves Lanoix
Directeur régional Saguenay—Lac-St-Jean et directeur Transport Nord Hydro-Québec

Me Jacques Villeneuve
Vice-président de Groupe LAR inc. et associé de Cain Lamarre Casgrain Wells

VICE-PRÉSIDENCE INSTITUTIONS ET SERVICES

M. Bertrand Côté
Pharmacien
Maire de Saint-Félicien (1994-2005)

M. Claude Richard
Directeur général de la Caisse populaire Desjardins de Bagotville (1965-89)
Maire de Ville de la Baie (1980-84 et 1988-97)

SECRÉTAIRE TRÉSORIER

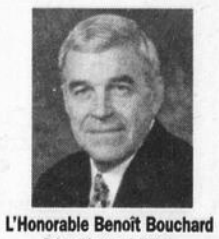
M. Jean-Eudes Bergeron
Premier vice-président et directeur général de la Féd. des caisses populaires Desjardins du Saguenay—Lac-Saint-Jean (1977-94)

MEMBRES DU COMITÉ D'HONNEUR

M. Michel Belley
Recteur de l'Université du Québec à Chicoutimi

M. Gaston Blackburn
Homme d'affaires, député et ministre, gouvernement du Québec (1988-94)

M. Denis Bolvin
Président, Samson Bélair/ Deloitte & Touche



L'Honorable Benoît Bouchard
Député et ministre, gouvernement du Canada (1984-93)

Dr François Brochet
Consul honoraire de France à Chicoutimi
Photo : Le Quotidien

M. Serge Godin
Président fondateur de CGI

Mgr André Rivest
Évêque du diocèse de Chicoutimi

0126/ 1604851

« Pour assurer la continuité et le développement du Camp Musical du Saguenay—Lac-Saint-Jean »

LES ANNONCES CLASSÉES (418) 668-4545

PAR TÉLÉCOPIEUR (418) 668-8522

Journal Le Lac-St-Jean

HEBDOS Transcontinental

IMMOBILIER achat et vente 100
IMMOBILIER location 200
MARCHANDISES 300
SERVICES 400
SERVICES PERSONNELS 500
SERVICES FINANCIERS 550
MARCHÉ DE L'EMPLOI 600
FORMATION / CULTURE 700
AVIS 800
VÉHICULES achat, service, vente 900

À NOS ANNONCEURS:
Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce.

MARCHÉ DE L'EMPLOI:
Toute discrimination est illégale. Les postes offerts dans nos rubriques sont ouverts également aux hommes et aux femmes

HEURE DE TOMBÉE :
Mercredi 16 h
HEURES D'OUVERTURE
Le service téléphonique est ouvert du lundi au vendredi, de 8h30 à 16h30.

VISA MasterCard

Tarifs par parution + taxes

Une insertion de 15 mots et moins	11,60 $
Chaque mot additionnel	35 ¢
Caractères gras	en plus 2,70 $
Caractères centrés	70 ¢ le mot
Encadrée	3,75 $
Photo, s'il y a lieu	en plus 10,50 $
Avis de décès ou service anniversaire	54,50 $
• avec photo	64,50 $
Prière St-Esprit longue	35 $
Sacré-Coeur avec photo	35 $
• sans photo	25 $
Merci mon Dieu	25 $
Faveur obtenue (courte)	11,60 $
Annonces 2 colonnes	48,50 $
Maison à vendre (2 colonnes avec photo)	48,50 $

LES ANNONCES CLASSEES : 668-4545

105 Propriétés à vendre

Alma, Isle-Maligne, 241, Chapeleau, maison 26'x38', 4 chambres, terrain 70'x118', remise 12'x12', près des services, chauffage électrique, 116500$. Tél.:668-4532.

HYPOTHÈQUE: Achat, subrogation, refinancement pour rénovations, consolidation, taux 5.19%/5 ans.
André Plourde courtier hypothécaire (Multi-Prêts) Tél.:720-7200.

L'Ascension, 5275, rue des Lilas, prix évaluation: 111500$, 4 chambres, construction 2004, remise 12'x12'. Tél.:347-3798.

Maison neuve 48'x34', garage 15'x21', terrain 66'x100', située au 720 des Oeillets St-Bruno, planchers bois franc et céramique, armoires, garantie maison neuve, subvention 2000$ par Novoclimat. Info:343-2638 après 17h.

Reprise de finance, maison unifamiliale, rue Côté, Alma. Tél.:669-8431.

110 Prop. à revenus à vendre

1230-1234-1240-1244, chemin de la Grande-Décharge, Alma, 4 logements tous bien loués, rénovés, évaluation agréée 2005 de 122,500$. Tél.:669-0253 (Michel).

Alma: Immeuble 4 logements 5.1/2 pièces, très bien situé, construction 1987. Tél.:662-1268, 480-2423.

110 Prop. à revenus à vendre

Maison à revenu, air ouverte, 3 chambres, sous-sol aménagé, patio, piscine, garage, plancher bois franc, secteur St-Coeur-de-Marie, sans voisin arrière, 88000$. Tél.:347-1252.

130 Propriétés demandées

Recherche maison sur lot à bois ou très grand terrain boisé, dans les environs d'Alma. Tél.:347-1623.

160 Terrains à vendre

A Larouche, la vraie qualité de vie, un oasis de verdure, services à proximité, école, garderie, marché, terrain de jeux, 15 minutes de Jonquière et Alma par l'autoroute, 60x100', 12500$ prêt à construire. Tél.:344-1265, 487-1265.

205 Logements/appartements à louer

2.1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, secteur Naudville, 330$/mois, libre 1er décembre. Tél.:668-5812.

3.1/2, 4.1/2, CENTRE-VILLE, non chauffés, non éclairés, stationnement, déneigement, intercom, libres, remise intérieure. Tél.:720-0777, 662-4256

3.1/2 pièces, haut de maison, 1169, Scott Ouest, déneigé, non chauffé, non éclairé, idéal personne seule, 360$/mois, libre 1er décembre. Tél.:668-6769 (soir).

205 Logements/appartements à louer

3.1/2 pièces, Alma, non chauffé, non éclairé, couvre-planchers neufs, armoires mélamine, salle de bain céramique, très propres. Tél.:662-7400, 669-5580 (téléavertisseur), 662-3948.

3.1/2 pièces, neuf, Alma, rue de la Gare, très bien situé, grande fenêtres, 385$/mois. Tél.:349-3353.

3.1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 290, rue Nolin, 375$/mois, libre immédiatement. Tél.:668-5960.

3.1/2 pièces, 335, rue Sacré-Coeur, Alma, 325$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:662-3153, 519-0348.

3.1/2 pièces, 375, boul. Champlain, Alma, très propre, cuisinière, réfrigérateur inclus, salle de lavage, eau chaude fournie, libre immédiatement, 360$/mois. Tél.:669-0253 Michel.

4.1/2 et 5.1/2 pièces, près du Carrefour et Maxi, libres 1er décembre. Tél.:669-1310, 662-8782.

205 Logements/appartements à louer

3.1/2 pièces, chauffé, meublé, éclairé, câble, stationnement, entrée indépendante. Tél.:668-4131 fins de semaine.

3.1/2 pièces, St-Gédéon, bord du lac St-Jean, chauffé, éclairé, meublé ou non, tv satellite, libre immédiatement. Tél.:668-6227, 818-1100.

4.1/2, Alma, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:275-6056, 671-2117.

4.1/2 et 3.1/2 pièces, 720-722, St-Sacrement, Alma, (4.1/2) libre immédiatemet, (3.1/2) libre 1er décembre. Tél.:720-0097.

4.1/2 et 8 pièces, situés près de tous les services, St-Coeur-de-Marie, 360$/mois, 675$/mois chauffé. Libres immédiatement. Tél.:347-3140.

4.1/2 pièces, près du Cegep et centre-ville, non chauffé, non éclairé, libre 1er décembre, 375$/mois. Tél.:720-1087.

205 Logements/appartements à louer

4.1/2 pièces, grand, neuf, chemin du Pont Taché Nord, non chauffé, non éclairé, 570$/mois, libre immédiatement. Tél.:480-2375, 487-7206.

4.1/2 pièces, Alma, près centre-ville, non chauffé, non éclairé, 400$/mois, endroit paisible et sécuritaire, libre immédiatement. Tél.:480-1209.

4.1/2 pièces, Alma, sous-location, 1er décembre, 410$/mois, très propre, bien entretenu, non chauffé, non éclairé, coût chauffage peu élevé. Tél.:480-3065 Jaëlle.

4.1/2, 5.1/2 pièces, à sous-louer, centre-ville, Coop, rue Sacré-Coeur Ouest, non chauffé, non éclairé, 385$ et 410$/mois. Tél.:480-4298, 662-6638.

5.1/2 pièces, semi-meublé ou non, sous-sol, 1233, Scott Ouest. Tél.:662-3022.

205 Logements/appartements à louer

4.1/2 pièces, différents endroits bien situés à Alma, propres, tranquilles, sécuritaires, libres. Tél.:669-2034.

4.1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, Naudville, libre immédiatement. Tél.:662-3454.

5.1/2 pièces, près de l'hôpital, coin Nolin/Côte Bel-Air, libre immédiatement, premier plancher, animaux acceptés. Tél.:480-3190, 662-6193, 719-0597.

5.1/2 pièces, Alma, grand, très propre, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, patio, remise, près centre-ville, libre immédiatement. Tél.:480-3138 laissez message.

5.1/2 pièces, grand, 5 minutes d'Alma, eau chaude fournie, 425$/mois, libre immédiatement. Tél.:668-0718.

205 Logements/appartements à louer

4.1/2, pièces, grand, construction 2005, non chauffé, non éclairé, balcon, entrée indépendante, remise intérieure, 580$/mois,1756, Scott O Alma. Libre 1er décembre, tél.: 668-7866

5.1/2 pièces, grand stationnement, bien situé, boul. Champlain, belle vue, 485$/mois, libre immédiatement. Tél.:662-6789.

5.1/2 pièces, situé 805, Scott, 2e étage, couvre-planchers neufs, libre immédiatement. Tél.:662-3485 (jour), 662-5774 (soir).

La Capitale — La Capitale immo.com

JEAN MAILLOUX
Agent immobilier affilié
542-8587

0125/ 1594800

ALMA,
135 DU SAPHIR:
Très belle maison située près des services, plusieurs rénovations effectuées, 4 chambres, 2 salles de bains.

VISITEZ NOUS SUR LA CAPITALEVENDU.COM
POUR VENDRE VOTRE PROPRIÉTÉ RAPIDEMENT ET EN OBTENIR UN « BON PRIX » COMMUNIQUEZ AVEC L'AGENT DE LA CAPITALE QUI ATTIRE BEAUCOUP D'ACHETEURS
LA CAPITALE SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN 668-4578

Meilleur agent vendeur
OCTOBRE 2006

Madame Catherine Jean
Cell.: 662-4476
Bur.: 668-4578

Mme Anne Gravel, directeure de LA CAPITALE, tient à féliciter madame Catherine Jean pour cet honneur.
Madame Jean profite de l'occasion pour remercier sa distinguée clientèle.
Que ce soit pour l'achat ou la vente d'une maison ou d'un commerce, vous pouvez me rejoindre au 668-4578.

200, AV. DU PONT S., ALMA
0126/ 1606666

CAMIONNAGE GHL INC

Camionnage GHL, un leader dans le domaine du transport de produits pétroliers et chimiques par citerne est à la recherche de

MÉCANICIENS
AIDE-MÉCANICIENS

- Connaissance camion et remorque
- Horaire de jour et de soir
- Revenu à l'heure selon compétence du candidat
- Prime de déménagement disponible selon critère

Contacter Danielle Beaudoin
Entre 09h00 et 17h00
1-800-589-3236
1604063 191106

RE/MAX CONSEIL
Courtier immobilier agréé
franchisé indépendant et autonome de Re/Max Québec inc.
510, rue Collard Ouest, Alma
Téléc.: 669-2232
669-2221
remax-conseil@qc.aira.com
www.remax-quebec.com
1026/ 15n4379

NOUVEAU, ST-NAZAIRE

341, 2IÈME RUE NORD, maison à paliers, verrière, foyer au propane, garage isolé 26' X 30'. A voir ! Réal Thivierge 349-2546, 487-0850 cell.

PRIX RÉDUIT, 74 500 $

560 AVE THIVIERGE, bungalow 28' X 30', garage sortie extérieure, près d'Alcan. Réal Thivierge 349-2546, 487-0850 cell.

NOUVEAU, LAROUCHE

689 RUE RICHER, propriété 26' X 42', 5 chambres, plancher de bois, poêle à combustion lente. A voir ! Réal Thivierge 349-2546, 487-0850 cell.

AGENT DE GARDE

RÉAL THIVIERGE 349-2546 cell.: 487-0850

MOINS DE 60 000 $
Libre immédiatement, 1195 rue Côté, 3 c.c., verrière, combustion lente. Un bijou !
André Tremblay 668-8156, 480-7021 cell.

NOUVEAU MANDAT

19 RUE PLATEAU, CHAMBORD. Marc Allard 343-3802, 487-0396 cell.

112-114 SACRÉ-CŒUR, ALMA. Marc Allard 343-3802, 487-0396 cell.

ANDRÉ TREMBLAY 668-8156 cell.: 480-7021

190 AVE DU PONT SUD. Commercial. Richard Côté 668-6587, 487-0277 cell.

LAC A LA CROIX, MOINS DE 20 000$

FAITES VOTRE OFFRE, 278 Route de la Montagne, 4 saisons 18 X 28. Réal Thivierge 349-2546, 487-0850 cell.

HÉBERTVILLE, CONSTRUCTION 2005

411 RUE DUMAIS, bungalow 30' X 38', garage 24' X 30, chauffage au bois. A voir ! Réal Thivierge 349-2546, 487-0850 cell.

MARC ALLARD 343-3802 cell.: 487-0396

VENTE RAPIDE

3 LOGEMENTS POUR INVESTISSEUR. 79,000$, tous loués à 100%, toiture neuve, fenêtres changées, grand terrain, Alma, 5813 Chemin St-François. Réal Thivierge 349-2546, 487-0850 cell.

NOUVEAU MANDAT

CENTRE-VILLE, 4 faces briques, garage, plancher de bois franc, plusieurs rénovations. André Tremblay 668-8156, 480-7021 cell.

901 CHEMIN # 13. Marc Allard 343-3802, 487-0396 cell.

RICHARD CÔTÉ 668-6587 cell.: 487-0277

ST-GÉDÉON, 20 000 $
Maison mobile, 1 chambre, terrain 60' X 100', 156 rue Lévesque.
Réal Thivierge 349-2546, 487-0850 cell.

TERRAIN 350,000 PI2 PLUS BÂTISSES. Dynamitage Lac St-Jean. André Tremblay 668-8156, 480-7021 cell.

3745 CHEMIN DES VINGT-DEUX, ALMA. Marc Allard 343-3802, 487-0396 cell.

NOUVEAU MANDAT

MAISON 2 ÉTAGES avec beaucoup de style, rez de chaussée rénové au complet, moins de 85 000$. André Tremblay 668-8156, 480-7021 cell.

928 THIBEAULT, ST-BRUNO. Marc Allard 343-3802, 487-0396 cell.

VENDU
REPRISE
1195 Côté
Richard Côté
668-6587
487-0277 cell.

ÊTRE BIEN CONSEILLÉ, C'EST IMPORTANT !
Depuis 1983, c'est mon engagement !
RICHARD CÔTÉ
668-6587, 487-0277 CELL.

NOUVEAU MANDAT

SEMI DÉTACHÉ, STYLE ANGLAIS, 2 étages, briques, verrière, les 3 étages rénovés. Un endroit de rêve ! Chaleureux, dépêchez-vous ! André Tremblay 668-8156, 480-7021 cell.

BÂTISSE COMMERCIALE
140 Claire Fontaine
avec ou sans fond de commerce (soudure).
Richard Côté
668-6587
487-0277 cell.

4 LOGEMENTS

2952 AVE DU PONT NORD, briques 4 1/2. Pas cher ! Richard Côté 668-6578, 487-0277 cell.

NOUVEAU, NOUVEAU

1602 DES FORGES, terrain 100,000 pi, style canadien, rénovée pour plus de 50,000$. André Tremblay 668-8156, 480-7021 cell.

REPRISE VENDU

2192 DE L'ÉMERAUDE, 29 900 $. Richard Côté 668-6587, 487-0277 cell.

2035, 6IÈME AVENUE, DAM-EN-TERRE, Alma. Richard Côté 668-6587, 487-0277 cell.

LIBRE IMMÉDIATEMENT PRIX RÉDUIT

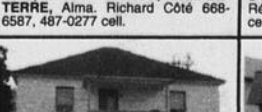
656 RUE RICHER, bungalow rénové, 3 chambres. Pas de voisin à l'arrière. Réal Thivierge 349-2546, 487-0850 cell.

DOMAINE

BORD DE L'EAU, MÉTABETCHOUAN. Marc Allard 343-3802, 487-0396 cell.

NOUVEAU MANDAT

1 1/2 ÉTAGE, rénové, garage, plan d'eau, bois franc, etc. André Tremblay 668-8156, 480-7021 cell.


600-604 ST-BERNARD. Marc Allard 343-3802, 487-0396 cell.

619-621 LABARRE. Marc Allard 343-3802, 487-0396 cell.

MAISON A LOUER
2 chambres, immense terrain, libre immédiatement, 500$ par mois non chauffé, non éclairé.
André Tremblay
668-8156
480-7021 cell.

MAISONS MARCOXUX
MAISONS USINÉES
PALME DIAMANT de l'APCHQ

La plus haute distinction dans l'industrie de la construction résidentielle

Évitez les augmentations!
Réservez dès maintenant votre modèle de maison pour le printemps 2007

- NOUS SOUMISSIONNONS SUR VOTRE PLAN
- GRANDE QUANTITÉ DE PLANS DISPONIBLES
- NOUVEAUX MODÈLES

MODÈLE DUHAMEL

NOUS AVONS UN MODÈLE POUR VOUS !
www.maisonsmarcoux.com

Yvon Côté
Conseiller habitation

INFORMATIONS ET RENDEZ-VOUS 7 JOURS SUR 7
480-4333 - 720-9616 Téléc.: 668-4556
631, chemin du Pont Taché Nord, Alma
www.maisonsmarcoux.com RBQ: 8112-8050-55
1829/ 1606964

Maisons usinées Saguenay-Lac-Saint-Jean

POUR VENDRE VOTRE PROPRIÉTÉ RAPIDEMENT ET EN OBTENIR UN « BON PRIX »
COMMUNIQUEZ AVEC L'AGENT DE LA CAPITALE QUI ATTIRE BEAUCOUP D'ACHETEURS CAR NOUS ANNONÇONS SUR 2 SITES NTERNET SOIT

lacapitalevendu.com et micasa.ca

LA CAPITALE SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ, FRANCHISÉ AUTONOME ET INDÉPENDANT DE RÉSEAU IMMOBILIER LA CAPITALE.

668-4578

200, AVENUE DU PONT SUD, ALMA

La Capitale — La Capitale vendu .com

AGENT DE GARDE

Josée Duchesne 487-6757

0126/ 1584494

Libre immédiatement

MAISON 1 3/4 ÉTAGE AVEC GARAGE, quartier naudville, moins de 85,000$, à voir! Langis Gauthier, 487-1144.

Tout nouveau sur le marché!

DÉCOUVREZ CE CHARMANT BUNGALOW de brique avec grand garage chauffé 24 x 24, cour aménagé avec piscine, plancher de bois, situé dans un quartier tranquille à St-Nazaire. Chantale Tremblay, 668-9551.

IMPECCABLE !

3996, RTE 170, ST-BRUNO. Maison ayant reçu plusieurs renovations., possédant piscine, spa, une visite vous ravira ! Lilianne Gingras, 480-0970

DUPLEX! NOUVEAUTÉ

302, SCOTT EST ALMA : 2 logements de 5.5 pces très propre, près des écoles, plusieurs rénovations effectuées. Libre immédiatement. Micheline Guérin, 668-6755 et Raymond Savard, 662-4724

COMMERCIAL

ALMA, 301, AV. DU PONT NORD: Bâtiment commercial pouvant servir à de multiples fins, grandeur 52 x 30, très bon emplacement. Contactez-moi! Lilianne Gingras, 480-0970.

Nouveau

CHALET HABITABLE À L'ANNÉE SUR LE BORD DE L'EAU (meublé), près du terrain de golf, très beau terrain bien aménagé. Réjean Villeneuve, 662-0265

NOUVEAU!

5 LOGEMENTS 1 5.5 pièces et 4 (4.5 pces), façade de brique, pour investisseurs ou propriétaire occupant. Langis Gauthier, 487-1144.

NOUVEAU MANDAT!

LAC-À-LA-CROIX:
Vue et accès au lac, 232, St-Louis, propriété très chaleureuse avec verrière.
Micheline Guérin, 668-6755

5 logements

SAINT-NAZAIRE, 1re RUE : Immeuble 5 logements très bien entretenus situé près de tous les services. À découvrir ! Lilianne Gingras, 480-0970.

Votre propriété devrait être ICI !

2 LOGEMENTS, près du Centre-ville, très bien entretenus, 630, Bergeron Ouest, Alma. Micheline Guérin, 668-6755.

PROPRIÉTÉ 2 ÉTAGES avec garage attaché, très fonctionnelle et très bien entretenue, petit logement au sous-sol avec entrée indépendante, à voir au 390, Levasseur O. Micheline Guérin, 668-6755.

ASCENSION:
Bâtisse commerciale opérant actuellement un relais de 4 roues et de moto-neige, au bord du Péribonka (Jos Boncas).
À qui la chance ?
Micheline Guérin, 668-6755.
Raymond Savard, 662-4724.

VUE ET ACCÈS AU LAC ST-JEAN Chalet situé dans le Rang des Iles, intérieur très chaleureux avec accès à la plage (Bail Alcan). Raymond Savard, 662-4724 et Micheline Guérin, 668-6755.

MEILLEUR AGENT VENDEUR ET INSCRIPTEUR AU LAC-ST-JEAN 2005
Micheline Guérin 668-6755

CHALET HABITABLE À L'ANNÉE tout meublé. Grand terrain, remise avec poêle à bois, hangar à bois. À Lamarche, terrain loué.chemin ouvert à l'année. Raymond Savard, 662-4724.

Pour mai 2007

251, PRICE EST: Propriété située près de l'école Albert-Naud, pas de voisins à l'arrière, construite pour durer! Contactez-moi. Lilianne Gingras, 480-0970.

LABRECQUE VENDU

346, ST-PAUL. Chaleureuse maison décorée avec goût, armoires en érable (2004), plancher de bois franc et céramique, garage détaché, cause de la vente déménagement à l'extérieur. À qui la chance ? Josée Duchesne, 487-6757

NOUVEAU!

ALMA, 2380, BOUL. AUGER SUD: Grand terrain de 30 000 pi2, piscine creusée, bien entretenue. Micheline Guérin, 668-6755

Moins de 70 000 $ VENDU

2 LOGEMENTS, 5.5 PIÈCES ET 4.5 PCES. Idéal pour propriétaire occupant. Le loyer du haut a été rénové, air climatisé (thermo-pompe), remise, stationnement indépendant pour le locataire. Raymond Savard, 662-4724.

2 LOGEMENTS

MÉTABETCHOUAN, centre-ville, 6.5 pièces + 5.5 pièces très propre. Langis Gauthier, 487-1144.

Investisseurs!

305, MELANÇON, ST-BRUNO. Dépanneur avec station de service et salon de bronzage. De plus local commercial loué actuellement, acheteurs sérieux, contactez Lilianne Gingras, 480-0970

Réjean Villeneuve 668-2976 Cellulaire: 662-0265

AVEC GARAGE

2 LOGEMENTS situés à Alma, très propre et bien situé. Langis Gauthier, 487-1144

SITUÉE À STE-MONIQUE, découvrez cette charmante propriété très bien divisée, plancher de bois, 4 chambres, possibilité de 5. Sous-sol fini avec poêle à bois, très intéressante. À voir ! Chantale Tremblay 668-9551

IDÉAL COMME PREMIÈRE MAISON: Très joli bungalow 24x42, R.D.C. redécoré à neuf en 2002, 4 chambres. À voir au 1375, rue Ouellet Sud, Alma! Micheline Guérin, 668-6755.

NOUVEAU! NOUVEAU!

351, JEANNE D'ARC, ALMA. Grande maison en brique avec abri d'auto située près de l'école St-Pierre, 4 cc, planchers de bois franc et céramique, terrain bordé de haie, possession rapide, à voir absolument ! Josée Duchesne, 487-6757

PRIX RÉDUIT!

Directement au bord de l'eau: à Dam-en-terre, de toute beauté, propriété de prestige, construction de haut de gamme, garage double, piscine creusée avec spa intégré, l'intérieur à découvrir, vue magnifique. Chantale Tremblay, 668-9551.

NOUVEAU!

LAC-À-LA-CROIX: 2 logements, idéal pour propriétaire occupant. Langis Gauthier, 487-1144.

SUPERBE RÉSIDENCE au bord de l'eau. Construction récente, haut de gamme, grandeur 68 x 39. Garage double. Chauffage radiant. Quai pour bateau. Plage de sable. Emplacement magnifique. Raymond Savard, 662-4724.

Catherine Jean 480-1450 Cellulaire: 662-4476

TERRAIN COMMERCIAL

Dernier grand terrain : Alma, entrée sud, Av. du Pont, 199,000 P.c., 299,500$. Cause de la vente : Retraite.
Martial Ouellet, 669-9384.

ST-GÉDÉON : Très grande résidence pouvant servir à d'autres fins, terrain de 128 x 160, à voir ! au 619, Pont, St-Gédéon. Micheline Guérin, 668-6755.

NAUDVILLE

BUNGALOW EN BRIQUE rénové. Beaucoup de pièces, entrée indépendante au ss. Garage isolé détaché. À voir au 90, St-Sacrement O. Micheline Guérin, 668-6755

CONSTRUCTION DE QUALITÉ avec cachet exceptionnel, en pierre des champs, tourelle, garage attaché, finition int en bois, 6 chambres, terrain avec 108 acres à 2 minutes de la Plage Belley. Situé au 7252, du Pont Nord. Appelez-moi pour la voir ! Micheline Guérin, 668-6755.

Chalet

LAMARCHE. Situé au Lac Tchitogama pour amants de la nature, chalet chasse et pêche, accessible à l'année. À voir absolument ! Josée Duchesne, 487-6757.

357, STE-ANNE, ALMA. Maison avec garage attaché située sur un grand terrain boisé sans voisin arrière. Possibilité de réaménager le logement de 3.5 pièces au sous-sol. Josée Duchesne, 487-6757.

ALMA : 221-225, DUPONT. 2 logements rénovés avec un terrain de 10,470 p.c. zoné commercial et garage. Situé près de tous les services. Réjean Villeneuve, 662-0265.

Langis Gauthier 345-8375 Cellulaire: 487-1144

MAISON À ÉTAGE avec façade en brique et garage annexé, construction haut de gamme, près des écoles. Murs isolés à l'uréthane. Réjean Villeneuve 662-0265.

Pour investisseur

IMMEUBLE DE 14 LOGEMENTS bien entretenu situé près du centre-ville. Micheline Guérin, 668-6755.

Nouveau! Nouveau!

352, JEANNE D'ARC, magnifique propriété près de l'école St-Pierre, maison ayant reçu plusieurs rénovations, décoration au goût du jour, une visite et vous saurez convaincu. Catherine Jean, 662-4476 et Martial Ouellet, 690-9590.

BUNGALOW BRIQUE AVEC ABRI D'AUTO, revenus au ss, soit 3 ch à louer et petit logement avec entrée indépendante, bons revenus, ancien gîte du passant, 70, Auger O, très bien entretenu. Micheline Guérin, 668-6755.

2 LOGEMENTS EN BRIQUE,
idéal pour propriétaire occupant avec ss très bien fini . à l'étage
loyer de 5.5 pièces
près des écoles,
1170-1172, Gauthier O.
Micheline Guérin, 668-6755.

Tout nouveau, prix réduit!

JUMELÉ AVEC GARAGE ATTACHÉ, chambre à l'étage dont 2 au rez-de-chaussée, pas de voisins arrière. Très différente à l'intérieur. Faut voir ! Chantale Tremblay, 668-9551.

IRRÉSISTIBLE

2322, DES SARDOINES. Belle propriété bien entretenue, possédant garage intégré, 3 cc, secteur tranquille. Beaucoup d'inclus, Irrésistible ! Lilianne Gingras, 480-0970

Chantale Tremblay 668-9551

59 500 $

2 LOGEMENTS: situés près de tous les services. Idéal pour propriétaire occupant. 1065, Boivin Ouest, Alma. Raymond Savard, 662-4724.

TERRAIN
- Situé à Riverbend avec garage.
Réjean Villeneuve, 662-0265.

NOUVEAU PRIX!

2750, BEAUCHAMP, ALMA: Belle propriété située dans un quartier tranquille ayant reçue de belles rénovations. Piscine creusée. Une visite s'impose ! Catherine Jean 662-4476, Martial Ouellet, 690-9590.

JUMELÉ

MÉTABETCHOUAN : Jumelé avec garage isolé, quartier des Fleurs. À voir! avec Langis Gauthier au 487-1144.

Elle saura vous envoûter!

ALMA, 50, RUE RUMFELDT O,
Coin tranquille, très grands appartements, 5 cc, 2 salles de bains, cuisine et salle à manger à aire ouvertes. Portes françaises, foyer, bois franc et crémaque au r.c. Garage intégré etc..
Martial Ouellet 690-9590 ou Catherine Jean 662-4476.

4 LOGEMENT RUE DE LA GARE, ALMA. 2 5.5 pièces et (2) 3.5 pièces. Idéal pour propriétaire occupant. Langis Gauthier, 487-1144

Martial Ouellet
Téléavertisseur: **669-9384**
Cellulaire: **690-9590**

TERRAIN
Situé à
Dam-en-Terre,
75 x 314.
Micheline Guérin, 668-6755

Nouveau! Nouveau!

MÉTABETCHOUAN super propriété avec tourelles, quartier des Fleurs. Langis Gauthier, 487-1144

ALMA. 3332, DUPONT N, propriété ayant reçue des rénovations, 4 chambres. Un grand terrain avec garage, À voir ! Réjean Villeneuve, 662-0265.

Moins de 25 000 $

CHALET : Situé en campagne près du club de motoneige. Langis Gauthier au 487-1144.

PROPRIÉTÉ 1 1/2 ÉTAGE, très bien entretenue. Les pièces sont grandes et bien éclairées, près de tous les services, secteur Naudville, 250, St-Sacrement O, Alma. Micheline Guérin, 668-6755.

Bord de l'eau

LAC ST-JEAN, CHAMBORD: Magnifique domaine, possédant verrière, garage 28x36 avec petit loft. Amateurs de voile et pêche seront comblés, un endroit de rêve! Lilianne Gingras, 480-0970

Tout nouveau! Impeccable!

2 LOGEMENTS DE 5.5 PIÈCES, bonne construction, situés en plein centre-ville avec abri d'auto, 2 foyers. Peut-être commercial. À voir ! Chantale Tremblay 668-9551

Lilianne Gingras 480-0970 Téléavertisseur 669-3109

QUELLE VUE!

514 TREMBLAY ST-HENRI DE TAILLON. Située sur un magnifique terrain boisé au bord du Lac-St-Jean et construite en 2000, cette belle maison possède un foyer au salon ainsi qu'un garage isolé de 20X24.* Vous vous sentirez toujours en vacances* Pour info:
Josée Duchesne 487-6757

Belle occasion!

535, 1RE RUE, ASCENSION: Résidence possédant garage séparé, abri d'auto, bardeaux refait. À découvrir ! Pour informations Lilianne Gingras, 480-0970

Bord de l'eau!

STE-MONIQUE, LAC-DES-BOULEAU: Résidence ayant été entièrement rénovée en 2003. Garage détaché, chauffé 33 x 33 sur 2 étages. Un petit paradis ! À voir ! Lilianne Gingras, 480-0970

TRANSFERT

LIBRE RAPIDEMENT
découvrez cette belle maison 2 étages avec garage attaché, grandes pièces, planchers de bois, pas de voisin arrière, quartier superbe.
Chantale Tremblay, 668-9551

Tout nouveau!

MAISON DE VILLE 1 1/2 ÉTAGE avec cachet, fenêtres et toiture changées, terrasse, clôturé, faites-vite ! 89 500 $. Chantale Tremblay 668-9551.

Raymond Savard 668-8170 Cellulaire: 662-4724

ST-NAZAIRE, 186, GOBEIL:
Très belle résidence entièrement aménagée possédant 5 cc, située à 10 minutes de l'Alcan.
Vous l'aimerez !
Pour une visite contactez,
Lilianne Gingras, 480-0970

Nouveau prix moins de 76 000 $

425, PRINCIPALE, SAINT-HENRI-DE-TAILLON:
Très grande maison offrant beaucoup de possibilités. Peut être transformée en deux logements ou en gîte du passant. Beaucoup de rénovations ont été effectuées. À voir!
Josée Duchesne, 487-6757.

Tout nouveau! a St-Nazaire

SUPER COTTAGE:
Abri d'auto et garage, remise, piscine, grand terrain paysager avec jardin d'eau, grand hall d'entrée, impeccable.
Un appel suffit!
Chantale Tremblay, 668-9551.

NOUVEAU!

2930, SCOTT OUEST ALMA.
Très beau jumelé, construction 1995, pas de voisins à l'arrière, secteur tranquille.
Lilianne Gingras, 480-0970

ENDROIT MAGNIFIQUE AU BORD DU LAC :
111 000 pi car. de terrain, 2 monte-bateaux, garage double (2), plancher de bois, cuisine, salle de bain, plancher refait. **Inf.: Raymond Savard, 662-4724.**

MAGNIFIQUE RÉSIDENCE rénovée en grande partie. Armoire haut de gamme. Immense chambre style « loft au 2 ième. Cour arrière entièrement paysagé avec piscine creusée. Excellent rapport qualité-prix. Il faut voir pour comprendre. C'est super !
Raymond Savard, 662-4724.

NOUVEAU!

LABRECQUE : 1080, LEMIEUX.
Très belle résidence possédant terrain 172 x 100, armoires refaits en 2005, plancher de bois, sans aucun voisin arrière, contactez-moi!
Lilianne Gingras, 480-0970

TRANSFERT

TRANSFERT
3105, PRINCIPALE, LABRECQUE.
Vous aimez la campagne, alors logez-vous à peu de frais dans cette jolie maison habitable à l'année, ayant accès au lac Labrecque. Prise de possession immédiate. Elle pourrait être à vous.
Josée Duchesne, 487-6757

NOUVELLE SUR LE MARCHÉ
Maison tout brique, quartier recherché, près des services, intérieur chaleureux. Déjà construite pour recevoir un logement au sous-sol avec entrée indépendante.
Raymond Savard, 662-4724.

PRIX RÉVISÉ!

Alma: Super propriété en pierres, grand terrain garage double.
Langis Gauthier, 487-1144

Clé en main Nouveau prix!

ALMA
1125, DE LA SEINE.
Construction de qualité, située dans un magnifique quartier. Décoration de bon goût. Planchers de bois franc, céramique. Armoires thermoplastique. Terrain bien aménagé. Coup de foudre assuré !
Josée Duchesne, 487-6757

Superbe ! À visiter ! Prix réduit

ALMA,
2761, DU CRISTAL
Quartier recherché, sans voisin arrière, décoration refaite (4 cc), piscine hors-terre 24'
Catherine Jean 662-4476, Martial Ouellet 669-9384.

205 Logements/appartements à louer

6.1/2 pièces, 460, boulevard Champlain, chauffé, éclairé, 700$/mois. Libre immédiatement. Tél.:347-4238.

225 Propriétés à louer

Résidence construction 6 ans, 2 chambres, libre immédiatement, 650$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:720-8305.

235 Logements/appartements, propriétés à partager

4.1/2 pièces à partager (co-location), meublé, chauffé, éclairé, câble, téléphone, internet, 300$/mois. Tél.:662-2593.

240 Chambres à louer

2 chambres et pension si désiré, pour travailleur, propre, situées entre Alcan et Price. 60$/semaine, lavées, TV, câble fourni, stationnement. Tél.:668-4168.

Chambre, grande, cuisine, salon, buanderie, téléphone, grand stationnement, 40$ et 50$/semaine. Tél.:668-0447.

Chambre meublée, entrée indépendante, toute équipée, 260$/mois, libre immédiatement, non fumeur. Tél.:668-5142, 812-8136.

Chambres, près Cégep, salon, cuisine, salle de bain, indépendants, laveuse, sécheuse, lave-vaisselle, câble, internet. Tél.:662-7164.

Très belle chambre, quartier Naudville, téléphone, câble, tout inclus, 60$/semaine. Tél.:668-4585.

270 Bureaux/locaux à louer

Local commercial 1025 pi.ca. avec grand stationnement, situé rue Collard. Tél.673-3214, 550-2514 Ghislain.

280 Entrepôts à louer

Locaux à louer pour remisage de tous genres: ménage, etc...Service réception colis. Tél.:668-8784 (jour)

307 Appareils électroménagers

Laveuse, sécheuse de marque Admiral, blanc et très propre, 2800$ l'ensemble. Tél.:669-0253 Michel.

Réfrigérateur blanc, cuisinière blanche, GE, 4 mois d'usage, état neuf, vente cause maladie. Tél.:662-7206, 668-8094.

310 Divers à vendre

Spa 2006, tout équipé, neuf, ozonateur, garantie complète. Coût 8500$. Vendu à 4200$. Livraison possible: 418-801-9468.

Cabane à pêche 8'x16', isolée, sur roues, 1100$. Tél.:720-8134.

COUVERCLES POUR SPA. Prix et qualité imbattables. Disponibles dans toutes les formes et couleurs. Composez le 1-866-565-5252 www..thecoverguy.com/francais.php.

310 Divers à vendre

Equipement d'érablière usagé et neuf L.S.Bilodeau. Panne, bassin, presse à sirop, barils stainless ainsi que chauffe-piscine au bois 15 degrés par jour. www.lsbilodeau.com sans frais:1-888-557-4767.

ETES-VOUS DEBRANCHE? REBRANCHEZ VOTRE TELEPHONE avec National Teleconnect. Service 49.95$ par mois! Aucun branchement refusé. Interurbain 20.00$ sans limite par mois! Appelez 1-866-443-4408 www.nationalteleconnect.com

Exerciseur Nautilus à poulies, avec haltères en fonte moulée, neuf, valeur:1500$, laissé:600$. Mobilier de salon, ancien, style Louis XIV, 1000$. 4 pneus sur jantes pour Mazda Protégé, 150$. Table de Ping-pong, 50$. Haut-parleurs pour cinéma maison, 6.1 digital, neuf, 1000 watts, 350$. Dragon d'eau avec cage, valeur:400$, laissé:150$. Tél.:480-0711.

Foyer à l'huile encastré, Pharaon avec cheminée 20', 725$. Réservoir 200 gallons, 100$. Tél.:344-4443.

Jambière de gardien Wood Sher-Lite, grandeur 2, 450$. Plastron de gardien D.R., médium, 400$. Tél.:662-6302.

La boutique Sexatout, Films 3xxx à partir de 4.95$. Livraison rapide et discrète! Demandez votre Catalogue gratuit au 1-800-798-9902. Consultez le site www.sexatout.com Pour voir les spéciaux!

Lot de 9 fenêtres usagées, très bon état. Ouverture à manivelle, excellent pour chalet, camp, etc. Tél.:345-3117.

Mobilier de cuisine complet, mobilier de chambre à coucher, réfrigérateur blanc, poêle à bois. Tél.:668-5367.

Réfrigérateur blanc, 15 pi.cu. intérieur en verre, de marque Frigidaire, 1 mois d'usage. Couchette pour bébé, devant transparent. Tél.:480-4481.

SCIERIE à partir de 3495$. Convertissez vos billes en bois de charpente de grande valeur avec votre propre scierie portative Norwood. www.norwoodindustries.com Information gratuite: 1-800-408-9995, poste: 400-QN.

TABLE de billard à partir de 1395$. 40 modèles, soccers, shuffleboards, tables de jeux, jetons de poker, etc. Le plus grand manufacturier au Canada: www.canadabillard.com (450) 963-5060

Tapis roulant neuf TX390, 2.25 HP, inclinaison motorisé, 10 vitesses d'entraînement, valeur 1000$, laissé à 600$. Tél.:347-1300.

320 Animaux

Chiots Airedale Terrier, pure race, poils hypoallergéniques, parents sur place. Tél.:347-1495.

Chiots de plusieurs races, prêts à partir. Tél.:480-2328.

Chiots Labrador croisés, couleur noire, vermifugés, prêts à partir, 50$. Tél.:480-2030.

320 Animaux

Chiots pur sang, Montagne des Pyrénées 450$, Terre-Neuve 500$, Saint-Bernard, Bouvier Bernois, Léonberg, élevage en liberté, parents sur place. Garantie. www.grossepatte.com, Drummondville 819-397-2840

325 Instruments de musique

Guitare électrique avec étui, amplificateur 15 watts, 180$ négociable. Tél.:480-0893, 668-3863 après 17h30.

Piano de marque Classic, en très bon état, 57"x40"x24", acheteur sérieux seulement. Tél.:668-3610.

365 Bois de foyer

Bouleau ou tremble vert, fendu, livré. Tél.:348-6783 soir ou paget 669-2301 laissez numéro.

Bois de chauffage, épinette sec, livré, 45$/corde. Tél.:347-3270.

Bois de chauffage, tremble, bouleau, frêne, 75$/corde, négociable, sec de 2 ans. Tél.:480-2723.

Bouleau, 72$/corde, bouleau/frêne mélangé, 80$/corde, bouleau/merisier mélanger, 90$/corde, fendu, sec, livré. Tél.:349-3634.

Bouleau sec, merisier, érable, très belle qualité, 7 cordes tremble sec. Tél.:418-276-6216 (soir), 418-637-2203

Bouleau semi-sec et bouleau de "shed" sec, 16". Fendu, livré. Tél.:343-2569 , 480-8055 (Nadine).

397 On demande

Recherche une dégauchisseuse ou corroyeur de 8". Tél.:480-4767, 487-4386.

403 Garderies

Garderie en milieu familial, 20$/jour avec reçus, quartier St-Jude. Diner scolaire également. Tél.:668-8390, cell.482-9410.

422 Co-voiturage

Recherche transport d'Alma à Ste-Monique, lundi au vendredi, tôt le matin. Partage dépenses. Tél.:480-4481 répondeur.

424 Astrologie/occultisme

40 ans d'expérience, Justine, Claudette et Francine nous sommes clairvoyantes, Tarotologues et Numérologues depuis le début des années 60, nous avons atteint un niveau d'expérience supérieur à toutes concurrences. Nos 40 ans de pratique feront en sorte que vous serez guidés avec précisions vers le bonheur assuré. Découvrez la vérité sur votre avenir concernant la santé, l'amour, l'argent, la naissance, les voyages. Cet appel pourra changer votre vie. 3.79$/min 7 jours 24 H (temps gratuit) 1-900-451-5276

AURELIA, MEDIUM, NE POSE PAS DE QUESTIONS, REPONSE ET DATES PRECISES. TEL.:1-900-548-6644 (2.90$/min)

ESMERALDA, MÉDIUM INTUITIVE, 92% DE RÉUSSITE. ÉTOILE D'OR 2005. TEL: 1-900-930-6677 (2,90$/Min)

JO-SOLEIL Voyante: Si vous voulez vraiment être éclairés sur votre avenir, composez:1-900-451-8883, 24/24, 7/7. 18ans+ à 3.99$/min. +taxes. Site web: www.josoleil.com Voyants en ligne 514-724-6904 Visa-Mastercard-Amex à 2.75$+taxes au 514-997-5716 Nous engageons. +d'info 514-869-8435

La Clinique d'Esotérisme et Mme Minou. Tel que vu à la télé.1-900-561-1212, à 4.89$/min. Visa/Mastercard, composez le 514-768-2000 ou le 1-800-799-6395 à 2.59$/min. (+taxes). Utilisateur de Bell mobilité faires le dièse(#)Astro(27876) à 3.79$/min. www.predictions2000.com Astro-Club ligne de voyance en direct 24 heures. Consultez des gens d'expérience au 1-900-830-6767 à 2.85$/min. (+taxes).

1026/ 1564573

Sutton L'immobilier nous habite
www.sutton.com

Groupe Sutton Accès Plus
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Franchisé autonome et indépendant de Groupe Sutton Québec

Robert Boivin
Courtier affilié
592-5847
543-7587

Guy Simard
Agent immobilier affilié
550-6561

364, DES PYRÉNÉES EST, ALMA: Très beau jumelé, 3 c.c., situé dans un quartier tranquille et près de tous les services, piscine, chambre des maîtres 20x20. Inf.: Guy Simard, 550-6561, 547-1458.

498, DES ÉPINETTES, LAROUCHE, MOINS DE 45 000 $: Maison mobile, très bien entretenue, très propre, garage, remise, grand terrain de 125x125. Venez me visiter! Inf.: Guy Simard, 550-6561, 547-1458.

SAINT-GÉDÉON, 404, DOMAINE GRANDMONT: Très belle propriété au bord du lac Saint-Jean, vue imprenable, 3 chambres, construction rénovation 2004, à proximité du terrain de golf. Un rêve, venez me visiter! Inf.: Guy Simard, 550-6561, 547-1458.

Gilles Villeneuve
Agent immobilier affilié
487-2455

CHALET HABITABLE À L'ANNÉE: Magnifique coin de villégiature avec petit lac artificiel, grand terrain avec plusieurs services. À voir! Guy Simard, 550-6561, 547-1458.

192, RANG 5, SAINT-HENRI-DE-TAILLON: Maison de campagne, presque centenaire, très bon état, équipements récents. Se loger à coût moindre. Inf.: Robert Boivin, 592-5847, 543-7587.

TERRAIN BORD DE L'EAU: Saint-Gédéon, chemin Adélard-Gauthier, grand terrain de 22 000 pi car. défriché et avec servitude d'eau. Prêt à bâtir. **Inf.: Guy Simard, 550-6561, 547-1458.**

Carolyne Tremblay
Agent immobilier affilié
482-9671

MONT LAC-VERT: Magnifique jumelé très propre, entièrement meublé et équipé, sur un terrain paysager de 48x160 pieds. Situé au pied des pentes, il saura combler vos rêves. **Inf.: Gilles Villeneuve, 487-2455.**

657, VILLENEUVE, HÉBERTVILLE: Idéal pour première maison, moins de 60 000 $, belle petite propriété, 2 chambres à coucher, proximité de l'école Curé-Hébert. Inf.: Guy Simard, 550-6561, 547-1458

MÉTABETCHOUAN: Magnifique terrain 250x100 pieds, vue et accès au lac Saint-Jean, idéal pour auberge, restaurant ou résidence. **Inf.: Gilles Villeneuve, 487-2455.**

2, RUE DUCHESNE, HÉBERTVILLE-STATION: Maison à revenu, 2 logements, possibilité de 3. Grand stationnement. Près de tous les services. Carolyne Tremblay, 482-9671.

3738, STE-CATHERINE, JONQUIÈRE: Maison 1 1/2 étage de style canadien, 7 chambres, vaste salle familiale, terrain arrière intime, près du Mont Fortin. Carolyne Tremblay, 482-9671.

223, 14e AVENUE, DESBIENS: Magnifique résidence à paliers, décor luxueux, spa intérieur, coin paisible, 4 chambres, grand terrain intime. Carolyne Tremblay, 482-9671.

TERRAINS :
- Pointe-Taillon
- Alma
- Hébertville-Station

Inf.: Carolyne Tremblay, 482-9671

BORD DE L'EAU

48, DE LA CÉDRIÈRE, SAINT-GÉDÉON: Nombreux ajouts, entretien méticuleux, toit cathédrale! Foyer, garage, 245 pieds façade d'eau. Un coin de paradis, rang des îles, proximité du golf. Inf.: Robert Boivin, 592-5847, 543-7587.

206, DE LA POINTE VAUVERT: Meublé, construction récente, 1 1/2 étage, sous-sol aménagé, plancher de bois, céramique, luminosité, vue superbe sur lac et rivière. Un rêve! Un prix! Libre immédiatement. Inf.: Robert Boivin, 592-5847, 543-7587.

19, DEQUEN, SAINT-GÉDÉON: Accès à l'eau, nombreuses améliorations locatives, vastes pièces, plancher de bois, terrain paysager, entrée rang des îles, proximité du golf. Libre immédiatement. Inf.: Robert Boivin, 592-5847, 543-7587.

394, RACINE SUR LE LAC VAUVERT: 2 chambres, 3 saisons, meublé, vaste terrain, vue superbe, plage magnifique. Inf.: Robert Boivin, 592-5847, 543-7587.

CAMIONNAGE GHL inc.

Camionnage GHL , un leader dans le domaine du transport de produits pétroliers et chimiques par citerne est à la recherche de

CHAUFFEURS

- Permis classe 1
- 3 ans minimum sur camion remorque
- Dossier de conduite demandé
- Fournissons formation sur camion citerne
- Prime de déménagement disponible selon critère
- Territoires : Ontario - Québec Maritimes et USA

Contacter Claude Lusignan
Entre 09h00 et 17h00
1-800-589-3236

1604069 121106

ROYAL LEPAGE
SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN
Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome de Royal LePage

Lionel Bouchard
agent affilié
347-5052
Cellulaire:
818-1956
30 ans d'expérience

SALON DE COIFFURE
PRIX RÉVISÉ
Un fleuron de salon de coiffure à Alma de plus de 30 ans d'existence: 7 chaises, 6 chaises en location, situé dans un centre commercial. Très bonne rentabilité.
Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052 et Gaétan Simard, 668-0755

1126/ 1606623

Desjardins
Condo Villa Saguenay
Devenez propriétaire pour aussi peu que 756$/mois
Financement disponible en collaboration avec la Caisse Desjardins d'Alma
Commencez une nouvelle année dans un condo tout neuf

1220/ 1524897

ROYAL LEPAGE
SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN
Courtier immobilier agréé
Franchisé indépendant et autonome de Royal LePage

«PARCE QUE LE CLIENT EST ROI... UN SERVICE ROYAL»
Membre de la Chambre immobilière du Saguenay–Lac-Saint-Jean
ALMA 668-3587
• Bureau, 2e étage, Plaza II
540, Sacré-Coeur Ouest, bureau 8

1126/ 1563145

COMMERCIAL
Inf.: Gaétan Simard, 668-0755 et Lionel Bouchard, 347-5052

RESTAURANT CENTRE-VILLE, Idéal pour couple, bon chiffre d'affaires, vente 20,000 $ / Cause maladie

425, RUE TURGEON, HÉBERTVILLE: Maison 2 étages, grand terrain 18 000 pi car., libre immédiatement, 5 c.c. Inf.: Gaétan Simard, 668-0755.

AGENT DE GARDE
Richard Simard
agent affilié
345-8238
cell.:
818-0976
10 ans d'expérience

905, BOMBARDIER : Terrain 72 000 pi car., bâtisse 2600 pi car., très bonne construction. Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052, cell.: 818-1956.

TERRAIN COMMERCIAL
Terrain commercial coin Auger et du Pont Sud, 70'x100', possibilité bureaux, commerce de détail.
Inf.: Gaétan Simard, 668-0755 et Lionel Bouchard, 347-5052

2752-54-56, DU PONT N., ALMA: 2 logements, refaits à neuf plus s.s. 2800 pi car. avec 1/2 à 12' hauteur, résidentiel, pourrait se transformer en commercial. Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052, cell.: 818-1956.

Lionel Bouchard
agent affilié
347-5052
Cellulaire:
818-1956
30 ans d'expérience

PRIX RÉVISÉ
Un fleuron de salon de coiffure à Alma de plus de 30 ans d'existence: 7 chaises, 6 chaises en location, situé dans un centre commercial. Très bonne rentabilité.
Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052 et Gaétan Simard, 668-0755

3274, RANG 3, SAINT-NAZAIRE: Garage pour camionneur, 2800 pi car., 2 portes de 14' de haut, terrain de 62 700 pi car., chauffage au plancher. Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052 ou Gaétan Simard, 668-0755.

1320, BOUL. AUGER OUEST, ALMA: Très belle propriété, 4 c.c., terrain 12 500 pi car., piscine creusée, garage double 23'x24', abri d'auto 22'x33', maison à voir! Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052, cell.: 818-1956.

Gaétan Simard
agent immobilier agréé
668-0755
Cellulaire:
720-0024
30 ans d'expérience

324, RANG 5 O., CH. 3, L'ASCENSION: Magnifique propriété de 7 ans, construction polycrète (styrofoam-ciment), garage double, terrain 104 800pi2, un vrai domaine. Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052, cell.: 818-1956.

755, RUE JOURDAN, ALMA: Maison libre immédiatement, transfert, 3 c.c., entrée ind. au sous-sol, terrain 66'x200', piscine. Aucun voisin arrière. Inf.: Gaétan Simard, 668-0755.

301, RANG 5, L'ASCENSION: Maison entièrement transformée, verrière, mezzanine, plancher de bois, céramique, 2000 pi car., terrain 30 000 pi car., au bord du lac Bleu. Inf.: Gaétan Simard, 668-0755.

165, BOURRASSA: Bungalow avec abri d'auto, remise, piscine creusée, terrain 70x100, 4 c.c., près des écoles, sous-sol fini, chauffage au bois et électricité. Inf.: Gaétan Simard, 668-0755.

300-304, CHAMPAGNAT, ALMA: Duplex, propre et bien entretenu, r.d.c. 4 c.c. dont 2 au s.s., étage 4 1/2 pièces, à proximité du cégep, 81 500 $. Faites vite! Inf.: Richard Simard, 345-8238, cell.: 818-0976.

151, RUE DUCHESNE, ALMA: Maison 26'x38', sous-sol fini, terrain 100x100 avec garage 20x24. Inf.: Gaétan Simard, 668-0755.

2 LOGEMENTS: 320, boul. St-Jude, 1 x 5 1/2 pièces, 1 grand 3 1/2 pièces, remise, terrain 45x85. Inf.: Gaétan Simard, 668-0755.

210, RANG 5, CH. 2 L'ASCENSION: Maison mobile en très bonne condition, terrain 30 000 pi2 avec belle vue sur le lac. Intéressant, coin villégiature. À voir! Inf.: Lionel Bouchard, 347-5052, cell.: 818-1956.

3 LOGEMENTS, SITUÉ AU 700 ET 702, BOUL. AUGER OUEST: 2 x 4 1/2 pièces, 1 x 5 1/2 pièces, abri d'auto, beau grand terrain de 82x191, zonage institutionnel conviendrait pour garderie ou bureau d'affaires. Inf.: Gaétan Simard, 668-0755.

2765, 2e RUE, L'ASCENSION: 2 logements rénovés avec terrain 50'x150', garage. Possibilité occupation pour l'acheteur au rez-de-chaussée. Inf.: Gaétan Simard, 668-0755.

160, BELLEVUE, ALMA : Belle résidence de 1 3/4 étage, 3 c.c., bois franc, foyer, terrain de 18 500 pi car. sans voisin arrière, à voir! Inf.: Richard Simard, 345-8238, cell.: 818-0976.

915, NORMANDIN, ALMA: Maison brique 25'x42' avec abri d'auto, terrain 62'x100', 6 c.c., plancher de bois flottant, remise, terrain aménagé avec plan d'eau. Inf.: Gaétan Simard, 668-0755

2201, DU PONT NORD, ALMA : Cottage complètement rafraîchi et rénové sur 2 étages, rajout d'un logement au sous-sol avec garage de 33x88. Idéal pour commerce de tous genres. Inf.: Richard Simard, 345-8238, cell.: 818-0976.

2001, DES URNES, ALMA : Belle grande propriété de 2 étages avec garage intégré, 5 c.c., terrain de 15 450 pi car., à voir, en campagne à 5 min. Inf.: Richard Simard, 345-8238, cell.: 818-0976.

2583, LAC ROSE, L'ASCENSION: Magnifique chalet 4 saisons, au bord de l'eau, terrain 52 000 pi ca paysager, air climatisé, verrière 11,5'x24,5', foyer intérieur et extérieur. Sentier pour 4 roues à 1000 pieds. À voir. Lionel Bouchard, 347-5052, cell.: 818-1956.

1155, ST-LUC O., ALMA: Quartier paisible, beaucoup de rénovations ont été faites. Entrée sous-sol extérieure. À voir. Lionel Bouchard, 347-5052, cell.: 818-1956.

424 Astrologie/occultisme

MANON, MÉDIUM CONFIRMÉE, AIDE SPIRITUELLE, CONSEIL, VOYANCE PRÉCISE ET SINCÈRE. TÉL. 1-900-930-5566 (2.90$/MIN)

VOYANCE LES YEUX DU CIEL. Tarologue cartomancienne et service personnalisé de psychologie spirituelle. 2,90$/minutes. 18 ans+ 1-900-451-0451

436 Informatique

A acheter, vendre, configurer et réparer, service régional à domicile. Informatique Girard enr. Tél.:662-7506.

Ordinateurs neufs et usagés, réparations, "upgrade", installation Windows. ADG Informatique. Tél.:668-6109, www.chez.com/adginfo

482 Offres de services

CASIER JUDICIAIRE? Faites-le disparaître pour voyager, nouveaux emplois, tranquillité d'esprit et plus. Centre du Pardon National est un service primé à travers tout le pays. Appelez: 1-866-242-2411 ou www.nationalpardon.org

JOHNNY MUSIQUE Soirée de tous genres avec animation. Spécialités: mariages, partys, soirées, rétro. Tél.:668-6410, 669-2104.

REBRANCHEMENT TÉLÉPHONIQUE TEMBO! Nous offrons un service téléphonique prépayé, des taux interurbains compétitifs, sans dépôt ni enquête de crédit. Rabais pour application en ligne www.tembo.ca 1-877-468-3626

510 Agence de rencontres avec permis

NOUVEAU QUEBEC EN DIRECT vous offre la chance de parler avec les plus belles filles du Québec Téléphonez:1-900-561-2020. Seulement 1.99$/min Entendre annonce gratuite 1-800-711-2525 24/24 Visa, Mastercard, Amex

www.lereseaurencontre.com inscription gratuite, concours. Devenez membre gratuitement au 514-761-5252. Bloc de temps pour 25$ au 1-900-643-1111. Nouveau, utilisateurs de Bell Mobilité faites le dièse + amie (# + 2643) à 0.89/min. Messagerie texte envoyer RRF dans un nouveau message au 66 000 Du direct osez en composant le 1-900-830-9900 à 2,45$/min. pour 10 minutes. Achat par carte de crédit faites le 1-800-561-3999

515 Messages particuliers

Je recherche ma fille qui est venue au monde le 23 mars 1982, à l'hôpital d'Alma, elle est allée à l'école au Campus B. Tél.:662-5915.

580 Occasions/propositions d'affaires

Groupe Matic, toujours numéro 1, vous offre des routes de distributrices automatiques exclusives, établies, rentables, garanties. Mise de fond minimum, rendement maximum. Financement disponible. 1-866-300-0078.

Voici une occasion unique de partir en affaire. Dû à la croissance rapide du Salon Spa Détente à Alma, le seul salon offrant un multi-services: coiffure, soins esthétiques, massothérapie, bronzage, spa, sauna. Recherchons 2e coiffeur (euse). Information 418-668-7779 (Robin).

605 Emplois divers

Recherchons agent(e) télémarketing. Temps partiel (8/heures/semaine). Personne ayant une belle voix, débrouillarde et capable de travailler sans supervision. (Possibilité de travailler à la maison). Tél.:487-1995.

605 Emplois divers

Recherche menuisier pour rénovation avec expérience. Tél.:818-1785, 668-5350.

Arrondissez vos fins de semaine, personnel de cuisine et service de banquet régulier et partiel avec ou sans expérience, honnête et travailleur. Tél.:662-7400.

ATTENTION ÉTUDIANTS(es) et ADULTES $$$ Les fêtes s'en viennent, fais-toi jusqu'à 250$/semaine en vendant de supers bons produits. Tél.:1-800-561-2395

705 Cours

DEVENEZ UN AUTEUR A SUCCÈS avec notre cours d'écriture par correspondance. Publiez vos travaux et apprenez à percer le marché de l'écriture. Brochure gratuite! 1-800-267-1543. www.qualityofcourse.com/francais.

ICI COMMENCE VOTRE AVENIR! Grâce au Collège CDI, donnez un nouveau souffle à votre carrière et obtenez votre diplôme en quelques mois! Administration, Technologie, Santé. NOUVEAUX PROGRAMMES OFFERTS. De nouvelles classes débutent régulièrement! N'attendez plus, composez le 1-800-571-6701.

Vous travaillez dans le domaine touristique? Vous voulez parfaire votre anglais?

Cours ACCUEILLIR EN ANGLAIS Gratuit! (financé par Emploi-Québec et offert par le Cégep de St-Félicien)

1-800-419-5151 ou 418-679-8676

Secteurs: Chicoutimi, Alma, La Baie, St-Félicien.

FAITES VITE!

915 Véhicules de loisir

$$$ ACHAT DE VTT, 4 roues 1985 à 2005, 2x4, 4x4 et sport. Payons les meilleurs prix comptant, nous nous déplaçons. En affaires depuis 1994 VTT Martin. 819-364-2578, Achat, vente et échange.

Honda 300, 4X4, 1997, 1450 kilomètres, état neuf. Tél.:662-6975.

Suzuki LT-230, 1985, moteur, pneus, freins neufs, 1200$, très propre. Tél.:662-7374, 482-0401.

935 Motoneiges

Bombardier Grand Touring 580 cc, 1996, très bonne condition, très bon prix. Tél.:668-2420 après 17h00.

Polaris Indy Transport 1997, très propre, prix à discuter. Tél.:662-6020.

940 Tracteurs/machinerie agricole

Tracteur neuf 4x4 avec loader, 2006, 28 forces diésel, garantie 12,995$. Tél.:1-888-595-5191.

Urgent besoin, achetons: pépines, bulldozers, ''skiders'', Trailers avec chargeuses et tracteurs de ferme. Payons bon prix comptant. Tél.:819-353-1777

955 Pièces/accessoires

4 pneus d'hiver et 4 d'été, 175/70R13 avec 4 jantes. bon pour 1 saison, idéal pour Mazda 323, 200$. 4 Blizzak, 205/75R14, seulement 1 hiver d'utilisation, idéal pour camionnette, 300$ négociable. Tél.:669-0657

955 Pièces/accessoires

4 pneus d'hiver Toyo P185/70R14 avec jantes en acier, enjoliveurs et écrous pour Honda Civic, 200$ négociable. Tél.:668-6847.

980 Camions/camionnettes à vendre

A vendre ou balance de location, Dodge diesel 2006, 4x4, méga-cab, 4 portes, noire, 8000 km. Tél.:347-3044, 347-2321.

Dodge 1985, 318, 4 vitesses, pneus d'hiver, 1200$ négociable. Tél.:343-3596, 343-2314.

Dodge Dakota 1993, 4x4, 3.9 magnum, automatique, 3000$ négociable. Tél.:345-2335, 487-2964.

Ford Ranger Splash 2000, 90000 km, équipement complet, excellente condition. Tél.:668-3381, 487-3279,

Pick-up Ford diesel, 2003, 4 portes, blanc, 127000 km, très propre, 23000$. Tél.:347-3044, 347-2321.

Pontiac Sunrunner 1997, 3000$. Tél.:662-9684.

985 Autos à vendre

Ford Escort ZX-2 sport, noire, 1998, air climatisé, contrôleur de vitesse, lecteur C/D, 4800$ négociable. Tél.:662-9002.

Ford Focus 2001, automatique, 37500 km, 8495$. Tél.:344-1422 (jour), 344-4836 (soir).

Honda Civic 2000, manuelle, peinture neuve, démarreur à distance, 8 pneus, évalué:8500$, laissé:7500$. Tél.:343-3731, 480-7112.

Honda Civic 2002, 140000 km, 4 portes, rouge, 8500$. 2 pneus d'hiver presque neufs, 185/70R14, 50$. Tél.:487-0054.

Hyundai Accent 2001, 4500$. Hyundai Elantra familial, 1997 pour pièces, très propre, peinture neuve, 1200$. Dodge Ram 150 , 1990, refait à neuf, 2000$. Le tout négociable. Tél.:480-3460.

Hyundai Elantra 1997, 170,000 km, automatique. a.c, roues mags, 8 pneus, 3000$, bonne condition. Tél.:275-4026.

PIECES d'autos/camions, MEILLEURS PRIX GARANTIS, 20% à 70% d'économie. Neuves/usagées, toutes marques. Livraison lendemain gratuite partout au Québec. Spécial avant Noël essuie-glaces d'hiver gratuits*. 1-877-999-0080 www.supraz2000.ca Visa/MC, C.O.D.

Taurus 2002, 76000 km, équipement complet, garantie Ford février 2007, comme neuve, Blizzak neufs, 7700$. Tél.:720-8134.

Toyota Camry 1991, 230000 km, très propre, 2 sets de pneus avec jantes. Tél.:480-1292.

985 Autos à vendre

Achat, auto, moto, VTT, défectueux ou non. Tél.:668-1882.

BMW 320-I 1983, manuelle, 2500$. Pontiac Grand Am, 1994, 1500$. Tél.:668-1882.

Dodge Caravan, 1995, automatique, besoin transmission, 800$. Tél.:668-6123, 480-0893.

Dodge Colt, 1995, automatique, 135000 kilomètres, très propre, 2900$ négociable. Tél.:418-561-0541, 662-2760.

995 Avis de décès

Mme Danielle Fortin Dupéré

Les membres de la famille de Mme Danielle Fortin, fille de Dame Céline Gagnon et de feu M. Léonidas Fortin, épouse de M. Gilles Dupéré ,ses fils Lewis et Jonathan (Mireille Laforge) sa petite-fille Maxime ses frères et sœurs: Christian (Reine Blackburn), Marc (Kathy Maltais), Fabrice (Marlène Duchesne), Johanne (Serge Paquette), Ginette (Vital Fortin) et Barbara (Gérald Harvey) ses beaux-frères et belles-sœurs: Gérald, Jacques (Marie Girard), Hélène, Francine, Johanne remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Danielle Fortin d'Alma (quartier St-Cœur de Marie) décédée le 01 novembre dernier à l'âge de 53 ans. Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.

BABILLARD

Accès Entraide familles

Accès Entraide familles Lac-Saint-Jean-Est vous informe qu'il reste encore quelques places dans les ateliers organisés pour les enfants «différents». Il y aura une partie de cartes le dimanche 19 novembre à compter de 20 heures au Centre culturel d'Alma (400, rue St-Sacrement Est), au profit d'Accès Entraide familles Lac-Saint-Jean-Est. C'est donc un rendez-vous à ne pas manquer. Plusieurs prix de présence seront distribués. Inf. : Claude Lajoie, 669-6865.

Groupe d'entraide Colibri

Groupe d'entraide pour les personnes endeuillées suite à la mort d'un parent, d'un ami, d'un proche. Les rencontres le 2e mercredi de chaque mois de 19 h 30 à 21 h 30, présentez-vous au sous-sol du presbytère St-Sacrement (porte arrière). Inf. : 662-6961. Bienvenue à toutes les personnes intéressées!

Brunch de Noël

Il y aura un brunch de Noël au centre de loisirs St-Georges le 3 décembre 2006 de 9 h à 13 h. Prix : 6 $ adultes et 3 $ enfants (5-10 ans). Venez en grand nombre!

Club Mari-Lou

À toutes les femmes-membres, il y aura un souper le 29 novembre à 18 h 30 au Havre de l'hospitalité. Thème : Noël. Bienvenue à tous! Inf. : Nancy Duchesne, 668-4197 ou Monique Villeneuve, 668-4884.

Havre de l'hospitalité

Comment vivre sa liberté en respectant celle des autres. Invité : M. Guy Gauthier de Roberval, greffé du cœur et d'un rein. Au Havre de l'hospitalité le lundi 20 novembre 2006 à 19 heures. Entrée gratuite. 668-6411.

Groupe Jouvence

Invitation à tous les membres et non-membres du Groupe Jouvence au souper dansant de Noël qui aura lieu le samedi 25 novembre à la salle du Hall Jeannois pour 18 heures. Un cocktail sera servi à l'entrée. Bienvenue à tous! Pour réservations, Marthe 662-2751; France 662-9903; Nicole 662-7234.

Âge d'or Saint-Sacrement

Le samedi 18 novembre rendez-vous pour la danse avec Élizabeth. Le dimanche 19 novembre il y aura tournoi de palet américain. Invitation spéciale aux membres des autres clubs. Inf. : 662-2744, 662-9540.

Club des retraités Alcan

Il y aura souper des fêtes le dimanche 10 décembre à 17 h à la salle du Hall Jeannois. Billets en vente le lundi 20 novembre à la salle de quilles St-Luc dès 13 h. Resp. : Augustin Fortin, 662-6114.

Club des retraités Price

Le Club tiendra un tournoi de palet américain le dimanche 19 novembre à compter de 12 h 30 à la salle des loisirs Nord-Ouest (av. des Récollets). Inscription : 12 $ (tournoi et souper). On demande aux gens de porter une couleur vive.

immeubles DALMOBEC inc. COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
www.dalmobec.ca
• Alma • Roberval • St-Félicien
1026/ 1564635

MENDOZA FORTIN 668-5960 Cell.: 487-3046
ANDRÉ-MARIO TREMBLAY 668-8818 Cell.: 487-1221

Prix revisé 75 000 $
658, RG 6, ST-NAZAIRE: Terrain 52 000 pi ca, fondation, puits artésien, fosse septique, revêtement ext. neuf 2005. À voir.. Inf.: André-Mario Tremblay.

LUCIE GODERRE 668-8818 Cell.: 487-1225

BLOCS DE 6 LOGEMENTS: Plusieurs rénovations, toiture, revêtement ext., électricité, remise, réservoir à l'huile et eau chaude. Inf.: Mendoza Fortin.

ALMA, CH. DU FOUR-À-CHAUX: Maison de style suisse, 50x50, foyer biss, 4 c.c., plancher de bois, vue sur le lac Saint-Jean, piscine, droit passage pour aller au lac Saint-Jean, faites vite! Inf.: Mendoza Fortin.

ALMA, 240, BOULANGER: Bungalow ayant eu plusieurs réno (toiture, revêtement ext., fenestration, armoires, s. de bain, garage neuf, patio, etc. À voir! Inf.: Mendoza Fortin.

Au bord de l'eau
STE-MONIQUE, 970 LAC JOHNNY: Chalet habitable à l'année, const. 9 ans, 3 chambres, grand terrain. Inf.: André-Mario Tremblay.

En bas de 100 000 $
ALMA: 30 RUE BOUCHARD. Résidence, garage, piscine, revenu. Inf.: André-Mario Tremblay.

- ALMA, DAM-EN-TERRE: Beau grand terrain
- LAC DES COMMISSAIRES: Terrain 100x200, 2 500 $.
- ALMA, bloc 6 logements, plusieurs rénovations.

Inf: Mendoza Fortin.

ROSETTE GODIN, courtier immobilier agréé
349-3724 (tél.)
662-0670 (téléav.)
1826/ 1554511
RUE DE LA COLLINE, ALMA
Prix réduit!
MAGNIFIQUE MAISON: 4 chambres avec garage double, piscine, 32 000 pi car. de terrain.

www.imavantage.com
1226/ 1567733
Immeubles Multi Avantages Courtier immobilier agréé

NOUVEAU!
ALMA: Près de l'hôpital, 24'x40', 4 c.c., terrain 9900 pi car., entièrement rénovée. Belle et agréable.

Maurice Pearson 668-2158 cell.: 540-4310

PRIX RÉDUIT
PRÈS DU CARREFOUR ALMA: 4 c.c., 25'x38', remise, fenestration en PVC. Stop! Un coup d'oeil suffit.

Unifamiliale
SAINT-COEUR-DE-MARIE: 5 c.c., 27'x44', remise 16'x16', quartier tranquille, attrayante et rénovée.

Belle et attrayante
ALMA, PRÈS DU CÉGEP: Magnifique cottage avec 3 c.c. à l'étage.

1026/ 1564230
PLACE ST-LUC
662-4000
LES IMMEUBLES CONTACT
GASTON OUELLET courtier immobilier agréé
Le contact c'est nous!
www.lesimmeublescontact.com
BUREAU AU SAGUENAY: FAUBOURG SAGAMIE www.sia.ca

AGENT DE GARDE
LUC TREMBLAY Agent imm. aff. 668-2248 Cell.: 487-7447

CRÉEZ VOTRE PROPRE EMPLOI
NOUVEAU MÉTABETCHOUAN
Garage carrossier situé sur la route régionale, très belle bâtisse avec grande cour asphaltée. INF.: LINE GAUTHIER

LAC-À-LA-CROIX : 328, St-Paul. Grande maison ayant eu beaucoup de rénovation avec garage détaché, 6 c.c. Super propre. INF.: LYNE GAUTHIER.

DESBIENS : 286, 16e Avenue, maison de prestige avec beau terrain, piscine creusée et décorée avec goût, 3 c.c. À voir! INF.: LYNE GAUTHIER

GASTON OUELLET Courtier immobilier agréé B: 662-4000 R: 662-2426 Cell.: 487-4567

MAISON DE PRESTIGE: Quartier recherché, quartier recherché, grand terrain de 15 000 pi2, aménagé avec piscine creusée, verrière, beaucoup d'inclus. INF.: MADELEINE FORTIN, LYNE GAUTHIER, LUC TREMBLAY.

DESBIENS 390, 10e avenue: Maison avec un décor magnifique, beau terrain aménagé, 4 c.c., ayant eu plusieurs rénovations. J'attends votre appel. INF.: LYNE GAUTHIER

Métabetchouan
11, ST-ANTOINE, MÉTABETCHOUAN: Bungalow avec 5 c.c., bien décoré, plancher céramique, marketterie et flottant, situé près des services, très intéressant. Inf.: LYNE GAUTHIER.

MADELEINE FORTIN Agent imm. aff. R: 662-8267 Cell.: 487-1082

MÉTABETCHOUAN
4 LOGEMENTS: Rue St-André, très propre, bien situé, idéal pour investisseur ou propriétaire occupant. Terrain de 31 356 pi². À voir! INF.: LYNE GAUTHIER.

NOUVEAU
CHALET: Secteur Belle-Rivière, 1418, chemin 65, Métabetchouan, propre avec extérieur en bois et garage de 18'x24' avec vue sur le lac. INF.: LYNE GAUTHIER

NOUVEAU
ST-GÉDÉON: Duplex sur la rue Dequen, idéal pour propriétaire occupant, beau secteur avec un cachet particulier. À qui la chance! Inf.: Lyne Gauthier.

LYNE GAUTHIER Agent imm. aff. R: 346-5427 Cell.: 487-6656

69 900 $ nég. Libre immédiatement
À VENDRE OU À LOUER
ALMA: 456, RUE SCOTT OUEST. Unifamiliale sur 2 étages, 4 c.c., près du centre-ville et des écoles. INF.: LUC TREMBLAY.

COMMERCIAL
ALMA, 875, AV. DU PONT NORD: Près du Carrefour, bâtisse commerciale, construction 1988, grand terrain, secteur très achalandé avec 4 locaux loués sur 5, très bonne rentabilité. INF.: LUC TREMBLAY.

ALMA: 4 logements près du centre-ville et des services, plusieurs rénovations. INF.: MADELEINE FORTIN.

MÉTABETCHOUAN: Édifice commercial avec excellent revenu. INF.: MADELEINE FORTIN.

SAINT-NAZAIRE, 253, 1re RUE NORD: 2 logements, brique, un grand 9 pièces pour propriétaire occupant et un 4,5 pièces à l'étage. INF.: LUC TREMBLAY

Faut vendre, prix réduit!
ALMA, 110,, BOUL. ST-LUC: Bungalow, tout brique, garage, site exceptionnel. Inf.: GASTON OUELLET

Bord de l'eau
DESBIENS, 32, VILLA DES ÉRABLES: Situé au bord de la rivière Métabetchouane, beau terrain, coin tranquille, 3 c.c. À voir! INF.: LYNE GAUTHIER

Métabetchouan!
7, ST-JOSEPH, MÉTABETCHOUAN: Jolie maison 2 étages avec cachet spécial, située dans un secteur tranquille, avec 5 c.c. INF.: LYNE GAUTHIER.

ATTENTION !
Avis aux automobilistes !
Si vous prenez mon stationnement, prenez aussi mon handicap...

Mme Cécile Desbiens Bergeron

Les membres de la famille de Mme Cécile Desbiens épouse de feu Albéric Bergeron, demeurant au Pavillon Isidore-Gauthier d'Alma secteur St-Cœur-de-Marie soit ses enfants: Réal Bergeron (Carole Beaulieu), Rachelle, Raymond (Carole Delisle), Doris (Pierre Lévesque), Valérien, Claude (Maude Plourde), Robin (Josée Girard); ses petits-enfants: Paula Bergeron (Steve Harvey), Stéphane Bergeron (Nancy Thivierge), Josée Bergeron (Érik Lantin), Karl Bergeron, Jean-Christophe Tremblay (Renée Lefebvre), Pierre-Luc Tremblay (Patricia Moreno Uribe), Colène Bergeron (Steve Lessard), Joani Bergeron, Doriane Bergeron, David Bergeron-Larouche, Sarah Bergeron-Larouche, Simon Bergeron, Gabrielle Bergeron; ses arrières petits-enfants: Léa Harvey, Ira Harvey, Xavier Bergeron, Maïa Bergeron-Moreno; sa sœur Gemma Desbiens (feu Réal Roy); ses beaux-frères et belles-sœurs: Noël Bergeron (feu Anne-Marie Gagnon), Mariette Bergeron (feu Tancrède Fleury), Thérèse Bergeron (feu Gaston Bouchard), Marie-Reine Plourde (feu Denis Desbiens), Jeanne-d'Arc Bouchard (feu Lauréat Lapointe), ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Cécile Desbiens, à l'âge de 80 ans et 7 mois, soit par visite au salon, offrandes de messe, bouquets spirituels, tributs floraux, assistance aux funérailles ou de toute autre manière que ce soit. Veuillez considérer ces remerciements comme personnel. DIRECTION DES FUNERAILLES: Complexe funéraire Bérubé et Fils. Pour information 662-6576, télécopieur 662-3132, courriel: info@berubeetfils.com.

Marc-André Maltais

Les membres de la famille de Marc-André Maltais, fils de M. Daniel Maltais et de Dame Christine Bilodeau, demeurant au 680, 1ère Rue, L'Ascension soit ses parents, sa copine Josianne Paradis; son frère Maxime (Marie-Hélène Fortin); sa filleule Elizabeth Noël; sa marraine et son parrain Gaétane Bilodeau et Jean-Yves Néron; ses grands-parents maternels Charles-Henri Bilodeau et Thérèse Trépanier; ses oncles et tantes de la famille Bilodeau; Céline, Ghislain (Ginette Fortin), Jean-Maurice (Sylvie Pedneault), Gaston, Régis, Ginette, feu Laurier, Gaétane (Jean-Yves Néron), Linda (Sylvain Blackburn), Hélène (Jean Simard), Éric (Gina Michaud), Sandra (Sabin Tremblay); son grand-père paternel André Maltais; ses oncles et tantes de la famille Maltais: Christian, Céline (Marc Gagnon), Bernard, France (Bruno Savard), Richard (Madeleine Gauthier), René (Hélène Audet); la famille de Bruno Paradis et Odette Gagné; ses cousins, cousines ainsi que de nombreux parents remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Marc-André Maltais, à l'âge de 24 ans et 8 mois, soit par visite au salon, offrandes de messe, bouquets spirituels, tributs floraux, assistance aux funérailles ou de toute autre manière que ce soit. Veuillez considérer ces remerciements comme personnel. DIRECTION DES FUNERAILLES: Complexe funéraire Bérubé et Fils. Pour information 662-6576, télécopieur 662-3132, courriel: info@berubeetfils.com.

M. Henri-Paul Tremblay

Les membres de la famille de M. Henri-Paul Tremblay, soit son épouse, Mme Irène Allard, ses enfants: René (Guylaine Simard), Sylvie, Guylaine, André (Nancy Girard), ses petits-enfants: Audrey, Marie-Ève, Lydia, Jean-Denis, Michel, Claudia, Marilyn, Mathieu, Alexandre, Ariane, Stéphanie, Danielle, Émilie, Manouchka, Christina, Christopher; ses arrière petits-enfants: Alex, Marie-Pier et Dana, ses frères et sœurs: feu Daniel (Réjeanne Tremblay), feu Normand (Marguerite Deschênes), Marina (Lomer Deschênes), Florent (Solange Deschênes), Denis (Lauretta Lemay), Jeanne (Rosaire Léveillé); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Allard: feu Léonce (feu Madeleine Simard), Gérard (Carmen Duchesne), Georges-Émile, Réal (Céline Gagné), feu Réjean, Denise, Lucie (Mario Fortin), Jules (Marcelle Girard), Gaétane (Marcel Depont), Gisèle, feu Fernand, Gilles, Diane (Paul-Marie Régnier); sa filleule : Manon; ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Henri-Paul Tremblay, demeurant à Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, fils de feu M. Arthur Tremblay et de feu Mme Régina Tremblay, soit par offrandes de messe, visite au salon funéraire , assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, offrandes de messe, dons à la Maison Soliden ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: **Maison funéraire Hébert & Desbiens de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix.** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec)

M. Rosaire Maltais

Les membres de la famille de M. Rosaire Maltais, fils de feu M. Henry Maltais et de feu Dame Aliette Fleury, époux de Dame Bernadette Tremblay, ses enfants; Monique (Jacques Villeneuve), Sylvie (Marcel Gagnon) et Martin (Manon Larouche), ses petits-enfants; Jim, Alex, Bastien, Trycia, Jannie, Amélie, Jolyann et Jade, ses frères et sœurs; Jean-Marc (Carmen Harvey), Robert (Rita Harvey), Lise (Maurice Poulin), Yves (Louise Fleury), Gilles (Jeanne-Mance Beaulieu), Olivette (Francis Casamayoir), Bibiane (Pierre Larouche), Réal (Liliane Poulin), Alain, Richard (Carmen Fleury), France (Jacynthe Maltais), et Roger (Doris Gaudreault), ses beaux-frères et belles-sœurs; feu Maurice, feu Sr. Marguerite, Augustines, Marcel (Gisèle Dallaire), Andrée, Rose-Aimée, Lauréat (Francine Audet), Richard (Julie Langevin) remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Rosaire Maltais d'Alma décédé le 31 octobre dernier à l'âge de 71 ans. Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.

Mme France Maltais

Les membres de la famille de Mme France Maltais, fille de feu Dame Lucie Morel et de feu M. Jean-Marie Maltais, conjointe de M. Alain Larouche ,son fils Alexandre, le fils de son conjoint Olivier, ses frères et sœurs: Jean-Yves (Ginette Bouchard), Gabrielle (Gérald Bouchard), Clémence (Antonin Boivin), Johanne (Laval Ménard), Marleine (Mario Bouchard), Lina (Michel Roussel), Guylaine (Jean-Paul Juillet), Danny (Josée Privé) Réal (Lili Côté) Régis, Lili (Robin Lessard) et Diane (Alcide Bouchard) sa belle-mère Dame Angèle Gauthier (feu Jean-Marc Larouche), Arthur Tremblay), sa belle-sœur Chantale (Claude Maillet) remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme France Maltais d'Alma décédée le 30 octobre dernier à l'âge de 36 ans. Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.

Mme Thérèse Maltais Tremblay

Les membres de la famille de Mme Thérèse Maltais, fille de feu Dame Alice Rossignol et de feu M. Xavier Maltais, épouse de M. Léo Tremblay, ses fils Denis et Sabin, ses petits enfants; Guy Sarah et Isabelle, la mère d'Isabelle, Lynda Boudreault, ses frères et sœurs: feu Cécile (feu Joseph Côté), feu Gracia (feu Elzéar Gagnon), Marguerite (feu Paul E. Bellemarre), feu Béatrice (feu Maurice Villeneuve), feu Benoît (Thérèse Villeneuve), feu Jeanne d'Arc (Marius Larouche), feu Wilbrod (Jeannine Tremblay), Aline (Albert Simard), feu Raymond (Christiane Coulombe) ainsi que les membres de la famille Tremblay remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Thérèse Maltais d'Alma décédée le 4 novembre dernier à l'âge 80 ans. Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.

996 Services anniversaires

M. Antoine Tremblay

A la douce mémoire d'un époux, d'un père, ainsi que d'un frère bien aimé. Déjà un an que tu nous as quittés. Ton départ a laissé un grand vide dans nos vies. Il a fallu apprendre à vivre sans ta présence et remplir ce vide en chacun de nous. Tu seras toujours présent dans nos coeurs et nos souvenirs. Le temps étant notre meilleur allié, laissons-le faire son travail et mettre un baume sur notre coeur affligé de peine. En mémoire de M. Antoine Tremblay, dit le bison, fils feu dame Georgette Tremblay et feu Paul-Aimé Tremblay, époux de dame Monique Mc Nicoll, une messe anniversaire sera célébrée le samedi 25 novembre 2006, à 19 h, à l'église de Saint-Bruno. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire : Résidence Funéraire Lac St-Jean.**

MANUFACTURIER
• Fenêtres 100% PVC
• Portes d'acier
• Porte patio
• Fenêtres hybrides
QUALITÉ SUPÉRIEURE
LES PORTES ET FENÊTRES
POLAIR 3
HEURES D'OUVERTURE
LUNDI AU VENDREDI 9 h à 17 h
Licence RBQ: 8005/4802/33
669-0000 • 979, av. du Pont Nord, Alma
1129/ 494861

Bérubé&fils
COMPLEXE FUNÉRAIRE

Présents au fil des générations
Marc Bérubé thanatologue · Steeve Corneau thanatologue · Isabelle Bérubé administration · Christien Bérubé directeur
620, boul. Dequen Nord, Alma (QC) G8B 6R7
372, rue St-Jean, Lac-à-la-Croix
info@berubeetfils.com Téléc.: (418) 662-3132
SERVICE 24 H
Tél.: (418) 662-6576
Dignité
026/ 1594453

Notre distinction :
- Approche humaine
- Propriété des gens du milieu
- Suivi après funérailles
- Implication sociale et communautaire en redistribuant plus de 15 000 $ annuellement
- Assure la protection de nos intérêts économiques contre les multinationales américaines
(l'argent demeure chez-nous)

M. Marc Richard
directeur général
Un nom - Une réputation
Nous sommes riches de nos valeurs
NOTRE ENGAGEMENT : COMPASSION • QUALITÉ • DISCRÉTION
Résidence Funéraire Lac St-Jean
Membre du Réseau coopératif des services funéraires
Hébertville : 410, rue Turgeon, Hébertville
611, chemin du Pont Taché, Alma
Tél. : 668-8409 Téléc. : 668-9200
Courriel : refulsj@al.cgocable.ca
1026/ 1562700

Résidence Funéraire Lac St-Jean
Assemblée générale annuelle
Aux sociétaires de la Coopérative funéraire Lac St-Jean
Veuillez prendre note que la 33e assemblée générale annuelle de la Coopérative funéraire Lac St-Jean, aura lieu le mardi 21 novembre 2006 au Complexe Jacques-Gagnon, salle Mario-Tremblay, 1000, boul. des Cascades Ouest à Alma, à compter de 19 h 30.
• Il y aura présentation des états financiers du dernier exercice
• Rapport du président du conseil d'administration
• Nomination des vérificateurs
Il y aura élection au conseil d'administration :
- secteur centre : poste occupé păr M. Marc Tremblay
- secteur centre : poste occupé par Mme Ruth Parent
- secteur Nord : poste occupé par M. Fernand Tremblay
M. Marc Richard
directeur général
et secrétaire adjoint
611, chemin du Pont Taché, Alma • Tél. : 668-8409
1/26/ 1553006

Centre du Rasoir ET PLUS

FRANCHISE DISPONIBLE À ALMA

Venez joindre une compagnie dynamique, solidement implantée avec près de 70 magasins en exploitation au Québec et en Ontario, et 47 années d'expérience dans le domaine du commerce de détail.

- Formation complète
- Assistance continue
- Redevances graduelles
- Clientèle établie
- Financement disponible
- Investissement minimum

Possibilité immédiate de franchise à la Plaza d'Alma
Téléphone : (514) **636-4512**, ext.304 • Télécopieur : (514) **636-8356**
Courriel : **jean-claude@cdrem.com**

1026/ 1609164

Collège d'Alma
675, boul. Auger Ouest
Alma, Québec G8B 2B7

Chambres et logements pour les élèves

Le Service des affaires étudiantes du Collège d'Alma est à la recherche de chambres et de logements, avec ou sans pension, pour offrir à sa clientèle étudiante. Les offres sont décrites sur une liste qui est fournie gratuitement et qui apparaît sur le site Internet du Collège. Celle-ci constitue le moyen exclusif pour informer les élèves.

Vous désirez vous inscrire : imprimer le formulaire «Inscription de logements» disponible sur le site Internet du Collège www.calma.qc.ca sous la rubrique : Des services pour tous - logements. Complétez celui-ci, faites-le parvenir au Service des affaires étudiantes du Collège d'Alma avec un montant de 12 $ **avant le 22 décembre 2006**. Heures d'ouverture du service : 8 h à 12 h et 13 h à 16 h, au 668-2387 poste 256.

1026/ 1606626

Coopérative des consommateurs d'Alma

COOP IGA

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Cher(ère) sociétaire,

Veuillez prendre note que l'assemblée générale annuelle de la Coopérative des consommateurs d'Alma pour l'année terminée le 3 septembre 2006, se tiendra

le dimanche 26 novembre 2006
à 13 heures
à la salle Alma
du Motel Universel d'Alma

Il y aura élection aux postes n° 5, 6 et 7.

le conseil d'administration

COOP CARREFOUR ALMA
705, AV. DU PONT NORD, ALMA

1825/ 1600800

Centre d'action bénévole du Lac

Dans le cadre de nos animations, nous vous invitons à participer à une activité de création collective jeunes-aînés(es), le mardi 21 novembre 2006 à 13 h 30 au presbytère St-Jude. Transport disponible sur demande. Inf. : Justine Bouchard, 662-5188. Vous voulez vous impliquer dans votre milieu, le Centre d'action bénévole du Lac recrute, forme et oriente les bénévoles selon leurs goûts, leurs aptitudes et leurs compétences. Il nous fera plaisir de vous accueillir à nos bureaux situés au 875, rue Bourassa Ouest, Alma. Vous pouvez également communiquer avec nous au 662-5188, du lundi au jeudi de 8 h à 16 h 30.

BLOC QUÉBÉCOIS

Convocation

Tous les membres du Bloc Québécois
de la circonscription de Jonquière-Alma
sont convoqués à l'assemblée générale annuelle

Date : 3 décembre 2006
Lieu : Holiday Inn Saguenay (Salle Jean Allard)
Heure : 13H30

Ordre du jour

- OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE
- NOMINATION DU PRÉSIDENT ET DE LA SECRÉTAIRE D'ASSEMBLÉE
- ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
- ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL
- RAPPORT DE LA PRÉSIDENCE
- RAPPORT DE LA TRÉSORERIE
- ÉLECTION DU NOUVEL EXÉCUTIF
- ALLOCUTION
- PRÉSENTATION DU NOUVEL EXÉCUTIF
- LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

1026/ 1610376

BESOINS IMMÉDIATS

Sise sur le magnifique territoire qui longe la Côte-Nord du Saint-Laurent, de Baie-Trinité à Tadoussac en passant par Forestville et Baie-Comeau, la **Commission scolaire de l'Estuaire** dessert les clientèles étudiantes du préscolaire, du primaire, du secondaire ainsi que de la formation professionnelle et aux adultes.

Personnel de soutien technique, administratif et manuel

Postes et banque de remplacement

• Technicien(ne) en éducation spécialisée
• Préposé(e) aux élèves handicapés

Concours n° B-2006-2007-34

Pour le poste de technicien(ne) en éducation spécialisée, vous devez détenir un DEC en techniques d'éducation spécialisée. Pour celui de préposé(e) aux élèves handicapés, un DEP en assistance aux bénéficiaires en établissement de santé ou un DES jumelé à 1 an d'expérience est requis.

• Technicien(ne)
• Éducateur(trice)

Concours n° B-2006-2007-36

Un DEC en techniques d'éducation à l'enfance (ou l'équivalent) est exigé pour le poste de technicien(ne), tandis qu'un DES (ou l'équivalent) est requis pour le poste d'éducateur(trice). Vous devez également détenir un document, datant d'au plus 3 ans, attestant un cours de secourisme général d'au moins 8 heures ou un cours d'appoint d'au moins 6 heures visant la mise à jour des connaissances acquises dans le cadre du cours de secourisme général.

• Technicien(ne) en travaux pratiques

Concours n° B-2006-2007-47

Vous avez complété un DEC d'une durée de 3 ans dans un champ de spécialisation pertinent aux matières enseignées en sciences au secondaire ou êtes titulaire d'un diplôme ou d'une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente.

• Technicien(ne)s en service de garde

- **Poste d'une durée prévisible de plus de 20 semaines**
à l'École Saint-Luc de Forestville (32 h/sem.)

Concours n° 42-2006-2007-43

- **Poste d'une durée prévisible de plus de 20 semaines**
à l'École Les Dunes de Pointe-aux-Outardes (20 h/sem.)

Concours n° 42-2006-2007-44

Vous devez être titulaire d'un DEC en techniques d'éducation à l'enfance ou l'équivalent.

• Technicien(ne)s en éducation spécialisée

- **Poste régulier à temps partiel**
à l'École Marie-Immaculée (14,4 h/sem.)

Concours n° 42-2006-2007-45

- **Poste temporaire jusqu'au 5 avril 2007**
à l'École Dominique-Savio (11,6 h/sem.)

Concours n° 42-2006-2007-46

Un DEC en techniques d'éducation spécialisée est exigé.

Note : Pour les postes exigeant un DEC, la Commission pourra considérer les candidatures ayant des qualifications inférieures.

Pour être inscrit(e) sur les listes, vous devrez réussir le test de français. Les personnes déjà inscrites sur les listes ou ayant soumis leur candidature au cours des 6 derniers mois n'ont pas à la soumettre de nouveau.

Si les beautés de notre région et sa qualité de vie exceptionnelle vous attirent, veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ (diplômes et relevés de notes exigés), en mentionnant le **numéro de concours approprié,** avant **16 h** le **28 novembre 2006,** à la : **Commission scolaire de l'Estuaire, Service des ressources humaines, 771, boulevard Joliet, Baie-Comeau (Québec) G5C 1P3.**
Tc : 418 589-2711. Courriel : rh@csestuaire.qc.ca

Seules les personnes retenues et ayant les compétences requises recevront un accusé de réception et seront invitées à passer des tests. La Commission scolaire de l'Estuaire applique un programme d'accès à l'égalité en emploi et invite les femmes, les membres des minorités visibles, les membres des minorités ethniques et les autochtones à présenter leur candidature.

COMMISSION SCOLAIRE DE l'Estuaire

www.csestuaire.qc.ca

Club d'âge d'or Amitié St-Pierre

Activité de la Ste-Catherine le 25 novembre à 12 h 30 avec un tournoi de palet suivi d'un souper de la Ste-Catherine et par la suite tournoi de sacs de sable. Réservations : Rolande 662-3017, Gaétane 662-7155.

OFFRE D'EMPLOI

Nous recherchons vendeuse d'expérience dans la vente au détail qui n'ont pas peur de relever un nouveau défi.

- Magasin situé à Alma
- Excellent salaire

Envoyez votre c.v. par télécopieur au :
1-514-937-0824

1826/ 1607955

Offre d'emploi

JEAN COUTU

TECHNICIEN(NE) DE LABORATOIRE

- Poste à temps partiel
- Détenir un diplôme A.T.P. ou expérience équivalente.
- Disponibilité immédiate

Envoyez votre C.V. par télécopieur au
668-6100
Att.: Mme Dominique Dufour
ou venir le porter à la pharmacie
475, boul. St-Jude, Alma

1826/ 1607223

cefpa Centre d'enseignement et de formation professionnelle d'Alma

AVIS PUBLIC

Réunion du Conseil d'établissement du Centre d'enseignement et de formation professionnelle d'Alma (CEFPA)

Endroit : Pavillon Auger, 1550, boul. Auger Ouest, Alma
Salle Hydro-Québec (local 108)
Heure : 19 heures
Dates : **Mardi, 21 novembre 2006**
Mardi, 6 février 2007
Mardi, 17 avril 2007
Mardi, 5 juin 2007

1026/ 1605471

Vous êtes à la RECHERCHE d'un EMPLOI

Le Club de recherche d'emploi aide les personnes à se trouver le meilleur emploi possible dans les plus brefs délais

Ça marche, c'est gratuit
Je m'inscris, je participe, je trouve

100, rue St-Joseph Sud, bureau 100
Complexe Jacques-Gagnon
Alma (Québec) G8B 7A6
www.itemploi.net

Pour information **668-5092**

INTERVENTION TRAVAIL CRE
CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI UNE MÉTHODE PERFORMANTE
Collaboration avec Emploi Québec

1022/ 1551847

rio sud

Vêtements mode pour la femme d'aujourd'hui

NOUS EMBAUCHONS
Lieu: Plaza 1 d'Alma

VENDEURS(EUSES)
POSTE TEMPORAIRE de 2 MOIS

Qualifications:
- **Expérience dans la vente**
- **L'esprit d'équipe et d'initiative**
- **Énergique et dynamique**

Présentez-vous au magasin ou faire parvenir votre C.V. à
Stéphanie Potvin 500, rue Sacré-Coeur O.
tél.: (418) 668-8356 téléc.: (418) 668-8357
vanessa@riosud.com

1026/ 1610376

Techni - Cam

La route... Une passion!

Centre de formation professionnelle

DEP transport par camions 5291
Horaire de jour - Début 9 janvier 2007

Pour inscription, vous présenter au :

1147, boul. du Royaume Ouest
Chicoutimi
(418) ***698-6267***
Téléc. : (418) ***698-3457***

REMISE DE 500 $

Par candidat référé.
Des conditions s'appliquent.

1126/ 1595434

ABITIBI CONSOLIDATED

PETIT PARIS

La certification en aménagement forestier durable

L'aménagement forestier durable vise à préserver et améliorer la santé des écosystèmes forestiers au bénéfice de tous les êtres vivants et ce, à l'échelle locale, régionale, nationale et planétaire. L'AFD doit également rechercher le meilleur équilibre possible entre le développement économique, social et culturel pour les générations actuelles et futures, et la protection de l'environnement.

Un des moyens utilisés pour y arriver est l'aménagement multi-ressources. C'est une méthode d'aménagement qui repose sur l'harmonisation des différentes utilisations de plusieurs ressources sur un même territoire, telles que la faune, la flore, la forêt, la récréation et la villégiature, par la participation des différents utilisateurs du territoire à la définition des grands objectifs d'aménagement forestier. Vingt-neuf (29) personnes composent le comité de suivi CSA et représentent l'ensemble des 83 partenaires présents sur le territoire suivant.

Aménagement forestier Durable
CSA - Z809
Composition du comité de suivi CSA - TFD Lac St-Jean
29 personnes

- Bénéficiaires de CAAF impliqués — 6 personnes
- Associations et Clubs Chasse, pêche et villégiature — 3 personnes
- Travailleurs scierie, récolte et travaux sylvicoles — 3 personnes
- Groupes environnementaux — 1 personne
- Autochtones — 1 personne
- 1 personne ressource Forêt
- 1 personne ressource
- 1 personne ressource Scientifique
- 1 personne ressource Responsable CSA
- Corporations municipales — 2 personnes
- Pourvoiries — 2 personnes
- MRCs — 2 personnes
- Zec - Réserve faunique - Faune — 2 personnes
- Co-demandeurs — 3 personnes

La certification forestière est une norme qui apporte des preuves objectives de la validité des pratiques forestières en lien avec l'AFD et soumise à une vérification externe. Elle favorise l'amélioration continue des pratiques forestières.

Il existe trois (3) principales normes reconnues en matière de certification en aménagement forestier durable. Bien que légèrement différentes, ces normes sont toutes crédibles et couvrent les éléments importants et reconnus en matière d'aménagement forestier durable tels la biodiversité, les espèces en péril, la qualité des sols, la qualité de l'eau, etc., mais chacune à leur façon selon leur contexte de développement.

CSA-Z809 (Canadian Standards Association) — SFI (Sustainable Forestry Initiative) — FSC (Forest Stewardship Council)

Au Québec, la gestion forestière et les travaux d'aménagement forestier sont déjà bien encadrés au niveau légal. De plus, les forêts sont en grande partie de tenure publique (approximativement 80%). Ces raisons font en sorte que la norme de l'Association Canadienne de Normalisation (Canadian Standards Association) CSA - Z809-2002 est la plus répandue puisqu'elle répond bien au contexte forestier canadien. Elle assure également une grande implication des parties intéressées locales et oblige à une très grande transparence. C'est pour ces raisons que Compagnie Abitibi Consolidated du Canada région Lac-St-Jean et Produits Forestiers Petit-Paris ont également fait le choix de la norme CSA-Z809-2002.

Pierre Gagnon, tech. for.
Superviseur planification forestière et
Coordonnateur du comité de suivi CSA.
(Publié dans le journal L'Étoile du Lac, édition du 18 novembre 2006)

101/38/ 1605932

cefpa Centre d'enseignement et de formation professionnelle d'Alma
850, av. Bégin Sud, Alma

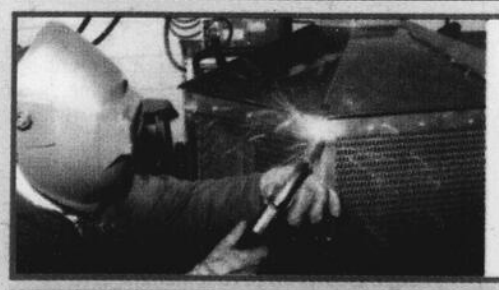
COMMISSION SCOLAIRE DU LAC-SAINT-JEAN

Centre d'enseignement et de formation professionnelle d'Alma

Pour prendre mon avenir en main C'est mon choix!

DÉBUT DES COURS : 15 JANVIER 2007

Santé, assistance et soins infirmiers
(DEP) 1800 h
Formation de jour 27h/sem.
de 8 h 15 à 15 h 45



Soudage-montage
(DEP) 1800 h
Formation de jour 27h30/sem.
de 10h à 17h15

Soutien informatique
(DEP) 1800 h
Formation de soir 25 h/sem.
de 15 h 15 à 21 h 30
Alternance travail études

Pour information: 669-6260 poste 6264

Possibilité de financement avec le CLE ou les prêts et bourses du MELS

1026/ 1605440

Messe des familles

Le dimanche 19 novembre 2006 à l'église Saint-Sacrement située au 265, rue Dequen Nord, Alma à 19 heures, nous vivrons une «MESSE DES FAMILLES» avec une animation vivante et adaptée pour aujourd'hui. Cette célébration s'adresse aux parents et aux enfants qui ont le goût de célébrer et de partager autour de la «Parole de Dieu» et du «Pain de vie». Viens avec ton père, ta mère, ton frère, ta sœur et habille ton cœur de joie pour célébrer ensemble Jésus qui veut se faire Inf. : Martine, 668-8378.

Centre Les Gens Oubliés d'Hébertville

• Comptoir vestimentaire : Nous vous invitons à venir voir nos vêtements à très bas prix. Beau choix de vêtements chics pour dames et enfants également vêtements pour hommes et vaste choix de linge et bottes d'hiver pour tous. Il est toujours possible de vous procurer des meubles et appareils électriques, des jouets et des guenilles de garage. Le comptoir est ouvert à toute la population au 408, rue Racine, Hébertville. Heures d'ouverture : du mercredi au vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h. Bienvenue à tous!

urgent

Joignez-vous à notre équipe dynamique, travaillez avec les plus belles marques exclusives en région.

CONSEILLÈRE EN MODE

• Temps plein, une fin de semaine sur deux
• Salaire avantageux selon expérience

Communiquez *le plus tôt possible* avec Marie-Josée ou Sophie au **662-3240** ou par internet à **lechoixdesophie@cgocable.ca**

Le Choix de Sophie

1225/ 1598231

Weston

DISTRIBUTEURS INDÉPENDANTS RECHERCHÉS

Revenu annuel potentiel de 80 000 $

Une excellente opportunité d'affaires pour une personne déterminée et motivée. Nos distributeurs sont des travailleurs autonomes, faisant la gestion de commandes et livraison, sur une route avec clientèle établie et opportunités de croissance.

Les personnes intéressées sont invitées à faire parvenir leur curriculum vitae

par télécopieur au 450-448-5156 ou par courriel à mlacroix@boulangerieswestonca a/s de Mme Michèle Lacroix, Relation avec les Distributeurs indépendants.

1825/ 1599076

5410blv.de la Rive-Sud
Bur. 78b Lévis(Qc) G6V 4Z2
T 418.839.6699
www.randstad.ca

heureux de vous connaître

randstad

division gestion industrielle

POSTES DE MÉCANICIENS
-Postes à 35 692$
- Dep obligatoire (mécanique d'engins de chantier, mécanique industrielle de construction et d'entretien ou électromécanique)

POSTES DE MÉCANICIENS/SOUDEURS
-Postes à 37 003$ par année
-Dep obligatoire en mécanique et en soudure

POSTES DE PEINTRES EN CARROSSERIE DE VÉHICULES LOURDS
-Postes à 34 923$ par année
-Dep en carrosserie ou en peinture industrielle OU expérience de plus de 5 ans dans le domaine

Tous ces postes sont permanents. La compagnie vous offre une gamme complète d'avantages sociaux et des primes! Vous évoluerez dans un environnement sain et stimulant!

Processus gratuit pour les chercheurs d'emploi!

Pour considération immédiate, présentez-vous à l'un de nos bureaux ou téléphonez-nous.

Aucuns frais pour les candidats.

Pour une liste de tous nos emplois, visitez le www.randstad.ca

1826/ 1610177

OFFRE DE SERVICE

Fête nationale du Québec

La société nationale des Québécoises et des Québécois du Saguenay—Lac-St-Jean, mandataire de la Fête nationale du Québec au Saguenay—Lac-St-Jean, requiert les services :

D'UN PRODUCTEUR DÉLÉGUÉ POUR L'ORGANISATION DE L'ÉVÉNEMENT RÉGIONAL DE LA FÊTE NATIONALE DU QUÉBEC ÉDITION 2007

SOMMAIRE DES RESPONSABILITÉS

L'organisme devra gérer et réaliser un spectacle de la Fête nationale du Québec 2007 qui se tiendra le 23 juin en soirée, et s'il y a lieu, tenir des activités familiales qui pourront avoir lieu le 23 juin et/ou le 24 juin au Lac-St-Jean.

EXIGENCES

La création, la réalisation, l'administration et la gestion quotidienne des activités et du spectacle entourant la fête incluant :

- La réalisation d'un spectacle qui respecte une certaine qualité, autant dans le choix des artistes engagés que dans le déroulement général.
- Des conditions techniques permettant un spectacle d'envergure régional ainsi que la diffusion sur au moins un écran géant d'un segment de la Fête nationale qui se déroule dans la ville de Québec.
- La préparation et la mise à jour d'une prévision budgétaire pour chacune des opérations de la réalisation du spectacle.
- La coordination de l'ensemble des opérations relatives à la conception, la création et à la réalisation nécessaire à la tenue du spectacle.

PROFIL RECHERCHÉ

L'organisme recherchée aura démontré ses habiletés en organisation d'évènements ainsi qu'en marketing, afin de faciliter la recherche de potentiels commanditaires.

RÉMUNÉRATION

La Société nationale des Québécoises et des Québécois s'engage à verser un montant d'environ vingt-cinq mille dollars (25 000$) pour l'organisation de l'événement.

DURÉE DE L'AFFICHAGE

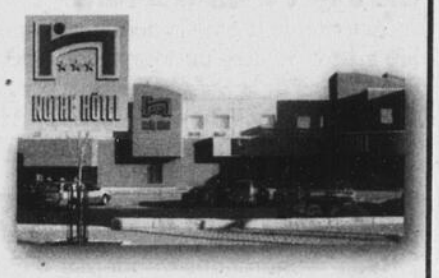
Les groupes ou organisations intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae ainsi qu'une lettre de motivation au plus tard le 4 décembre 2006 à 16h 00.

La SNQ ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

SNQ Saguenay—Lac-St-Jean
512, boul. Auger Est, C.P. 308
Alma (QC)
G8B 5V8

Prière d'inscrire sur l'enveloppe :
« Offre de service Fête nationale du Québec 2007 »

1026/ 1605405



Un leader au Lac-Saint-Jean dans l'hôtellerie, avec sa classification quatre étoiles qualité d'accueil et son centre de congrès, est présentement en expansion et recherche pour sa nouvelle équipe un :

Directeur de l'Hébergement pour l'Hôtel Universel et Notre Hôtel

Sous la supervision de la Direction Générale, le candidat recherché a pour fonction de planifier, diriger et contrôler les activités de l'hébergement et de réception en vue de satisfaire les besoins et attentes de la clientèle et de s'assurer de l'efficacité et de la rentabilité du service. Plus spécifiquement :

- Gérer les ressources humaines de son service;
- Gérer les ressources financières et matérielles allouées à sa direction;
- Participer à la détermination des prix et des stratégies de promotion de l'hébergement, en collaboration avec le directeur des ventes et du marketing;
- S'assurer de la satisfaction de la clientèle pendant et après la prestation du service.

Titulaire d'un baccalauréat en administration spécialisé en gestion du tourisme et de l'hôtellerie ou DEC en techniques de gestion hôtelière ou l'équivalent, jumelé à 5 à 8 années d'expérience dans le domaine de l'hébergement hôtelier.

Vous avez du leadership, de l'initiative, de la capacité de travailler en équipe et de superviser du personnel. Vous maîtriser le français et l'anglais à l'oral comme à l'écrit. Et vous possédez une bonne connaissance du secteur d'activité touristique.

Si vous êtes intéressé à faire partie de notre équipe, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 24 novembre à midi 2006 en prenant soin de bien identifier **HUA-008** lors de votre envoi:

Par courriel : **Sentreprises@csjonquiere.qc.ca**
Adresse : **Centre des services aux entreprises**
2875 boul. Saguenay
Jonquière, (Québec)
G7S 2H2

1126/ 1611281

Zellers

Avis de correction

En **couverture** du cahier publicitaire Zellers en vigueur du samedi 11 novembre au vendredi 17 novembre 2006, nous annonçons la console **PlayStation 3®**, dont le lancement aura lieu le **vendredi 17 novembre 2006**.

En raison de stocks très limités, nous n'aurons pas de consoles **PlayStation 3®** à temps pour le **17 novembre**.

Nous sommes désolés des inconvénients occasionnés.

1610347

BABILLARD

Atelier de formation L'Encrier

Vous avez un problème ou des questions concernant l'aide sociale? Vous ne savez pas vers qui vous tourner? Il est temps de venir nous rencontrer à l'Atelier de formation L'Encrier du 409, rue Collard, Alma ou de nous joindre au 668-2215. Nous sommes ouvert du lundi au jeudi de 8 h 30 à 16 h. Nos services sont gratuits et confidentiels. Alors venez nous rencontrer!

Groupe Le PAS

Le Groupe Le P.A.S. offre un service de groupe d'entraide aux personnes souffrant de troubles de l'humeur (maladie affective bipolaire et dépression). De l'information vous est offerte sur manifestations et symptômes, prise de médicaments, gestion du stress, etc. Les soirées auront lieu dans les locaux du Groupe Le P.A.S. au 122, rue Harvey Est, Alma. Pour vous inscrire et avoir de plus amples informations, veuillez communiquer avec Nadine Gagnon au Groupe Le P.A.S. au 668-4992.

L'Aféas d'Alma

L'Aféas d'Alma tiendra son activité «Femmes d'ici» le mercredi 22 novembre à 19 h 30 au sous-sol de l'église St-Sacrement. Il y aura partie de cartes à la dinde le 26 novembre à 20 heures au sous-sol de l'église St-Sacrement. Nombreux prix de présence, dindes, paniers de provisions et une rafle. Apportez une boîte de conserve pour avoir droit au tirage des paniers de provisions.

Club de l'âge d'or Saint-Cœur-de-Marie

Soirée de danse le 18 novembre à 21 heures à la salle communautaire avec notre animateur Aurélien. Bienvenue à tous! Inf. : 347-3187.

Havre de l'hospitalité

•Session prière et couleurs les 1, 2 et 3 décembre à 18 heures. Thème : «Dans ta terre à chef-d'œuvre». Animatrice : Linda-Pierre Bélanger, 549-5934. •Célébration de la parole tous les jeudis soirs à 18 h 30. •Comité de bénévoles : encore cette année nous aurons besoin de bénévoles pour le jour, le soir ou les fins de semaine ou pour servir aux tables. Inf. : Germaine Brassard, 343-2679.

Centre de femmes Au Quatre-Temps

Le Centre vous invite à son déjeuner causerie, le mercredi 22 novembre qui aura pour thème : «Regard sur la femme africaine». Le visionnement d'un vidéo sur la condition féminine en Afrique ainsi qu'une foule d'objets africains seront mis à votre disposition. Conférencière : Colombe Thivierge, missionnaire et fondatrice d'une centre de femmes en Afrique. De plus, un bricolage de Noël vous sera offert le 13 décembre au coût de 4 $. Inf. ou inscription : 668-7698.

OFFRE D'EMPLOI

AIDE-CUISINIER(ÈRE)

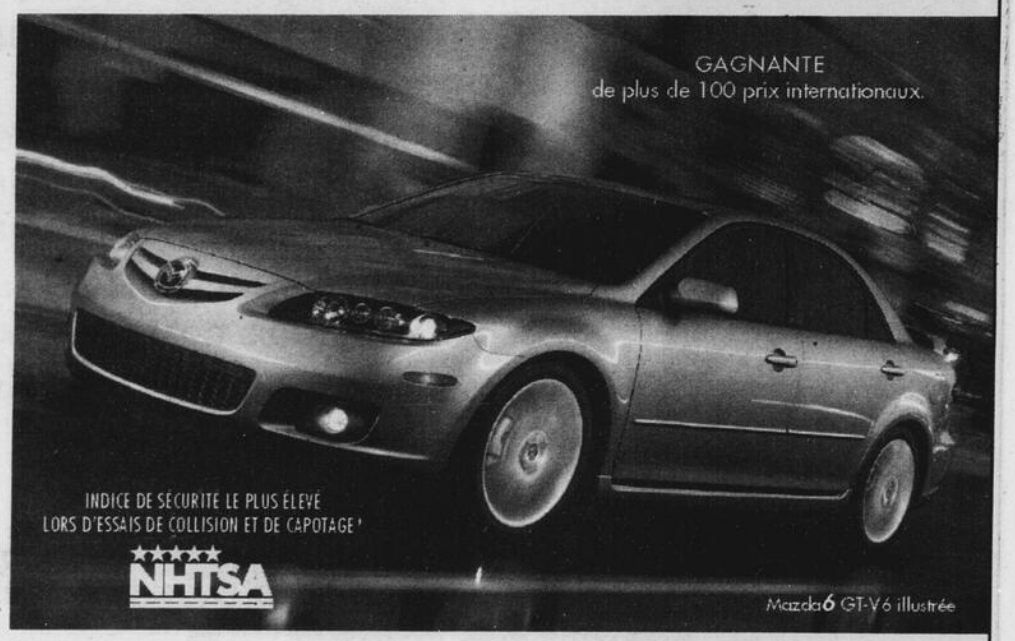
- Travail à temps plein.
- Posséder un minimum d'expérience serait un atout.
- Possibilité de participer à un programme de formation en établissement.

BAR-RESTAURANT CHEZ MARIO TREMBLAY
Demandez : Pierre Gaudreault
534, rue Collard, Alma
668-7231
1123/ 1180984

LES INCONTOURNABLES.

mazda 3 GX 2007
ACHETEZ À PARTIR DE 16 795 $†
OU
LOUEZ À PARTIR DE 189 $
PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 2 695 $
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

mazda 6
BERLINE GS 4 CYL. 2007
ACHETEZ À PARTIR DE 24 395 $†
OU
LOUEZ À PARTIR DE 275 $
PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 2 625 $
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ



mazda 5 GS 2007
ACHETEZ À PARTIR DE 19 995 $†
OU
LOUEZ À PARTIR DE 245 $
PAR MOIS, POUR 48 MOIS*
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
COMPTANT INITIAL DE 2 595 $
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

vroum-vroum

mazda

Vous trouverez beaucoup *plus* chez vos concessionnaires Mazda du Québec.

Pour un concessionnaire près de chez vous, visitez le www.mazda.ca ou téléphonez au 1-800-263-4680.

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA : PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

† Offres réservées aux particuliers et portant sur les Mazda3 GX (D4XS57AA00), les Mazda6 GS 4 cyl. (G4SD57AA00) et les Mazda5 GS (E6SD57AA00) 2007 neufs de base. Frais de transport et préparation de 1 225 $ pour les Mazda3 GX, de 1 275 $ pour les Mazda6 GS 4 cyl. et de 1 390 $ pour les Mazda5 GS, immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. * Offres portant uniquement sur la location au détail des Mazda3 GX (D4XS57AA00), des Mazda6 GS 4 cyl. (G4SD57AA00) et des Mazda5 GS (E6SD57AA00) 2007 neufs de base. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés. Aucun dépôt de sécurité requis. Sur approbation du crédit. Limite de 20 000 km par année. Frais de 12¢ le km additionnel à la fin du terme. Location avec limite de 25 000 km par année disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. Les modèles illustrés le sont à titre indicatif seulement en ce qu'ils peuvent comporter des équipements optionnels non-inclus dans les prix mentionnés. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix inférieur. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 10 novembre 2006. ‡ Accordé à la Mazda6 2007 par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) du gouvernement des États-Unis (www.safercar.gov), suite à des tests mesurant les effets de collisions frontales et de capotage.

PROGRAMME MAZDA POUR LES DIPLÔMÉS

AGENDA sportif

Normand Simard

Déjeuner du Club Castor

Le Club de chasse et pêche Castor tiendra son déjeuner mensuel le 26 novembre prochain, à la Salle municipale de Delisle. On profitera de l'occasion pour tenir l'Assemblée générale annuelle. Le tout débutera à 8h. Pour plus de renseignements: Robert Harvey, 668-2827. ou Diane Gilbert, 662-2671.

Bingo du Royal

Le Royal «junior AA» de Métabetchouan rappelle qu'il tient son bingo hebdomadaire, tous les mardis, à la grande salle de l'Hôtel de Ville de Desbiens, de 19h à 22h. Trois mille dollars sont remis en prix, à chaque séance. Les profits de cette activité vont à l'équipe de hockey du Royal.

Le Bold d'Or à Cogéco

Cogeco Câble et son réseau de télévision TVCOGECO s'associent à la maison de production Nexzo pour la télédiffusion du Bol d'Or 2006 présenté pour la première fois au cégep de Trois-Rivières.

Le football «juvénile» et «collégial» sera donc en vedette sur l'ensemble du réseau TVCOGECO lors de la fin de semaine du Bol d'Or avec la diffusion de trois matchs : «collégial AAA», le samedi 18 novembre à 10 h 30; «juvénile AAA», le dimanche 19 novembre à 10 h 30; «collégial AA», le dimanche 19 novembre à 13 h 30.

Ces trois parties seront également offertes gratuitement sur Cogeco sur demande pour les clients du service numérique de Cogeco. Le réseau des télévisions locales de Cogeco Câble, TVCOGECO, s'étend dans les régions de la Mauricie, du Centre-du-Québec, la Beauce, l'Amiante, l'Estrie, la Montérégie, du Bas Saint-Laurent, la Gaspésie, la Côte-Nord, le Lac Saint-Jean et les Laurentides. Il rejoint plus de 243 000 ménages câblés, soit près de 583 200 téléspectateurs potentiels.**(N.S.)**

Dave Ferland incommodé par une blessure

Le patineur artistique de Métabetchouan, Dave Ferland, qui évolue à Montréal depuis août dernier, a subi une blessure à l'entraînement, il y a quelques semaines.

Le jeune athlète de 17 ans a confié que c'est un problème avec lequel il doit vivre ces temps-ci. Il subit des traitements depuis une semaine, mais, selon ses dires, les choses ne s'améliorent pas comme il le voudrait.

«C'est certain que cela m'empêche d'y aller à fond de train. Ça me cause des problèmes. Je me dis que ça va passer. J'ai vu plusieurs spécialistes la semaine dernière. Je reste confiant que ça va s'améliorer. Je ne puis pas arrêter l'entraînement. Comme on le dit souvent, j'endure le mal», a-t-il fait part. Ce week-end, quand même, il compétitionne à Valleyfield, dans le cadre d'une rencontre «invitation» qui va s'afficher comme une préparation aux Championnats de l'Est du Canada.

Dave Ferland sera dans la région du 23 au 26 novembre prochain. Il est en nomination pour le trophée «Coup de coeur» au Mérite Sportif régional qui se tiendra à Saint-Ambroise le jeudi 23 novembre. Puis, dans le cadre de la rencontre de patinage artistique Girard-Martin qui se déroulera au CMT, il donnera une démonstration, le samedi 25 novembre, à 16h.**(N.S.)**

LA TÉLÉPHONIE NUMÉRIQUE COGECO EST MAINTENANT DISPONIBLE À ALMA.

Grâce à la Téléphonie numérique Cogeco[1], vous obtenez :

- Des économies pouvant représenter jusqu'à 50 % des coûts mensuels de votre service téléphonique actuel[2]
- Des **APPELS ILLIMITÉS** au Canada et aux États-Unis continentaux[3]
- Les cinq fonctions téléphoniques les plus populaires

À PARTIR DE **34,99 $** PAR MOIS[4] PENDANT 12 MOIS

AJOUTEZ LA TÉLÉ PAR CÂBLE

Un service de télé fiable offrant un plus vaste choix et un plus grand contrôle, sans aucun équipement à acheter.

À PARTIR DE **21,99 $** PAR MOIS[5]

AJOUTEZ L'INTERNET HAUTE VITESSE

Les vitesses de téléchargement les plus rapides de leur catégorie[6].

À PARTIR DE **19,95 $** PAR MOIS[7]

COGECO EST LE SEUL FOURNISSEUR DE TÉLÉCOMMUNICATIONS À ALMA POUVANT OFFRIR À LA FOIS LES SERVICES DE TÉLÉPHONIE, DE TÉLÉ ET INTERNET PAR LA PUISSANCE DU CÂBLE ! PROCUREZ-VOUS LA CONNEXION COMPLÈTE DÈS AUJOURD'HUI.

Appelez **au 1 877 917-7077**

Visitez **cogeco.ca**

COGECO Connexion complète

1. Le service de Téléphonie numérique de Cogeco est destiné à un usage exclusivement résidentiel et ne peut être utilisé qu'à des fins personnelles, résidentielles, non commerciales et non professionnelles. Toute autre activité qui contreviendrait à cette règle ou ne relèverait pas d'un usage résidentiel normal est strictement interdite. 2. Lorsque comparé à des services similaires à prix courants du service téléphonique traditionnel offert par Bell (prix affichés sur le site Web de Bell en vigueur le 20 octobre 2006), incluant un plan interurbain Canada/États-Unis de 1 200 minutes. Les prix du service local de Bell variant d'une région à l'autre, un prix moyen de 23 $ par mois a été retenu pour cette comparaison. 3. Excluant Hawaï et l'Alaska. 4. Pour profiter de cette promotion, il faut être un nouvel abonné du service de Téléphonie numérique ou ne pas avoir été client de ce service au cours des 180 derniers jours, et il faut également être abonné aux services de Télé par câble ET Internet haute vitesse de Cogeco. Au terme de l'offre de 12 mois, le tarif mensuel du service de Téléphonie numérique sera de 39,99 $. Les prix mentionnés ne comprennent pas les taxes. L'offre est d'une durée limitée et les tarifs peuvent changer à tout moment sans préavis. Là où le service de Téléphonie numérique est offert. 5. Des frais d'installation professionnelle peuvent s'appliquer. 6. La vitesse de téléchargement Internet haute vitesse Cogeco est plus rapide, dans chaque catégorie de service, que celle des services haute vitesse téléphonique (DSL) correspondants, selon les renseignements publiés par les fournisseurs DSL. Les vitesses de téléchargement peuvent varier en fonction de l'achalandage sur Internet, du serveur et d'autres facteurs. 7. Pour profiter de cette promotion, il faut être un nouvel abonné du service Internet haute vitesse Mini et ne pas avoir été client de ce service au cours des 180 derniers jours. Au terme de l'offre, le tarif mensuel sera de 29,95 $ (modem inclus). Des rabais additionnels peuvent s'appliquer au tarif mensuel courant lorsque le service est combiné à l'un des forfaits du service de Télé par câble.

Les Jeannois doivent vite oublier le revers devant les Gaillards

L'avenir, c'est la division 1

> Normand Simard
normand.simard@transcontinental.ca

C'est probablement dans les prochains jours que l'équipe de football des Jeannois saura si elle est acceptée pour évoluer dans la Division 1 du collégial AA, en 2007.

Commentaire

Normand SIMARD
normand.simard@transcontinental.ca

Football-Québec rend toujours ce genre de décision après le Bol d'Or.

Et le Bol d'Or du football collégial AA se déroule ce week-end, à Trois-Rivières. La finale de la division 2 se joue ce dimanche à 13h30 alors que Lévis-Lauzon, les champions de la saison, disputent la victoire aux Gaillards de Jonquière qui ont éliminé les Jeannois, samedi dernier.

Ce match des Jeannois-Gaillards a été disputé devant la meilleure foule de la saison, entre 600 et 700 spectateurse. Les observateurs croient qu'une température automnale avec soleil et un thermomètre de huit ou neuf degrés Celsius, comme il avait été prévu, aurait permis d'accueillir plus de 1000 personnes.

Quand même, l'ambiance n'a pas manqué au terrain du collège. Les Jeannois étaient favoris pour gagner cette demi-finale. Et pour la troupe de coach Brassard (comme l'appellent ses joueurs), une victoire, c'aurait été suivi d'une semaine intensive de préparatifs pour venger le seul revers de la saison régulière devant Lévis-Lauzon.

Mais les choses ont mal tourné. L'offensive des Jeannois a disputé son pire match de l'année avec une absence quasi totale de courses au sol et des jeux aériens qui ont cafouillé trop souvent.

En contrepartie, la défensive des Jeannois a encore été à la hauteur, fidèle à cette image de l'une des meilleures du football collégial AA au Québec, en 2006.

Mais qu'est-ce qui s'est passé à l'offensive? Certains vous diront que le terrain enneigé était peu propice pour mettre en place une offensive adéquate. À ce chapitre, les Gaillards ont fait mieux, juste un peu. Il faut reconnaître qu'au football, pour en voir ses plus beaux aspects, ça doit se pratiquer sur un terrain pelousé sec et sous une température au-dessus du point de congélation.

On ne pourra pas revenir sur la température, ce fut un irritant pour les entraîneurs des deux équipes, encore plus pour les joueurs. Il a fallu vivre avec ce contretemps que personne n'a pu contrôler.

Je ne sais plus combien de passes n'ont pas été captées par les receveurs des Jeannois, qui, trop souvent, n'étaient pas à la bonne place ou bien, c'est le quart qui a manqué de précision. Bref, une offensive plutôt décevante des Jeannois et qui a manqué de synchronisme.

Quand on perd l'avant dernier match de la saison régulière pour le premier rang et que, deux semaines plus tard, on se fait sortir du match permettant d'accéder à la grande finale, c'est de nature à nous faire oublier les sept victoires de la saison régulière.

C'est ça le sport. Une équipe va terminer au premier rang et se faire éliminer rapidement en séries et on va vite oublier la belle saison. Ce fut le cas, ces dernières années, des Sénateurs d'Ottawa de la LNH, qui ont multiplié les premiers rangs, en saison régulière, mais qui ont été envoyés aux oubliettes tôt dans les séries.

La défaite contre les Gaillards a un peu terni cette saison régulière quasi parfaite des Jeannois.

La division 1

Maintenant, il faut se tourner vers l'avenir. Et l'avenir qui s'annonce, ce sera probablement les Jeannois dans la division 1, dès l'an prochain.

La commande ne sera pas facile. Est-il mieux de rester dans la division 2 et de gagner toutes les parties en 2007 ou d'en perdre sept et d'en gagner une dans la division 1?

Les Jeannois font un bon pari avec cette demande de poursuivre dans la relevée dans la classe 1 du collégial AA. Il faut dire qu'il n'y avait plus de défi au volet 2.

La division 1, ça voudra dire de mettre sur pied un club avec un calibre nettement plus élevé.

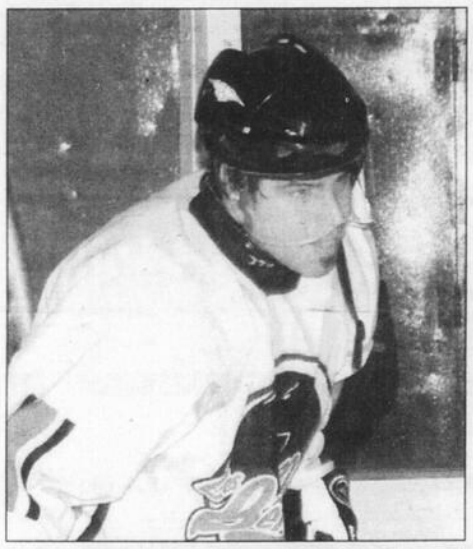
Les Jeannois ontun riche passé et comptent sur une solide structure organisationnelle. Et l'équipe est fort bien appuyée par les dirigeants du cégep, avec, en tête, le d.g. de l'institution, Jean Paradis, qui a assisté à toutes les parties locales de l'équipe en 2006.

Tout est donc en place pour que le même succès connu en division 2 se concrétise, en division 1. Et si on voyait encore plus loin... pourquoi pas le collégial AAA dans la prochaine décennie?

Les P'tites vites...

> Normand Simard
normand.simard@transcontinental.ca

FONDATION TL—Un profit de plus de 15 000$ pour la 13e édition du Tournoi de quilles de la FTL (Fondation Thérèse Lavoie), c'est tout un exploit et la médaille d'or cette semaine au Lac Saint-Jean-Est. Félicitations à madame LAVOIE et son comité...



PIERRE-LUC CÔTÉ—Je n'ai pu me le faire confirmer par un membre de la direction des BÊTES NOIRES ALMA HONDA, mais il y avait rumeur (jeudi) que le vétéran-attaquant, Pierre-Luc CÔTÉ, aurait quitté la formation...

JACQUELINE VINCENT—Jacqueline VINCENT, qui a quitté le c.a. de FESTIRAME, il y a quelques semaines, en était à sa 5e année comme bénévole de l'organisme. Dans un article publié récemment, il avait été mentionné que Madame Vincent avait tiré sa révérence alors qu'il lui restait une année à son mandat de deux ans...

LOUIS-GEORGES LANGEVIN—Le président du c.a. des Aiglons, Louis-Georges Langevin, continue à m'impressionner: toujours de bonne humeur, calme et efficace dans ses décisions, tout un contraste avec son vice-président hockey, Vital TREMBLAY, devenu le boute-en-train de l'équipe et un peu nerveux...

LATENDRESSE—Guy CARBONNEAU est le grand responsable des succès de Guillaume LATENDRESSE. C'est la première fois depuis de nombreuses décennies qu'un entraîneur du Canadien fait confiance à un jeune. Je me rappelle que Scotty BOWMAN avait fait «poireauter» Guy LAFLEUR pendant deux ans au début de sa carrière (fin des années 60)...

CÔTÉ—Le lecteur de Lac-à-la-Croix, Yvan CÔTÉ, critique les publicités de 30 et 60 secondes qui, selon lui, brisent le tempo aux matches de hockey du CANADIEN. Il faut dire que la pub est un mal nécessaire et de première importance pour les médias. Côté, un fan de Patrick ROY, sera au Colisée de Québec, en fin de semaine prochaine, pour assister à un match des Remparts...

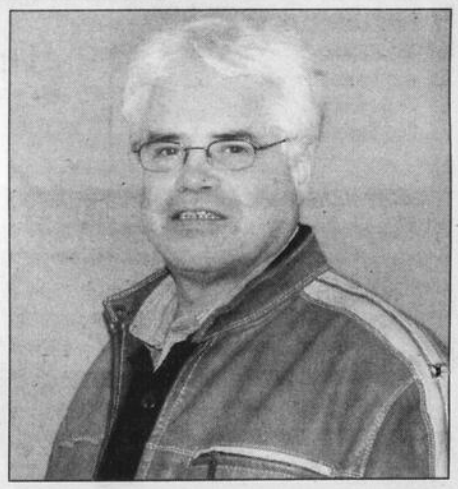
CADIEUX/L'HEUREUX—Beaucoup de fervents de la boxe d'ici ont hâte de connaître le résultat du 2e affrontement David CADIEUX et Patrice l'HEUREUX, ce soir (samedi). Cadieux va se présenter dans le ring (Colisée de Trois-Rivières) avec le physique quasi parfait d'un athlète alors que l'Heureux sera bedonnant (encore). Je prédis une autre victoire de CADIEUX (champion canadien) par KO. Après cela, CADIEUX voudra se retrouver dans le même ring que Jean-François BERGERON, un poids lourd d'Interbox qui ne m'a jamais impressionné même s'il fait partie du «Top 15», depuis une semaine, de la NABA (World Boxing Association)...

AIDE AUX AIGLONS «JUNIOR AA»—La firme Autocar Jeannois a remis un chèque de 750$ (première tranche d'une commandite de 1500$), mercredi, comme contribution dans l'enveloppe du financement de cette formation de hockey. Au centre, le p.d.g. d'AUTOCAR JEANNOIS, Stéphane LEFEBVRE, remet le don au président de l'équipe, Louis-Georges LANGEVIN, entouré des membres du c.a. (gauche à droite), Normand TREMBLAY, Guy BOUCHARD, Claude BERGERON, Pierre LAVIGNE, Vital TREMBLAY et Renée LAVOIE...

IDOLA OUELLET—J'ai appris, en fin de semaine dernière, que le président du Club de boxe d'Alma depuis les 15 dernières années (peut-être 20), Idola OUELLET, prendra sa retraite comme bénévole sportif, à la fin de la présente année, au printemps prochain. Il aura beaucoup donné pour ce sport, au Lac Saint-Jean...

LES PANTHÈRES—Je n'ai pu avoir les informations sur la finale du football «cadet» (Coupe Lindsay) qui a eu lieu à CHIBOUGAMAU, en fin de semaine dernière, mais il appert que les PANTHÈRES de l'École secondaire CURÉ-HÉBERT, ont passé à un cheveu près de gagner ce match, hors de toute attente. Les FAUCONS de Chibougamau ont remporté un 3e titre de suite, dans une victoire de 15 à 10. C'est Marc-André TREMBLAY qui a marqué le touché des Panthères qui auront connu la meilleure saison de leur histoire...

PIERRE LAVIGNE—L'ex-entraîneur, Pierre LAVIGNE, qui siège au c.a. des Aiglons «junior AA», a refusé de faire partie du conseil d'administration des BÊTES NOIRES. Lavigne a invoqué sa déception dans cette équipe en constatant que les dirigeants du volet hockey venaient tous du Saguenay et qu'il y avait peu de joueurs du secteur LSJE au sein de la formation. En clair, cela veut dire que LAVIGNE se serait probablement impliqué comme gérant général de la formation...



ADA
Aéroport d'Alma inc.
RÉSERVEZ AUPRÈS DES AGENCES DE VOYAGE SUIVANTES :
• Aéroport d'Alma (ADA) 669-5104
• CAA-Québec 669-0888
• Club Voyages Alma inc. 668-7904
• Michel Barrette enr. 668-3078
• Vasco 668-4993

ÉCONOMISEZ TEMPS ET ARGENT
ALMA - MONTRÉAL DU LUNDI AU VENDREDI

Lundi :	Départ Alma	7 h et 16 h 15
	Départ Montréal	5 h, 9 h et 18 h 30
Mardi à jeudi	Départ Alma	6 h à 16 h 15
	Départ Montréal	8 h et 18 h 30
Vendredi	Départ Alma	6 h, 14 h 30 et 18 h 30
	Départ Montréal	8 h 05 et 16 h 30

N.B. : Tous nos vols sont d'une durée d'environ 1 h 40 incluant l'escale à Bagotville.

Une tarification avantageuse et concurrentielle
• Visa • Mastercard • Diners • American Express
TRANSPORTEUR STARLINK AVIATION
1024/ 1580390

épargnez 25% de plus
sur les prix de liquidation de vêtements et chaussures pour hommes, femmes et enfants, dessous féminins, bas-culottes et accessoires

ou

épargnez 30%

Avec la carte Sears* ou la carte MasterCard Sears**

À l'exclusion des articles des boutiques de porcelaine et de cristal Rob McIntosh dans certains magasins Sears seulement et des achats dans les entreprises sous licence. Dans la limite des stocks. Le choix varie suivant magasin. Offre en vigueur dans les grands magasins Sears seulement, sur approbation de votre crédit. *Les clients obtiendront des points du Club Sears^MC pour les achats avec la carte Sears. **Les clients obtiendront des points Colours^MD pour les achats avec la carte MasterCard^MC Sears

2 jours seulement

extra!

les samedi 18 et dimanche 19 novembre, 2006

Ouvre à 8 h samedi

8 h à 11 h
Offres de durée limitée de samedi

moitié prix

TOUS LES ENSEMBLES-PANTALONS, ROBES DES FÊTES ET SÉPARABLES DE SOIRÉE À PRIX ORDINAIRES POUR FEMMES
sauf les articles actuellement annoncés
ET TOUTES LES CHEMISES HABILLÉES ET CRAVATES À PRIX ORDINAIRES POUR HOMMES
sauf tous les articles des programmes 'Valeur' Sears dont le prix se termine par ,97

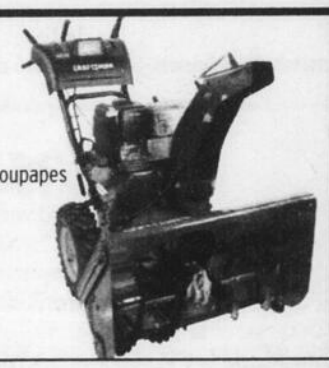
rabais 30%
VÊTEMENTS D'EXTÉRIEUR À PRIX ORDINAIRES POUR FEMMES
Rég. Sears 69,99-369,99. Ch. 48,99-258,99
À l'exclusion de tous les articles des programmes 'Valeur' Sears dont le prix se termine par ,97, des modèles London Fog^MD et Point Zero^MD et des articles actuellement annoncés

rabais 35%
MODE Jessica®/MD, Jessica petite ET Jessica plus À PRIX ORDINAIRES† POUR FEMMES
Rég. Sears 24,99-79,99. Ch. 16,24-51,99

rabais 30%
SÉPARABLES ALIA ET "TAN JAY"^MD À PRIX ORDINAIRES† POUR FEMMES
Le choix peut varier suivant le magasin

rabais 40%
VÊTEMENTS DE SPORT† R & R^TM/MC Sport POUR HOMMES
Rég. Sears 9,99-59,99. Ch. 5,99-35,99

rabais 200$
SOUFFLEUSE ORIENTABLE CRAFTSMAN^MC 9,5 HP, 29 PO
• moteur Briggs & Stratton Intek à soupapes en tête et démarreur électrique
• éjecteur électrique
N° 52461. Rég. Sears 1799,99. 1599,99



rabais 45%
SOUTIENS-GORGE ET CULOTTES EN BOÎTE WonderBra^MD, PLAYTEX^MD ET DAISYFRESH^MD ET SOUS-VÊTEMENTS DE MAINTIEN EN BOÎTE PLAYTEX À PRIX ORDINAIRES POUR FEMMES
Rég. Sears 11-84 $. Chac. 6,05-46,20
À l'exclusion des modèles de liquidation des fabricants, des articles 'Achat spécial' et des duos

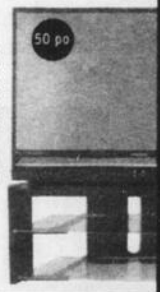
moitié prix
PULLS NEVADA^MD À PRIX ORDINAIRE DE 39,99 POUR FEMMES
Chacun 19,99
Le choix peut varier suivant le magasin

rabais 40% CHEMISES HABILLÉES ET CRAVATES À PRIX ORDINAIRES POUR HOMMES
Rég. Sears 24,99-69,99. Chacune 14,99-41,99
À l'exclusion des articles actuellement annoncés, des articles portant l'étiquette '2 pour', des modèles Protocol^MD et Pierre Cardin^MD et de tous les articles des programmes 'Valeur' Sears dont le prix se termine par ,97

rabais 35%
TOUS LES PANTALONS TOUT-ALLER ET CHEMISES SPORT HAGGAR^MD ET DOCKERS^MD À PRIX ORDINAIRES† POUR HOMMES
Rég. Sears 45-80 $. Chac. 29,25-52 $

PRESQUE tous LES TÉLÉVISEURS À ÉCRAN PLAT À PRIX ORDINAIRES SONT en solde

Tous LES TÉLÉPROJECTEURS À PRIX ORDINAIRES SONT en solde



4,99 Chacun, Sears Baby 5,99 Chacun Sears Toddler
PULLS À COL ROULÉ SEARS BABY^MD ET SEARS TODDLER^MC
Sears Baby. Rég. Sears 7,99.
Sears Toddler. Rég. Sears 8,99.

rabais 20%
TOUS LES PRODUITS JOLLY JUMPER^MD À PRIX ORDINAIRES
Rég. Sears 3,99-49,99. Chac. 3,19-39,99

rabais 20%
TOUS LES PORTE-BÉBÉS ET SACS À COUCHES À PRIX ORDINAIRES
Rég. Sears 24,99-79,99. Chac. 19,99-63,99

rabais 110$
ASPIRATEUR-TRAÎNEAU KENMORE^MD POWER-MATE^MD 12 A
• électrobrosse à dégagement rapide en haut et en bas
N° 22852. Rég. Sears 499,99. 389,99

DERNIÈRE FIN DE SEMAINE!
Tous
LES GROS APPAREILS MÉNAGERS DE GRANDES MARQUES NATIONALES SONT
en solde!
Et, certains gros appareils ménagers Kenmore^MD sont en solde
Plus de 1600 modèles alu choix.

Prix en vigueur les samedi 18 et dimanche 19 novembre 2006, si Sears est ouvert, dans la limite des stocks.
Certains articles ont peut-être été soldés au cours de la semaine dernière. Achats sur place seulement.
†Toutes les offres: à l'exclusion de tous les articles des programmes 'Valeur' Sears dont le prix se termine par ,97, des articles 'Achat spécial' et des articles actuellement annoncés

Utilisez votre carte Sears ou votre carte MasterCard Sears et obtenez des POINTS Sur approbation de votre crédit

Plus de choix? trouvez tout @ sears.ca

Sears

La belle vie à bon prix.^MC

NE113S306 © 2006. Sears Canada Inc.

Les Jeannois perdent le Blueberry Bowl dans un match intense

Amère déception des joueurs locaux

> Normand Simard
normand.simard@transcontinental.ca

Les Gaillards du cégep de Jonquière n'ont pas raté l'occasion de gagner le respect de tout le monde, samedi dernier, au terrain de football du cégep d'Alma, remportant le match de la demi-finale de la division 2 du football collégial AA, au score de 13 à 9.

Tout un match que les deux formations ont offert aux quelque 700 spectateurs qui étaient empilés dans les gradins et le long du terrain, du côté ouest, au terrain du collège d'Alma. L'offensive a été plutôt timide, des deux côtés, sauf quelques exceptions, comme le touché des Jeannois en fin de 2e quart, sur un jeu aérien des Jeannois et le touché de la victoire des Gaillards, au début du 3e quart, sur un jeu similaire.

Les entraîneurs ont multiplié les stratégies mais jamais les offensives n'ont réussi à bien s'installer d'un côté comme de l'autre. Ce fut un match assez égal où les Gaillards, toutefois, ont fait preuve de plus d'opportunisme avec cette longue passe qui a donné la victoire.

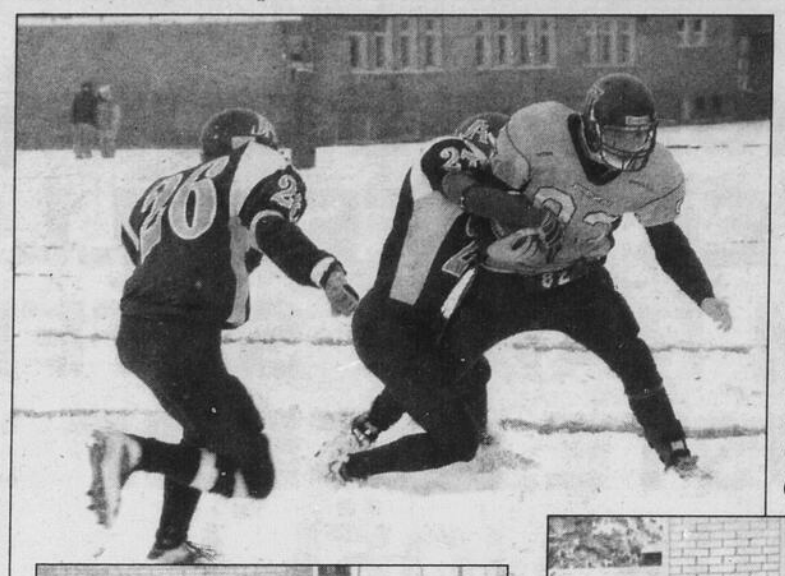
Une fois de plus, les Jeannois ont été dominants à la défensive, n'accordant que 13 points aux Gaillards malgré 225 verges de gains. À l'offensive, les Jeannois auront connu l'un des plus difficiles matches de la saison, avec seulement 183 verges et l'anémie sur les courses au sol où l'on a noté 20 verges.

Quelques joueurs des Jeannois ont joué un colossal match à la défensive: Jessy Lalancette, un sack du quart; Mario Boudreault et Jean-Philippe Boily, des plaqués avec pertes. De son côté, Alexandre Girard a donné des maux de tête aux joueurs offensifs des Gaillards, avec 10 plaqués. Pour sa part, joueur de la partie chez les Jeannois, Jean-François Nolin-Bouchard a réussi 9 plaqués sans aide et deux avec aides.

Les Gaillards affrontent Lévis-Lauzon, ce dimanche, à Trois-Rivières, au Bol d'Or de la division 2 du collégial AA.

Concernant les Jeannois, c'était la consternation sur le terrain après la défaite face aux Gaillards, qui, on doit le reconnaître, ont su profiter de tout pour remporter cette partie. Les Gaillards ont impressionné par leur motivation, leur désir de vaincre et l'esprit de corps notés.

Les Jeannois auront quand même connu une excellente saison, avec une seule défaite aux matches réguliers, contre Lévis-Lauzon. Et après un gain en quart-de-finale sur La Pocatière, la troupe de coach Mathieu Brassard n'a pu résister à cette belle machine de football qu'ont montrée les Gaillards de Jonquière.

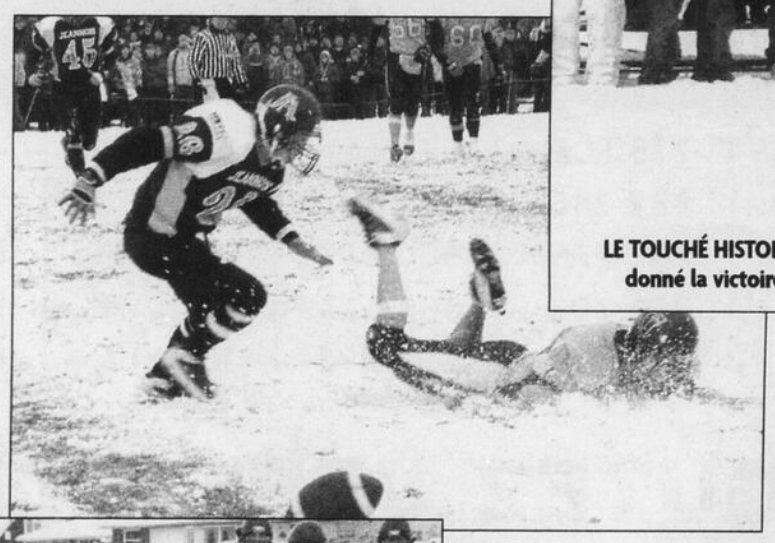


STÉPHANE MORISSETTE (26) et Mario BOUDREAULT (27) en plein travail pour contrer le receveur de passes des Gaillards.

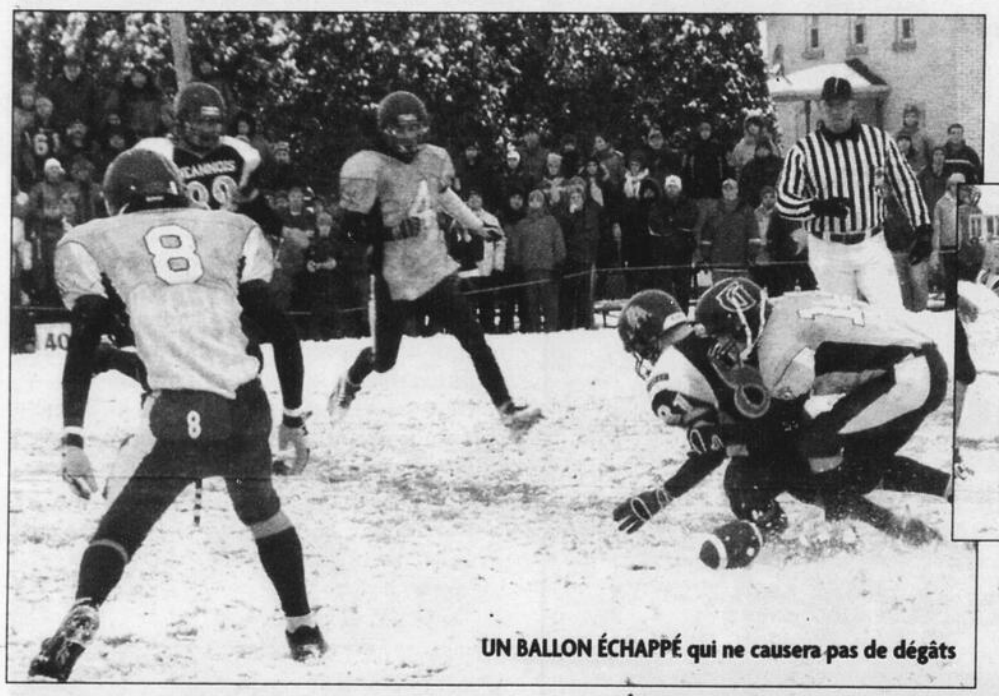
(Photos: Normand Simard)

TOUT AU LONG de la partie, ça cognait dur sur les lignes.

LE TOUCHÉ HISTORIQUE, celui qui a donné la victoire aux Gaillards.

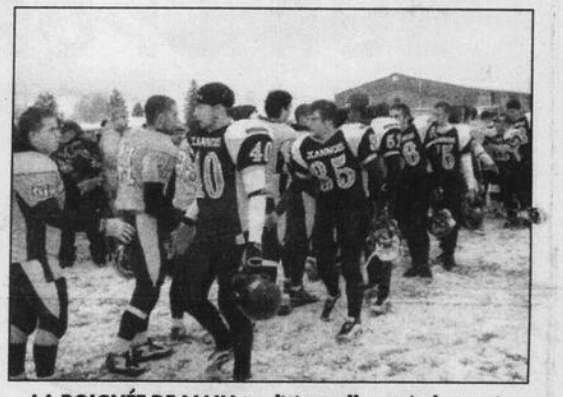


LA NEIGE N'A PAS aidé, comme on le voit sur cette photo.

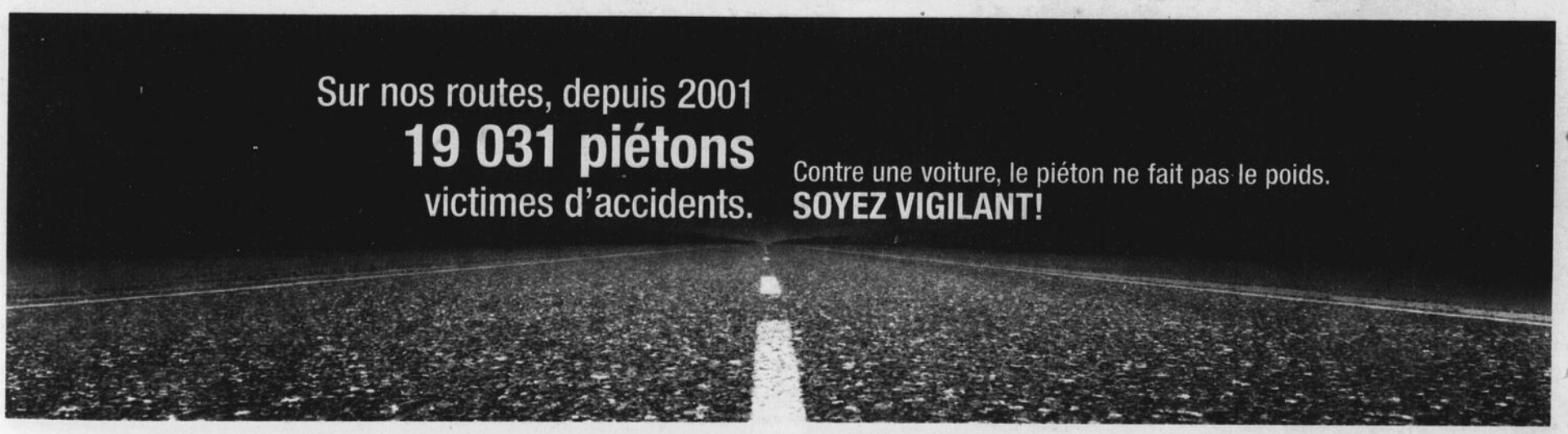


UN BALLON ÉCHAPPÉ qui ne causera pas de dégâts

JEAN-NOLIN BOUCHARD, le 42 des Jeannois, fortement pressé par l'armée de Gaillards pour maîtriser le ballon.



LA POIGNÉE DE MAIN traditionnelle après la partie, un exercice qui fut ardu pour les joueurs dépités des Jeannois.



GAGNEZ 5 000 $
AVEC JEFF FILLION ET
XM RADIO SATELLITE
JUSTE À TEMPS
POUR NOËL !

Détails et règlements sur xmradio.ca

RECONNAISSEZ-VOUS VOTRE PLAQUE D'IMMATRICULATION ?

426 KVQ	275 FCX	622 SEM	519 PFR	440 SKS	729 KJL
ZPV 800	FBE 2463	578 PFQ	FDC 8745	778 QHE	251 QBZ
759 SRJ	FBE 2767	600 PDC	FBA 4652	684 QKA	164 PFQ
267 SEJ	793 YQC	368 SAX	211 DVY	FLA 476	721 RWX
697 FAD	172 RBS	ZRC 893	105 YLY	634 QJZ	677 MKR

ÉCOUTEZ JEFF FILLION
SUR SPORT PLUS XM-172
AVEC LE RoadyXT^MC
À SEULEMENT 79,99 $*†

La clef de sol

TANGUAY ELECTRONIQUE

SPORT PLUS (XM) RADIO SATELLITE 172

XMRADIO.CA

*Avec rabais postal de 20 $. †Mettez en service votre RoadyXT d'ici le 31 décembre 2006 et recevez un rabais de 50 $ applicable sur les frais d'installation (rabais postal) ou un abonnement d'un an.

AU QUÉBEC C'EST XM

16032777

Fin de semaine parfaite pour les Aiglons d'Alma

Hockey «junior AA»

> Normand Simard
normand.simard@transcontinental.ca

Les Aiglons «junior AA» d'Alma ont connu une fin de semaine de deux victoires en autant de parties, en fin de semaine dernière, suite à un «home and home» face au Balbuzard de Forestville.

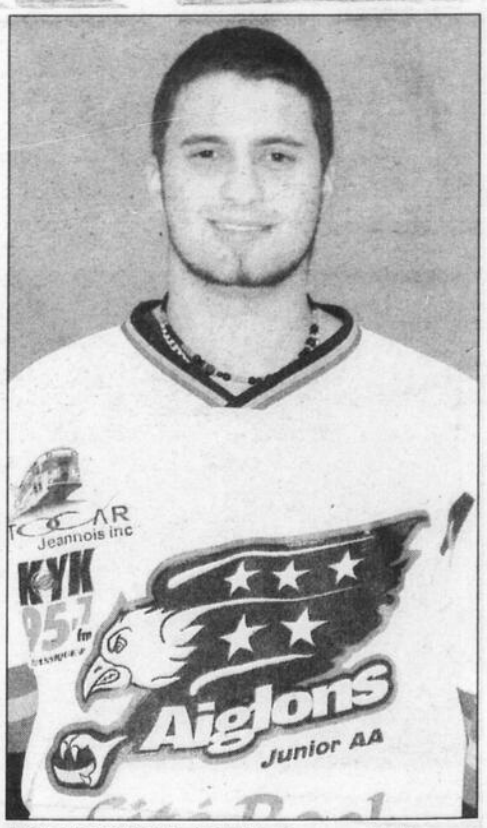
Le samedi 11 novembre, la formation almatoise a difficilement pris la mesure de son adversaire, au CMT, arrachant une victoire en fusillade grâce au tir de Maxime Hébert qui a trouvé la cible. C'était le 2e but de la partie de cet attaquant. Guillaume Lebel et Étienne Tremblay ont également trompé la vigilance du portier adverse.

Chez le Balbuzard, la réplique est venue de Pierre-Marc Savard, Tommy Vigneault et Olivier Furbleng. C'est Dany Maltais qui était devant le filet des Aiglons et il a joué un fort match.

Le lendemain, à l'aréna de Forestville, ce fut une rencontre très différente avec 20 buts marqués de part et d'autre. Les Aiglons ont facilement dominé ce festival offensif, 13 à 7. Nicolas Gervais a dirigé l'attaque avec un tour du chapeau alors que Maxime Hébert et Michaël Bergeron y allaient de chacun un doublé.

Six autres joueurs se sont inscrits au pointage, soit Guillaume Lebel, Rémi Lavoie, Michaël Fortin, Michaël Doré, David Néron et Dany Lebel. Du côté de la formation-hôtesse, Simon Allaire a été le meilleur avec un tour du chapeau. Marc-André Anctil était le portier devant le filet des visiteurs.

Chez les dirigeants des Aiglons, on a été fiers d'une récolte de cinq points sur une possibilité de six, mentionnant que les joueurs



NICOLAS GERVAIS, AUTEUR d'un tour du chapeau contre Forestville. *(Photo: Normand Simard)*

ont fait preuve de grande détermination et évoluant avec cœur.

Soulignons lors de la rencontre disputée à Forestville que le soigneur des Aiglons, André Perron, a été expulsé, ce qui entraîne une suspension automatique d'une partie. Fait à souligner, Perron, reconnu comme un gars de hockey des plus paisibles, n'a jamais adressé un mot à l'arbitre et n'était pas impliqué dans des propos pas très polis qui venaient du banc des Aiglons., lire l'entraîneur, Bruno Rathé.

À Jonquière, le Royal surprend les meneurs au classement, les Marquis de Jonquière

Le Royal surprend les Marquis

Instable et imprévisible, le Royal de Métabetchouan: après avoir été écrasé 12 à 2, vendredi dernier, à Normandin, face aux Éperviers, le club du secteur Sud a surpris les Marquis de Jonquière, 4 à 2, par surcroît, dans son château-fort. La partie a eu lieu le dimanche 12 novembre dernier.

Un doublé de Keven Gagnon a conduit les porte-couleurs de Dave Simard à cette victoire plutôt surprenante. Alex Voisine, qui gardait le but du Royal, a connu un fort match.

Au classement des équipes, le Royal totalise 17 points avec 6 victoires et 7 défaites et occupe le 4e rang. Avec 5 victoires, 7 défaites et un revers en fusillade, les Aiglons les devancent avec 22 points. C'est la formule «score/Franc Jeu» qui permet aux Aiglons de passer en avant du Royal.

Ce dimanche, le Royal est l'hôte du Balbuzard de Forestville, à 20h. Pour leur part, les Aiglons sont les visiteurs du National de Chicoutimi-La Baie.

CONCOURS
Contes et dessins de Noël

Pour jeunes de 3 à 12 ans

Faites-nous parvenir un conte ou dessin ainsi que la photo de l'enfant l'ayant réalisé **avant le 6 décembre** *et vous aurez la chance de voir le tout publié dans notre* **ÉDITION SPÉCIALE**

Voeux de Noël

À GAGNER
Le ou la gagnante se méritera
4 BILLETS
POUR LE SPECTACLE
Casse-Noisette
à l'Auditorium d'Alma

Le conte devra contenir environ une dizaine de phrases.
Quant au dessin, il devra être exécuté sur une feuille 8 1/2 x 11.

Environ 80 des premières réceptions
seront publiées dans l'édition
Voeux de Noël *du 16 décembre 2006.*

Par contre, le ou la gagnant(e) du spectacle sera pigé(e) au hasard parmi toutes les inscriptions reçues avant le 6 décembre.
Ceux ou celles qui voudront récupérer leur photo devront nous l'indiquer et venir la chercher durant la semaine suivant la parution.

Postez le tout à:
CONCOURS CONTES ET DESSINS DE NOËL
Journal Le Lac-St-Jean • 100, rue St-Joseph Sud, local 01, Alma (Québec) G8B 7A6

Retournez ce coupon avec votre conte ou dessin.

NOM: .....

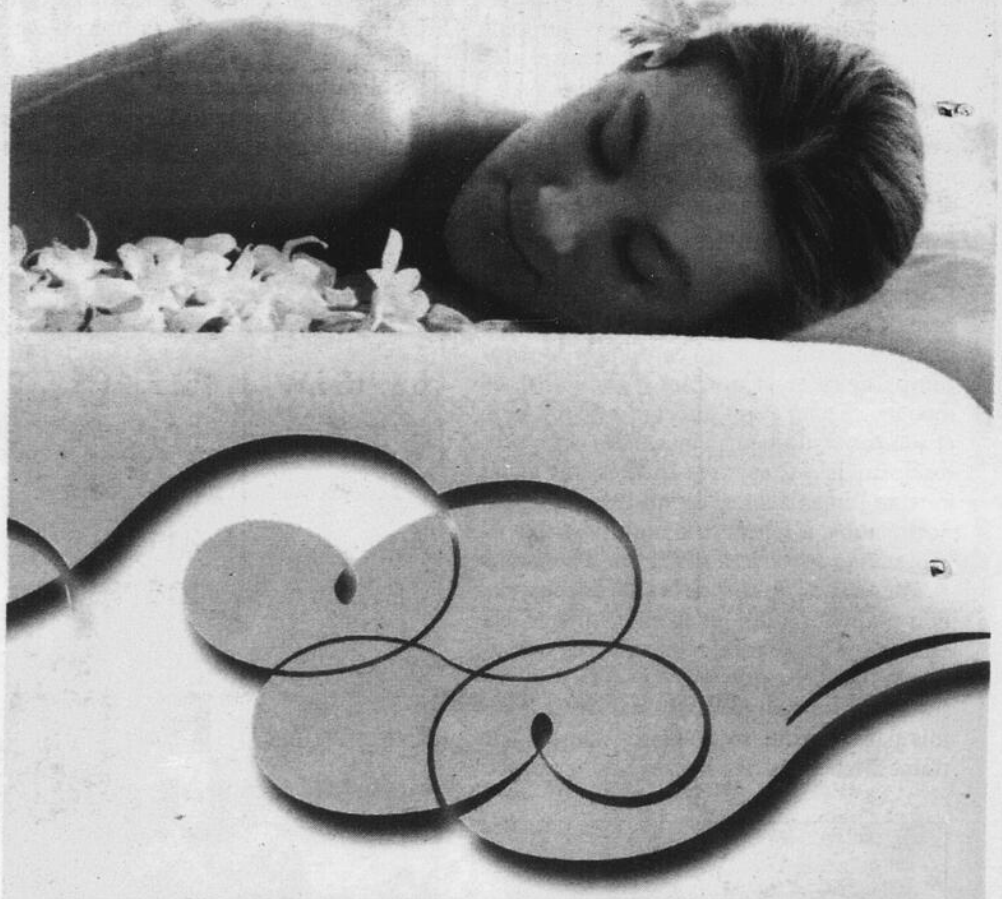
ADRESSE: .....

..... *TÉL.:* .....

0126-1605476

Les annonces classées vous gâtent!

Faites-vous dorlotter tout un week-end



TROUVEZ L'ANNONCE
« DORLOTTEZ-VOUS »
DANS LA SECTION DES CLASSÉES
et inscrivez-vous sur le coupon de participation

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER
1 DES 2 FORFAITS À L'AUBERGE LE FLORES DE GRAND MÈRE.
UNE VALEUR DE 1200$ CHACUN.
INCLUANT DEUX NUITS, 1 SOUPER GASTRONOMIQUE (POUR 2),
1 SOUPER TABLE D'HÔTE (POUR 2),
2 PETITS DÉJEUNERS, MASSAGES SUÉDOIS,
TAXES ET POURBOIRES INCLUS.

Aucun achat n'est requis, aucun facsimillé ne sera accepté, seul le coupon réponse de votre journal sera valide. Tous les coupons devront être reçus avant le 12 janvier 2007. Le tirage aura lieu le 19 janvier 2007.

Faites-nous parvenir votre coupon réponse à l'adresse suivante
Concours LES ANNONCES CLASSÉES VOUS GÂTENT !
C.P. 1212 SUCC. ST-MARTIN, LAVAL QUÉ, H7V 3S3

Nom : _____
Adresse : _____
Téléphone : _____
Réponse : _____

1607288

De bons équipements à la rescousse du sport scolaire au P.W.D.

Une chambre moderne pour le football et une salle de musculation

> Normand Simard
normand.simard@transcontinental.ca

Les joueurs des Lynx «juvénile AA» sont gâtés, un peu, beaucoup, diront certains. Depuis l'an dernier, ils ont leur salle de musculation. Et cette année, est venue s'ajouter une chambre de joueurs qui fait l'envie de bien des équipes sportives.

Cette salle de musculation et la chambre des joueurs ont été rendues possibles grâce au concours du comité du Superbowl qui tient une activité annuelle visant à amasser des fonds pour le sport, surtout le football.

Ce comité, dirigé par Louis Maltais, a remis un chèque de 2000$, au début de l'année, pour aider les Lynx à se doter d'une salle de musculation et d'une chambre moderne. Concernant ce nouvel équipement, l'un des adjoints-entraîneurs de l'équipe, Patrice Plourde, a été très actif, ayant présenté et mené à bon port, ce dossier.

Cette chambre a été complétée le printemps dernier et permet d'accueillir 49 joueurs, chacun ayant son coin avec son nom et son casier, un peu à l'image des clubs professionnels: «C'est très intéressant et les joueurs l'apprécient. C'est un gros plus pour notre club», a fait part le coresponsable de l'animation sportive, à PWD, Luc Thériault.»

Par ailleurs, du côté de la salle de musculation pour le conditionnement physique, elle est utilisée en grande partie par les mêmes joueurs des Lynx «juvénile AA». Ils y viennent sur les heures du midi, à raison de deux à trois fois par semaine, sous supervision de l'entraîneur-chef, Patrice Boudreault, un éducateur physique au PWD et responsable du programme sportif axé sur le football.

«Nos élèves-footballeurs ont également des cours d'éducation physique axés sur leur sport. On pense qu'à longue échéance, c'est cette formule qui va nous permettre de hausser le calibre de notre équipe. Ce programme, selon nous, est primordial à notre polyvalente. À peu près toutes les équipes de notre ligue ont leur programme de Sport-Étude axé sur le football», a précisé Patrice Boudreault.

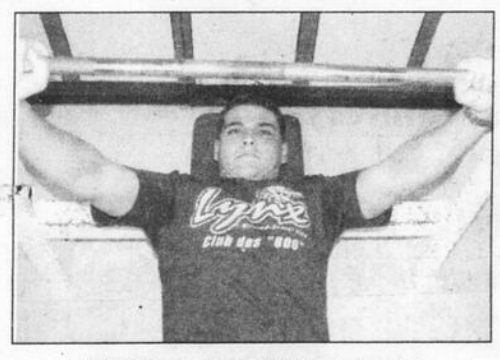
Soulignons que cette salle de musculation et de conditionnement physique est également utilisée par d'autres sports, dont la natation.

LA SALLE DE musculation et conditionnement physique est très utilisée par les footballeurs.

PATRICE BOUDREAULT, y va des consignes avant le début d'un entraînement.

LA NAGEUSE ANNE-PASCALE Vaillancourt au tapis roulant.

LA SPACIEUSE CHAMBRE DES Lynx «juvénile AA», un équipement très apprécié par les joueurs.



LE FOOTBALLEUR DES LYNX, Dominic Bélanger. *(Photos: Normand Simard)*

Les Bêtes Noires se dotent d'un c.a.

L'équipe de hockey «senior AAA» des Bêtes Noires d'Alma a officiellement annoncé, en début de semaine, la composition de son conseil d'administration. L'équipe était sous tutelle du Circuit JMS, depuis le début de la présente saison.

Clément-Marie Fortin, Martyn Ouellet, Pierre Guillot, Johanne Bouchard, Marlène Claveau, Dominic Pageau (gouverneur) et Donald Jean font partie de ce c.a. . Selon le porte-parole du groupe, Martyn Ouellet, cette équipe de bénévoles du hockey s'est donné comme objectif de rentabiliser l'équipe et d'améliorer les performances.

«Nous n'avons pas gagné souvent depuis le début de la saison. Nous sommes conscients qu'il faut améliorer les choses. Nous avons donné un mandat clair à notre entraîneur-gérant, Pierre Hébert, de voir à ce que les choses s'améliorent à court terme. Et nous ferons tout en sorte de lui donner les moyens financiers pour le faire», a mentionné Martyn Ouellet.

Ouellet a également fait part que le comité s'est fixé comme objectif de donner encore plus de visibilité aux Bêtes Noires Alma Honda. Une promotion importante est déjà annoncée pour le prochain match local qui aura lieu le 9 décembre au CMT. Également, on travaille sur le projet de doter l'équipe d'un coin VIP, au Centre Mario-Tremblay.

«Nous allons y aller par étape. Nous sommes conscients qu'il y a beaucoup de travail à faire. Ce qui nous préoccupe, pour le moment, c'est que l'équipe puisse gagner plus souvent. Je ne cache pas que des mouvements de joueurs font partie de la stratégie de notre gérant-entraîneur», a conclu Ouellet.**(N.S.)**

Trois nouveaux joueurs avec les Bête Noires

Le gérant-général, Pierre Hébert, n'a pas tardé à bouger après l'annonce de la formation du conseil d'administration des Bêtes Noires Alma Honda qui étaient sous tutelle par la Ligue JMS depuis le début de la saison.

Ainsi, Stéphane Dénommé, un Latuquois a accepté de joindre les rangs de l'équipe d'Alma. On dit de lui que c'est un défenseur à caractère défensif et qu'il peut jouer très physiquement. Cela permettra aux autres jeunes défenseurs du club d'être plus confiants.

D'autre part, Pierre Hébert a cédé Mario Tremblay à la formation de Forestville pour obtenir les services de Carol Larouche, un attaquant qui peut marquer régulièrement.

On outre, l'équipe d'Alma s'est assurée des services de Maxime Gagné de La Tuque, un hockeyeur au physique imposant. Selon Pierre Hébert, l'arrivée de ces trois nouveaux joueurs va aider la cause des Bêtes Noires: « J'ai vraiment l'impression que les joueurs donnent leur 100 % actuellement. Mais l'ajout des trois nouveaux, c'est un plus pour nous. Au cours des prochaines parties, il nous faudra suivre davantage nos plans de matches et que les joueurs n'y dérogent pas, ni individuellement, ni collectivement. C'est le plus gros défi ! On vise maintenant de gagner nos parties. Les défaites, on va bannir ça de notre vocabulaire», a conclu Pierre Hébert.**(N.S.)**

Un week-end parfait pour les Espoirs «bantam AA»

Les Espoirs «bantam AA» qui évoluent à Saint-Bruno ont remporté leurs deux parties de la fin de semaine dernière.

Le samedi 11 novembre, à l'aréna local, ce fut un difficile gain de 4 à 3 sur les Seigneurs de Beaubourg. Jean-Simon Girard a dirigé l'attaque avec un doublé. Rudy Hamel et Joël Tremblay ont complété le sommaire.

Le lendemain, toujours à Saint-Bruno, cette fois, ce fut une victoire de 4 à 2 devant les Élites de la Beauce. Quatre buteurs différents ont marqué pour l'équipe locale, soit Jean-Michel Boivin, Jean-Simon Girard, Chistopher Dallaire et Nicolas Gagnon. À noter lors des deux derniers matches, le travail des deux gardiens Jean-Michel St-Pierre et Simon Landreville, qui, chacun, a été en action une rencontre.

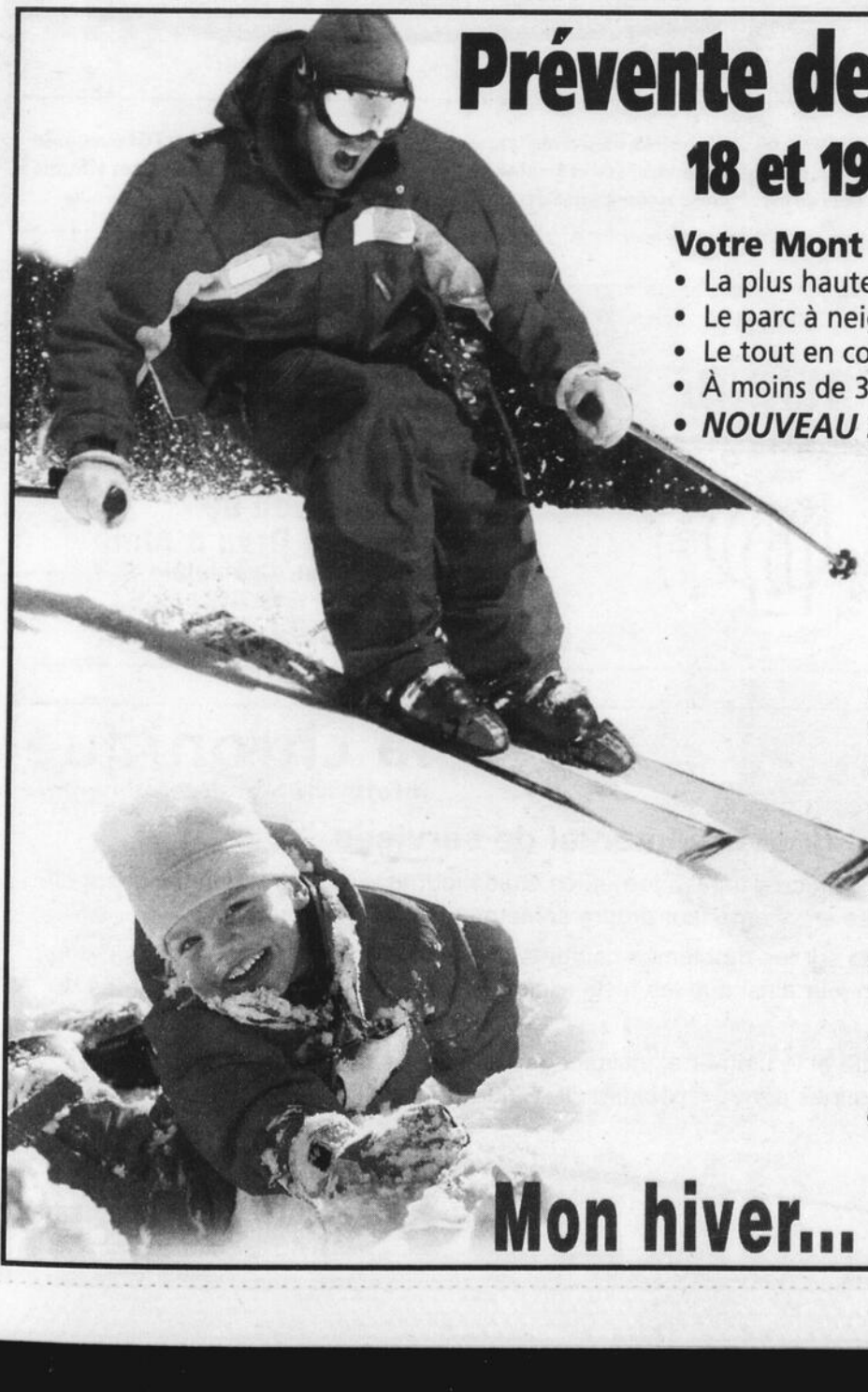
Au cours de la présente fin de semaine, les Espoirs jouent sur la route: ce samedi, à Mont-Joli et ce dimanche, à Rivière-du-Loup.

Midget

Au «midget AA», les Espoirs Sag-Lac ont divisé leurs deux parties de la semaine dernière. Le samedi 11 novembre, ils ont perdu 7 à 5 contre les Gouverneurs de la Rive-Nord. Les marqueurs pour les joueurs de Saint-Bruno: Samuel Arseneault, 2, Marc-Olivier Labbé, Yannick Dubois et Maxime Dufour.

Le lendemain, ce fut une victoire de 4 à 2 sur les Seigneurs de Beaubourg. Encore une fois, le hockeyeur originaire d'Alma, Samuel Arseneault a été le meilleur, y allant d'un 2e doublé consécutif. Maxime Desbiens et Pierre-Hugues Roy ont ajouté les deux autres filets.

Ce samedi, exceptionnellement, au CMT d'Alma, à 19h, les Espoirs sont les hôtes de l'Express de Rive-Sud. Les deux mêmes équipes en viennent aux prises, au même endroit, ce dimanche, à 13h.**(N.S.)**



Prévente de cartes de saison 2006-2007

18 et 19 novembre 2006 de 10 h à 16 h

Votre Mont Lac-Vert c'est :
- La plus haute montagne éclairée
- Le parc à neige le plus trippant
- Le tout en continu de 9 h 30 à 22 h
- À moins de 30 minutes des grands centres
- *NOUVEAU SOUS-BOIS*

SKI-BAZAR

Avec la patrouille de l'Ambulance St-Jean

(cueillette des équipements le vendredi 17 novembre de 17 h à 21 h au Carrefour Alma, face à Sports Experts)

VENTE SPÉCIALE D'ÉQUIPEMENT NEUFS avec sports experts® d'Alma

En vous procurant votre carte de saison vous :
- Skiez dans la moins coûteuse des grosses stations
- Économisez plus de **10 % de rabais** sur le prix régulier
- Bénéficiez de **50 % de rabais** aux glissades en tube
- Obtenez **25 % de rabais** dans toutes les stations de la région
- Obtenez jusqu'à **50 % de rabais** dans plusieurs stations provinciales
- Payez en **3 versements**

AVENTURE • NATURE
MONT LAC-VERT
www.montlacvert.qc.ca

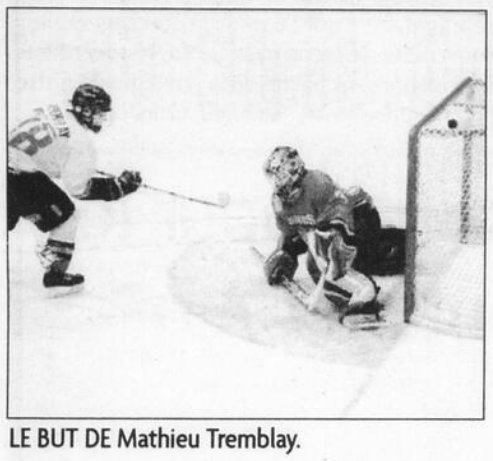
173, CHEMIN DU VALLON, HÉBERTVILLE
344-4000

Mon hiver... Le Mont Lac-Vert

1126/ 1610686

Les Aiglons gagnent contre les Jeannois

Ouverture officielle du «midget CC» au CMT



LE BUT DE Mathieu Tremblay.

> Normand Simard
normand.simard@transcontinental.ca

Les Aiglons «midget CC» n'ont pas raté leur ouverture officielle de la saison locale 2006-2007, vendredi dernier, surtout que l'adversaire était les Jeannois d'Alma. La troupe de Jean-Sébastien Allard a dû piger dans toutes ses ressources pour finalement gagner 4 à 3.

Ce match a été très intense, axé sur la rapidité alors que les gardiens ont été passablement tenus occupés. Les deux équipes étaient très motivées et personne ne voulait céder un pas.

Les Aiglons se sont inscrits les premiers au pointage pour même se donner une priorité de trois buts. Mais les Jeannois n'ont jamais abandonné, forçant leur adversaire au score final de 4 à 3. Pour les vainqueurs, Marc-Olivier Allard a été le meilleur avec un doublé. Bruno-Pierre Harvey et Mathieu Tremblay ont ajouté les deux autres buts.

Du côté des Jeannois, Charles Bouchard, Stéphane Blackburn et Jordan Bergeron ont sonné la réplique. Près de 400 personnes ont assisté à cette partie des deux formations d'Alma, la plus belle assistance de la saison dans cette catégorie.

À leur 2e partie de la dernière fin de semaine, les Jeannois ont vaincu les Dynamos de Chicoutimi-Nord, 5 à 4. Stéphane Blackburn, avec un doublé, a dirigé l'attaque complétée par les filets de Jordan Bergeron, Keven St-Gelais, Pierre-Olivier Fleury et Marc-André Nault.

Pour leur part, les Aiglons ont perdu 5 à 1 contre les Marquis.

LE BUT DE Marc-Olivier Allard.

Au classement, les Aiglons occupent le 3e rang avec 26 points alors que les Jeannois sont installés en 5e place avec 20 points.

Ces samedi et dimanche, les Jeannois jouent deux parties à Chibougamau face aux Ambassadeurs. Pour leur part, ce dimanche, les Aiglons sont les hôtes, au CMT, des Orioles de Jonquière, les détenteurs du premier rang au classement général des dix formations «midget CC».

LE PRÉSIDENT DE LA LIGUE JMS, Marcel Maltais, avec, à sa gauche et sa droite, Richard Gagnon, président du c.a. des Aiglons «midget CC» et Stéphane Lefebvre du Groupe Autocar Jeannois, ont effectué la mise au jeu officielle en compagnie des capitaines et d'une gamme d'invités. *(Photo: Normand Simard)*

Le comptoir de Services Québec à Saguenay déménage !

Dès le 20 novembre 2006, le comptoir de renseignements de Services Québec (anciennement Communication-Québec) de Saguenay sera situé au :

Faubourg Sagamie
2655, boul. du Royaume
Arrondissement Jonquière
Saguenay (Québec) G7S 4S9

dans les locaux actuels de la Société de l'assurance automobile du Québec.

Sur place, vous pourrez obtenir des renseignements et des services gouvernementaux en vous adressant à un préposé de Services Québec ou au moyen d'un poste informatique mis à votre disposition. Vous trouverez également des publications gouvernementales sur des sujets variés.

En plus, vous pourrez avoir accès aux services relatifs au Registre foncier ainsi qu'à l'ensemble des services actuellement offerts par la Société de l'assurance automobile du Québec.

Heures d'ouverture
Lundi, mardi, jeudi et vendredi :
de 8 h 30 à 16 h 30
Mercredi : de 9 h à 16 h 30

Pour nous joindre (sans frais)
Téléphone : 1 800 363-1363
Service ATS : 1 800 361-9596
www.gouv.qc.ca
www.saguenaylacsaintjean.gouv.qc.ca

Services Québec

0126/ 1610526

AIDEZ-NOUS À PRENDRE SOIN DE TOUS LES VÔTRES

Envoyez vos dons à la

Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma
300, boul. Champlain S.
Alma • G8B 5W3
669-2000 (poste 6625)

la chronique
Information gourvernementale

Le Guide Santé accessible à la population sur le portail gouvernemental de services

Mis à la disposition de la population québécoise sur le Portail gouvernemental de services, dans Internet, ce Guide fournit une information fiable sur différents sujets relatifs à la santé, afin de permettre aux personnes de mieux prendre en charge leur propre santé et celle de leurs proches.

Dans une forme simple et attrayante, le Guide Santé présente des renseignements sur les problèmes courants de santé et les maladies les plus fréquentes. Il explique également en quoi consistent les principales chirurgies d'un jour ainsi que les tests cliniques fréquemment demandés par les médecins.

Le Guide Santé prodigue un ensemble de conseils pratiques pour favoriser la santé et le bien-être, incluant des mesures efficaces pour faire de son domicile un lieu sécuritaire pour soi et les autres membres de la famille. Les personnes peuvent consulter le Guide Santé à l'adresse suivante : www.guidesante.gouv.qc.ca.

RENSEIGNEMENTS (sans frais)
Téléphone : 1 800 363-1363
Service ATS : 1 800 361-9596
www.saguenaylacsaintjean.gouv.qc.ca

Services Québec
Saguenay–Lac-Saint-Jean

0126/ 1531145

Les Aiglons «pee wee» doivent se contenter d'une nulle

Les Aiglons «pee wee BB» ont dû se contenter d'une nulle, à leur unique match de la dernière fin de semaine.

Hôtes de l'Express de Saint-Félicien, au CMT, samedi dernier, les jeunes joueurs de Claude Bouchard ont annulé 2 à 2 devant le coriace visiteur bien secondé par son gardien qui a multiplié les prouesses.

Thomas Folly et Anthony Gagnon, un jeune joueur affilié rappelé du pee wee A parce qu'il y avait des blessés, ont été les deux buteurs des Aiglons qui ne disputent qu'une partie au cours du présent week-end.

En effet, ils affrontent, ce samedi, à 12h, l'autre formation d'Alma, soit les Aigles de l'entraîneur Éric Bernier: un match qui promet.

Au classement, les Aiglons ont une fiche de 4 victoires et 6 défaites et une nulle (6e rang) alors que les Aigles ont 8 victoires et 3 défaites (2e rang).

Concernant les Aigles ont disputé deux parties en fin de semaine dernière. Le samedi 11 novembre, la troupe d'Éric Bernier a remporté une victoire au compte de 5 à 1 devant les Rapides de Dolbeau-Mistassini. Les buts ont été marqués par Adam Fortin, Michaël Gagnon (doublé), Dave Bédard et Alexandre Fortin.

À leur 2e partie, le lendemain, les Aigles ont enregistré une 2e victoire, cette fois, devant le Saguenéens de Chicoutimi, par voie de blanchissage, 5 à 0. C'est Jean-Rober Fillion qui a été crédité de la victoire devant son filet. À l'offensive, David Morel-Giroux a été le meilleur avec deux buts. Adam Fortin, Samuel Renaud e Marc-François Bernier ont complété le pointage.

Chez les Aigles, c'est la pleine satisfaction du côté de dirigeants du club. Si l'offensive fonctionne à fond de train, la défensive fait le boulot alors que, notamment, les gardiens de but livrent régulièrement la marchandise.

Les Aigles

L'argent pour Vanessa Jean au taekwondo

Vanessa Jean et David Cloutier du Club de taekwondo d'Alma étaient à Montréal, en fin de semaine dernière, pour participer à une tranche du Championnat du Québec.

Championne provinciale en titre, en 2006, Mlle Jean a remporté une victoire convaincante à son premier combat, au score de 12 à 6. Mais une défaite à son 2e affrontement contre une adversaire de l'École Raymond Mourald de Montréal, l'a reléguée au second rang, au cumulatif.

Pour sa part, David Cloutier a dû abandonner à son 2e combat, victime d'un coup de pied qui a provoqué une contusion. Les deux athlètes participeront à la 2e sélection provinciale, les 9 à 10 décembre prochains, dans le Nord de Montréal, à Saint-Jérôme. **(N.S.)**

Ça « fit »

Profitez d'une Fit automatique au prix d'une manuelle

OBTENEZ LA TRANSMISSION AUTOMATIQUE SANS FRAIS

et une carte d'essence

FIT LX GD3747E

188$ /mois* 60 mois

Voiture de l'année selon le guide de l'auto 2007

Selon CNN MONNEY la Fit et la Accord parmi les 10 véhicules les plus fiables

CARTE D'ESSENCE À L'ACHAT DE TOUT MODÈLE HONDA 2007

DÉCOUVREZ LE TOUT NOUVEAU CR-V 2007 COMPLÈTEMENT REDESSINÉ

à partir de

298$ /mois* 60 mois

Alma Honda

HONDA

www.almahonda.com

*Détails chez le concessionnaire.

480-4776

2625, av. du Pont Sud, Alma

1226/ 1604592